



الرقم: .....

## مذكرة مقدمة لاستكمال متطلبات نيل شهادة

الماستر

تخصص: لسانيات تطبيقية

أخطاء اللغة العربية في وسائل الإعلام المقروءة - دراسة لسانية -  
جريدة الشروق اليومي "أمودجا"

مقدمة من قبل:

الطالبة: شغوم مها

الطالبة: بلخامسة لينة

تاريخ المناقشة: 2020 / 09 / 24

أمام اللجنة المشكلة من:

الاسم واللقب	الرتبة	مؤسسة الانتماء	الصفة
ثمانينة عبدالباسط	مساعد (أ)	جامعة 8 ماي 1945 قالملة	رئيسا
عميار العياشي	محاضر (أ)	جامعة 8 ماي 1945 قالملة	مشرفا ومقررا
بوشحدان امال	محاضر (ب)	جامعة 8 ماي 1945 قالملة	ممتحنا

السنة الجامعية: 2020/2019

# إهداء

أحمد الله عز وجل على منه وعونه لإتمام هذا البحث.

إلى الذي وهبني كل ما يملك حتى أحقق له آماله، إلى من كان يدفعني قدما نحو الأمام لنيل المبتغى، إلى الإنسان الذي إمتلك الإنسانية بكل قوة، إلى الذي سمر على تعليمي بتضحيات جسام مترجمة في تقديسه للعلم، إلى مدرستي الأولى في الحياة،  
أبي الغالي على قلبي رحمك الله واسكنك فسيح جناته؛

إلى التي وهبت فلذة كبدها كل العطاء والحنان، إلى التي صبرت على كل شيء، التي رعتني حق الرعاية وكانت سندي في الشدائد، وكانت دعواها لي بالتوفيق، تتبعني خطوة خطوة في عملي، إلى من ارتحمت كلما تذكرت إبتسامتها في وجهي نبع الحنان أهني أعز ملاك على القلب والعين جزاها الله عنى خير الجزاء في الدارين؛

إلى زوجي الغالي الذي كان سندي في الحياة: بدوالدين؛

إلى إخوتي: نبيل، أيمن؛

والى جميع أخوائي: ميساء، شمسة ... ؛

الذين تقاسموا معي عبء الحياة؛ وإلى كل صديقاتي؛

وجميع من ساعدني في إتمام هذا العمل المتواضع من قريب أو من بعيد؛

كما أهدي ثمرة جهدي لأستاذي الكريم: عميار العياشي الذي كلما تظلمت الطريق أمامي لجأت إليه فأنارها لي وكلما دب اليأس في نفسي زرع فيها الأمل لأسير قدما وكلما سألت عن معرفة زودني بها وكلما طلبت كمية من وقته الثمين وفره لي بالرغم من مسؤولياته المتعددة؛ إلى كل أساتذة قسم اللغة والأدب العربي.

إهداء شاغور مما

# إهداء

أهدي ثمرة جهدي ...

إلى من رأيت النور وأنا في أحضانها وأنا طفلة وتمررتني بالحج والعنان

إلى من أخص الله الجنة تحت قدميها

أمي الغالية أطل الله في عمرها

إلى الذي بذل جهد السنين سخيا... وصاح من الأيام سلام العلم لأرتقي بها وجعل نفسه

شمعة تنير لي الدرب

أبي العزيز أطل الله في عمره

إلى سدي في الحياة زوجي " حمزة "

إلى من تقاسمت معهم ظلمة الرحم أخي وأخواتي : نزال, سامي, خلود, خديجة, وعد

وهديل.

كما أهدي ثمرة جهدي لأستاذي الكريم: عميار العياشي الذي كلما تظلمت الطريق

أمامي لجأت إليه فأنارها لي وكلمنا دج اليأس في نفسي زرع فيا الأمل لأسير قدما

وكلما سألت عن معرفة زودني بها وكلما طلبت كمية من وقته الثمين وفره لي بالرغم

من مسؤولياته المتعددة: إلى كل أساتذة قسم اللغة والأدب العربي.

إهداء بالخامسة لينة

الفهرس

# الفهرس

المقدمة..... أ

الفصل النظري: الأخطاء اللغوية ومستوياتها

في وسائل الاعلام والاتصال

المبحث الأول:

تمهيد ..... 06

أولاً: مفهوم الأخطاء اللغوية..... 07

1- الخطأ ..... 07

2- اللحن ..... 09

ثانياً: أسبابها ..... 16

1- اللغة العامية ..... 16

2- اتهام اللغة العربية بالقصور عن مواكبة الحضارة ..... 16

3- مزاحمة اللغات الأجنبية والدراسة بغير العربية..... 17

4- تعميم القاعدة ..... 18

5- التفاضح ..... 18

## المبحث الثاني:

- أولاً: مفهوم الاعلام والاتصال.....20
- 1- تعريف الاتصال .....20
- 2- تعريف الاعلام.....21
- 3- خصائص الاعلام والاتصال.....21
- 4- أهداف الاعلام والاتصال.....22
- 5- أهمية الإعلام والاتصال .....24
- 6- نشأة وتطور وسائل الإعلام والاتصال.....24
- ثانياً: مفهوم اللغة الإعلامية وخصائصها.....28
- ثالثاً: موقف مجامع اللغة من شيوع الأخطاء عبر أجهزة الإعلام.....31

## المبحث الثالث:

- أولاً: منهج تحليل الأخطاء.....33
- 1- تعريف تحليل الأخطاء .....33
- 2- إجراءات تحليل الأخطاء وخطواته.....34
- 3- النقد الموجه لتحليل الأخطاء .....38
- ثانياً: مستويات الأخطاء .....39
- 1- المستوى الصوتي .....40
- 2- المستوى الصرفي.....41
- 3- المستوى النحوي التركيبي.....43
- 4- المستوى الإملائي (الكتابي).....44

## الفصل التطبيقي: دراسة إحصائية تحليلية للأخطاء

### في جريدة الشروق اليومي

تمهيد .....	49
أولاً: التعريف بالجريدة (جريدة الشروق اليومي).....	51
ثانياً: دراسة نماذج مختلفة من الأخطاء اللغوية في جريدة الشروق اليومي ...	53
1- الأخطاء الإملائية .....	53
2- الأخطاء المطبعية .....	57
3- الأخطاء الدلالية.....	60
4- الأخطاء النحوية الصرفية.....	64
5- الكلمات العامية .....	67
ثالثاً: الحلول المقترحة لتفادي الأخطاء .....	70
الخاتمة.....	76
قائمة المصادر والمراجع.....	79
الملاحق.....	86

الملخص

# مقدمة



الحمد لله رب العالمين الذي أنزل القرآن بلسان عربي مبين والصلاة والسلام على سيدنا خاتم الأنبياء والمرسلين وعلى آله وأصحابه ومن سار على نهجهم إلى يوم الدين.

إن اللغة العربية تعتبر معلم من معالم الأمة وحاملة تراثها وهويتها، بالإضافة إلى أنها من أقدم لغات العالم، واللغة كغيرها من اللغات الأخرى لها نظام لغوي خاص تعرف به، وهو مجموعة من القوانين والقواعد والأحكام التي تحكم هذه اللغة، وهذه الأخيرة لها ما يجعلها ثرية وغنية من ناحية معجمها ومفرداتها وتراكيبها، ولكن مع مرور الزمن حصل أن تشوهت بعض معالمها، وهذا راجع لإحتكاكها ببعض الحضارات، حيث تعتبر الصحافة إحدى الميادين التي تعتمد على اللغة بالدرجة الأولى، فثمة ما يشير في أدبيات البحث إلى أن اللغة تكتسب إكتساباً ولا تولد مع الإنسان، وإنما هي نظام ذو أهمية كبرى، إذ هو المقياس الذي في ضوئه نحكم سلامة اللغة المكتوبة، إذ لفت إنتباهنا كثرة الأخطاء اللغوية في الصحافة المكتوبة وسرعة إنتشارها في مختلف أنحاء المجتمع، لأن اللغة لها قواعد ومميزات تسيّر وفقها، فالخطأ إخترق تلك المميزات لينحرف بذلك عن النظام اللساني بكل مستوياته، فإن حماة اللغة قاموا وإستخدموا جميع أسلحتهم للحفاظ عليها، ووظفوا لها قواعد تصونها وتحفظها، حيث تحظى وسائل الإعلام بإقبال عدد كبير من قبل الجمهور فهي تلبي رغبات وحاجيات الفرد المختلفة، كالإطلاع على كل ما وجد من أحداث وتوفر المعرفة والتسلية والتثقيف اللغوي، فلغة الإعلام جديرة بالإهتمام من قبل المتلقي رغم وجود النسخة الإلكترونية. فالفرد يحتاج إلى النسخة الورقية فهي تحقق التواصل بين المرسل والمرسل إليه، لأن المتلقي يهتم بقراءة الجرائد، لأنها تفيد في الإستزادة اللغوية لدى الفرد حيث إتجه إهتمامنا بجريدة الشروق الإخبارية الجزائرية التي تحمل في طياتها مجموعة من الأخطاء المختلفة والمتنوعة. فحرصنا على إستخراجها وتوضيحها للقارئ من خلال تبين كل نوع من الأخطاء التي تقع فيها الصحافة المكتوبة، ومن هنا ونتيجة لأهمية هذا الموضوع وخطره على اللغة العربية

دفعنا إلى البحث عن أسباب ضعف الأخطاء اللغوية عبرة أجهزة الإعلام-دراسة وصفية تحليلية- والإجابة عن الإشكالية التالية:

فيما تتجلى الأخطاء اللغوية في الصحافة الجزائرية المكتوبة جريدة الشروق انموذجا؟  
ويندرج تحت هذا الإشكال جملة من التساؤلات أبرزها:

- ما الأخطاء اللغوية؟
- ما أسبابها؟
- ما السبب في جعل الصحافيين يرتكبون مثل هذه الأخطاء؟
- وما مستويات الأخطاء؟
- وما الحلول المقترحة للحد من ظاهرة تقشي الأخطاء اللغوية؟

ويرجع إختيارنا لهذا الموضوع إلى:

- الدور الذي تؤديه الصحافة المقروءة باللغة العربية.
- أهمية هذا الموضوع والحد من تقشي هذه الظاهرة.
- حفظ قواعد اللغة العربية واستعمالها استعمالا صحيحا، رغبة منا في دراسة "جريدة الشروق" المحلية التي تكتب باللغة العربية.
- تطلعنا للوصول إلى حلول ناجعة تحقق على أرض الواقع.

والهدف من هذه الدراسة هو إيجاد حلول ناجعة تصلح للتطبيق على أرض الواقع، وترسيخ مكانة اللغة العربية لدى أصحابها والناطقين بها، والحفاظ عليها وترقيتها وتنقيتها من الشوائب الموجودة فيها.

وبحثنا لم يكن جديدا في موضوعه، وإنما تناوله العديد من الباحثين والدارسين كل حسب طريقته في التعامل مع هذه الظاهرة، ونحن بدورنا نواصل رحلة هذا البحث أملين في إفادة المجال الإعلامي، وترقية اللغة الإعلامية، أما بالنسبة إلى خطة البحث فتناولنا فيها مقدمة

عرضنا فيها بشكل موجز سبب إختيار الموضوع وقد قسمنا البحث إلى فصلين نظري وتطبيقي.

مقدمة: شملت تمهيدا عاما حول أهمية هذا الموضوع وأسبابه وأهدافه وخطته ومنهجه.

الفصل الأول: عنوانه : الأخطاء اللغوية ومستوياتها و معايير تصنيفها في وسائل الاعلام والاتصال ،قسمناه إلى ثلاثة مباحث:

المبحث الأول: مفهوم الأخطاء اللغوية وأهم أسبابها ولمحة عن ظاهرة اللحن.

المبحث الثاني: فيتضمن مفهوم اللغة الإعلامية وخصائصها ونشأتها وأهميتها وأهدافها، كما تطرقنا أيضا إلى موقف مجامع اللغة من شيوع الأخطاء.

المبحث الثالث: عنوانه: منهج تحليل الأخطاء ومستويات اللغة .

الفصل الثاني: (الفصل التطبيقي) عنوانه: دراسة تحليلية إحصائية للأخطاء اللغوية، يتعلق بالدراسة التحليلية للأخطاء في " جريدة الشروق اليومي" نماذج من مختلف الأعداد.

تمهيد: نمهد من خلاله للدراسة التحليلية.

أولاً: التعريف بجريدة الشروق المحلية

ثانياً: يتضمن إحصاء الأخطاء وتحليلها وتطرقنا إلى إظهار أنواع الأخطاء التي دونها من نماذج مختلف أعداد "جريدة الشروق اليومي"، حيث عملنا على إيجاد الحلول المقترحة للحد من تفشي الأخطاء اللغوية.

الخاتمة: وقد شملت النتائج العامة.

تجدد الإشارة إلى أهم المصادر والمراجع التي اعتمدنا عليها في البحث منها: معجم لسان العرب لإبن منظور والمعجم الوسيط ومعجم مقاييس اللغة وفهد خليل زايد(الأخطاء الشائعة)والصادق آدم عمر(اللحن والأخطاء اللغوية في وسائل الإعلام) وخالد

خولي(الأخطاء الشائعة في الصحافة العربية) ورشدي أحمد طعيمة(المهارات اللغوية) ورمضان عبد التواب(لحن العامة والتطور اللغوي)، كما استندنا إلى بعض الرسائل الجامعية منها: إشراقة نور الدين الصافي محمد(قضية اللحن في اللغة العربية حتى نهاية القرن الرابع هجري) ومحمد بخيت بن حاج ( تحليل الأخطاء اللغوية لدى طلاب جامعة ملايا بماليزيا- دراسة وضعية تحليلية-)، شريفة دريدي(الأخطاء اللغوية في المجالات السياحية) .

وقد إعترضتنا صعوبات أثناء مسيرتنا في إنجاز هذه الدراسة نذكر منها: صعوبة تحليل المادة اللغوية من حيث تصنيف الأخطاء حسب النوع، فالموضوع يتطلب ثقافة لغوية واسعة للإحاطة به، وذلك يستوجب الدقة والجهد المتواصل.

وفي الختام الشكر أولاً لله عزوجل الذي منحنا القدرة على إتمام هذا العمل الذي لا يخلو طبعاً من النقص أو الهفوات ،وقد حاولنا الوصول إلى الكشف عن بعض الأسباب التي تؤدي إلى إنتشار الأخطاء في الصحافة المكتوبة، كما نتقدم بالشكر الجزيل إلى أستاذنا المشرف الدكتور "العياشي عميار" الذي كان نعم المشرف وخير معين لنا وإلى كل من مد لنا يد العون بدون إستثناء .

وآخر دعوانا أن الحمد لله رب العالمين والصلاة والسلام على إمام المرسلين.

# الفصل النظري:

الأخطاء اللغوية ومستوياتها

في وسائل الاعلام والاتصال

تمهيد:

اللغة خاصة إنسانية حفتها العناية الربانية منذ القدم، إذ خص بها سبحانه عز وجل أعقل وأعظم مخلوقاته شأنًا، ولم تحظ كل الألسنة بهذه الأهمية، فقد كانت العربية الأعلى مقاما والأسمى مكانة، حيث نزل بها أشرف الكتب لذلك كان العرب يعدونها إرثًا مقدسا، فحرصوا على تعليمها لأبنائهم، وتصويب من أخطأ، أو اختلق فيها متنا لا يلائم ما توصفوا عليه، ولا أدل على ذلك من قوله ﷺ: << أرشدوا أحاكم فقد ضل >> اسكراها واستكارا منه عليه الصلاة والسلام لوقوع التحريف واللحن فيها. فاللغة العربية هي لغة أسلافنا وأجدادنا، يجب المحافظة عليها ورعايتها والحرص على سلامتها من اللحن، فهي وسيلة تعصم أسنتنا وأقلامنا من الخطأ وللوصول إلى طلاقة وسلامة اللسان من الفساد، لا بد من التمكن من النحو وقواعده والذي يجد فيها صعوبة عند تلقيه، لكن واقع اللغة العربية تدهور وتدنى رغم الحضارة والثقافة، كما حظيت ظاهرة اللحن بكم هائل من التأليف فقد التزم العلماء بتقصي أخطاء العامة وتتبع أخطاء الخاصة، فصنفوا في ذلك الكثير من الكتب.

ولا زالت اللغة العربية تحظى بمكانة رفيعة داخل المجتمع العربي، وذلك من خلال اعتمادها في جميع المجالات الحديثة، فمن أبرزها وسائل الإعلام والاتصال المتعددة، بما أن اللغة العربية هي الأداة التواصلية داخل المجتمع العربي كان يجب الإلتزام والإهتمام بها، فقد إهتم العلماء بلغة الصحافة كل حسب اختصاصه، علم اللغة والاجتماع والسياسة والإقتصاد لما لها من أثر بالغ على المجتمع. وغير ذلك مما سنكشف عنه في محاور الدراسة التي نحن بصدد استعراضها والتي جاءت استجابة لإلحاح موضوع الخطأ، الذي أضحي يشكل عقبة في طريق السير السلس للعملية التعليمية، ووجهها من أوجه انسلاخ الأمة عن رمزها العلمي والثقافي.

المبحث الأول:

أولاً: مفهوم الأخطاء اللغوية

1- الخطأ:

أ- لغة:

ورد في لسان العرب "لابن منظور" الخطأ والخطأ الصواب.<sup>1</sup> وفي القاموس المحيط للفيروز أبادي " الخطأ والخطأ ضد الصواب وقد أخطأ أخطاءً وخاطئةً وتخطأً وخطئ لغته رديئةً او لثغة والخطأ. ج: خطايا وخطائي".<sup>2</sup>

وجاء في المقاييس: {يقال أخطأ إذا تعدى الصواب وخطئ بخطأ}<sup>3</sup>

وفي المعجم الوسيط: خطئ وغلط وحاد عن الصواب الخطاء ما لم يتعمد من الصواب<sup>4</sup> وهناك عدة مصطلحات تتساوى في المعنى مع الخطأ، منها:

---

<sup>1</sup> ابن منظور لسان العرب، مج1، دار صادر، بيروت لبنان، ط1. مادة (خ. ط.أ.).

<sup>2</sup> الفيروز أبادي: القاموس المحيط، مكتب تحقيق التراث في مؤسسة الرسالة، بيروت، لبنان، ط8،

2005 مادة (خ.ط.أ.).

<sup>3</sup> أحمد بن فارس: معجم مقاييس اللغة، دار الفكر، ج.2. 1989 مادة (خ.ط.أ.).

<sup>4</sup> مجمع اللغة العربية: المعجم الوسيط، مكتبة الشروق الدولية، القاهرة، مصر، ط4، 2004 مادة

(خ.ط.أ.).

الغلط: غلط: الغين واللام والطاء، كلمة واحدة وهي الغلط: خلاف الإصابة، غلط يغلط غلطا، وبينهم أغلوطة، أي الشيء يغالط به بعضهم بعضا.<sup>1</sup> وله ستة معان: الخطأ في الإعراب، اللغة، الغناء، الفطنة، التعويض، والمعنى.

#### ب-اصطلاحا:

يستعمل الصواب في مقابلة الخطأ، والخطأ والصواب يستعملان في المجتهدان والخطأ إصابة خلاف ماهو مقصود، وقد يكون في القول والفعل، أن اللحن صرف الكلام من جهته ثم صار لازما لمخالفة الإعراب، ولذلك لا يكون إلا في القول.<sup>2</sup>

فيقال لحن في كلامه ولا يقال لحن في فعله، وتتسم الأخطاء اللغوية بخلاف الأغلاط، بكونها مطردة تظهر باستمرار في لغة المتكلم، والخطأ ليس حجة على الإطلاق وهو الخطأ الحلي ولا يجيزه قياسا ولم يأت به سماع.<sup>3</sup>

#### ج-تعريف الأخطاء اللغوية:

وتعني اختراق أو مخالفة قاعدة أو أكثر من قواعد اللغة، وهذه المخالفة أو الاختراق تكون بشكل منظم دون إدراك.<sup>4</sup> فالخطأ اللغوي هو انحراف عن طرائق اللغة من حيث نطق

<sup>1</sup> احمد فارس: معجم مقاييس اللغة. ج5. مادة (غ.ل.ط).

<sup>2</sup> أبو هلال العسكري: الفروق اللغوية، (دار الكتب العلمية)، بيروت، ط1، 1415هـ-1996م، ص67.

<sup>3</sup> عبد الرحمان الحاج صالح، بحوث ودراسات في لسانيات عربية الجزائر 2007 منشورات المجتمع الجزائري للغة العربية ص165.

<sup>4</sup> شريفة دريدي، الأخطاء اللغوية في المجالات السياحية، مجلة إسطنبول نموذجاً مذكرة لنيل شهادة الماستر في الأدب، جامعة محمد خيضر بسكرة 2014/2015 ص8.



أصواتها أو بناء مفرداتها أو تركيب جملها وأساليبها، أو دلالات ألفاظها وتراكيبها، يزايد ذلك أخطاء من خارج تتمثل في شرك وهم المعاني واضطراب دلالات تركيبها.<sup>1</sup>

## 2- اللحن:

### أ- لغة:

جاء في لسان العرب في مادة (ل ح ن): اللحن ترك الصواب في القراءة والنشيد ونحو ذلك (...). ولحن في كلامه أي أخطأ قال ابن بري وغيره: اللحن ستة معان: الخطأ في الإعراب واللغة والعناء، والفتنة والتعريض والمعنى (...). واللحن هو الخطأ هو الخطأ في الإعراب هو العدول عن الصواب.<sup>2</sup>

ويعرفه المعجم الوسيط لمجمع اللغة العربية بالقاهرة بقوله:

"لحن في كلامه-لحنا: أخطأ الإعراب وخالف وجه الصواب في النحو فهو لحن ولحان".<sup>3</sup>

### ب- اصطلاحاً:

لا يختلف معنى اللحن في الاصطلاح كثيراً عنه في اللغة، حيث يعرفه صاحب معجم علوم اللغة العربية بأنه: " عيب لساني يقوم على تحريف الكلام في اللغة وقواعد الإعراب، أو القراءة أو تركيب الجملة... ويتمثل اللحن باستخدام كلمة في غير محلها، أو تبديل في

<sup>1</sup> يوسف علي البطس، الأخطاء اللغوية في الصحافة الفلسطينية في انتفاضة الأقصى مذكرة لنيل شهادة الماجستير في اللغة العربية الجامعة الإسلامية بغزة، فلسطينية 2008 ص14.

<sup>2</sup> ابن المنظور: لسان العرب، مادة (ل-ح-ن).

<sup>3</sup> مجمع اللغة العربية: المعجم الوسيط، مكتبة الشروق الدولية، القاهرة، مصر، ط4، 2004 مادة (خ.ط.أ).

نطق بعض الحروف، أو أخطأ في نطق عين الفعل، أو في ضبط حركات الاعراب، أو في استخدام حروف الجر في غير محلها<sup>1</sup>

كما تبين من التعريفين اللغوي والاصطلاحي فقد تبادل القدماء مفهوم اللحن بمعنى الخطأ في اللغة. وقد فرق "أبوهلال العسكري" بين الخطأ واللحن "أن اللحن صرفك الكلام عن جهته، ثم صار اسماً لازماً لمخالفة الإعراب، والخطأ إصابة خلاف ما يقصد وقد يكون في القول والفعل، واللحن لا يكون إلا في القول، وتقول: لحن في كلامه، ولا يقال: لحن في فعله، كما يقال أخطأ في فعله.<sup>2</sup>

رغم الاختلاف الموجود في تحديد مفهوم اللحن في اللغة والاصطلاح، فإن أغلب الدارسين المحدثين تنبهوا لهذا الخط وحاولوا تجاوزه.

### ج- الفرق بين الخطأ والغلط:

باعتبار مصطلحي الخطأ والغلط مصطلحين شائعين في الفترة الأخيرة، يطلقان للدلالة بهما على المخالفة اللغوية التي تنحصر بينهما في ضوء علم اللغة التطبيقي فالغلط حسب ما هو معروف لا يكون نتيجة عدم المعرفة بقواعد اللغة، إنما هو تخميناً عشوائياً أو زلة تكون عند التردد في الكلام مثلاً أو السرعة، مما يؤدي إلى اختلاط الأفكار لدى المتكلم، هذا النوع من المخالفات يقع فيه جميع الناس، حيث تكون لديهم القدرة على معرفة غلطهم وتصحيحه لأنها غير ناتجة عن قصور في القدرة، إنما عن نقصان عارض لآلية الكلام

<sup>1</sup> محمد التتوخي براجي الأسمر: "معجم علوم اللغة العربية: (دار الجيل للنشر والطباعة والتوزيع، بيروت، ط1، 1424هـ-2003م.

<sup>2</sup> أبوهلال العسكري: الفروق اللغوية، ص67.

وانتاجه, كالتردد أو الزلة أو التعبيرات العشوائية, كما أشرنا إليه سابقا, بهذا تكون الأغلط أقل خطورة من الأخطاء.<sup>1</sup>

بينما الخطأ هو خروج ملحوظ عن القاعدة الصحيحة، نتيجة قصور عن القدرة، يقع فيه مستعمل اللغة عند جهله النظام الذي بنيت عليه، حيث يكرر هذا الخطأ كل مرة، إلى غاية تصحيحه له، ومعرفته لتلك القاعدة، فالخطأ صرف الكلام وتبدل جهته مطلقا إلى معنى صرفه عن صحيح اللغة<sup>2</sup>. فالخطأ بخلاف الغلط بكونه مطردا يظهر باستمرار في لغة المتكلم والخطأ ما ليس له وجه على الاطلاق وهو الخطأ الجلي الذي لا يجيزه قياس ولم يأتي به سماع.

#### د- لمحة عن ظاهرة اللحن أو الخطأ (قديمًا وحديثًا):

اللحن ظاهرة لغوية عرفت في العربية منذ القديم، ويتخذ معاني عدة، إذ هو من المشترك ومن معانيه الخطأ في الاعراب. وقد اختلف العلماء في تاريخ وقوعه في اللغة العربية بمعنى الخطأ إذ يكاد يجمع أهل اللغة القدماء، وبعض المحدثين على عدم وقوعه في عصر ما قبل الاسلام، ويحددون ظهوره بعد مجيء الإسلام، ويرى آخرون أن اللحن في اللغة العربية وقع شيء منه في الجاهلية ويستدلون بذلك على أن العرب كانت تسميه الزيف اللساني وأنه ورد في شعر الجاهلية، استخدام لفظ اللحن أو الزيف اللساني واللقط لا يوضع لغير مدلوله ومسماه، وفي ذلك دلالة غير مباشرة على حدوث اللحن في الجاهلية وإن لم ينقل ذلك تناقل

<sup>1</sup> محمد أبو الرب: الأخطاء اللغوية في ضوء علم اللغة التطبيقي، ط1، ص30.

<sup>2</sup> على كاظم المشري: أبو هلال العسكري وآثاره في اللغة، ط1، دار كيوان دمشق، دار نيبور العراق،

210، ص191، بتصرف.

مظاهرة، بين أهل اللغة والأدب وروي أن خطيب قوم لحن بحضرة الرسول ﷺ عندما جاؤوا ليعلموا إسلامهم فقال ﷺ لقوم الخطيب: " أرشدوا أحاكم فقد ضل"<sup>1</sup>.

وارتبط اللحن في معظم المعاجم العربية بدلالات مختلفة منها: الفطنة والذكاء والتوبة والغناء وحسن الصوت والتطرف في الحديث والميل ومعنى القول وفحواه مما يدل على أن اقتران معناها بالخطأ جاء متأخرا، دعت إليه حاجة اللغة العربية الى التصويب اللغوي، وذلك بفعل الاختلاط الذي حدث بين العرب والأعاجم في الإسلام، إذ عانت العربية من ظاهرة مستهجنة وغريبة على اللسان العربي الفصيح، وهي ظاهرة اللحن التي انتشرت في أواسط العامة والخاصة وقد تظن بخطرها العديد من العلماء والخلفاء و من بينهم عبد الملك ابن مروان (65هـ - 85 هـ) الذي كان يحذر أبناءه من الوقوع في اللحن بقوله: إن اللحن في منطق شريف أقبح من آثار الجدري في الوجه، وأقبح من الشق في ثوب نفيس.<sup>2</sup>

ولكن أبناء العربية الغيورون، لم يقفوا حيال هذا الخطر الداهم المتمثل في اللحن وأضراره مكتوفي الأيدي، فنراهم يشمرون عن سواعدهم للوقوف ضد اللحن فألفوا العديد من الكتب لمعالجة ما فسد على لسان العوام ثم تسلل إلى ألسنة الخواص.<sup>3</sup>

وهذه مجموعة من الكتب التي حاول فيها العلماء تدارك ذلك الخطر:

الرقم:	اسم الكتاب:	اسم المؤلف وتاريخ وفاته:
01	ما تلحن فيه العوام	علي بن حمزة الكسائي (172هـ)
02	ما يلحن فيه العامة	يحيى بن زيادة الفراء (207هـ)

<sup>1</sup> الصادق آدم عمر: اللحن والأخطاء اللغوية في وسائل الإعلام (دراسة نموذجية)، ص3.

<sup>2</sup> المرجع نفسه ص3.

<sup>3</sup> خالد خولي: الأخطاء اللغوية الشائعة في الصحافة العربية، دار الذهبية، الأردن، 1999م، ص39.

03	ما يلحن فيه العامة	لأبي عبيدة معمر بن المثنى (210هـ)
04	ما يلحن فيه العامة	لأبي نصر أحمد بن حاتم الباهلي (231هـ)
05	إصلاح المنطق	لابن السكيت يعقوب بن إسحاق (244هـ)
06	ما يلحن فيه العامة	لأبي عثمان المارني (248هـ)
07	ما يلحن فيه العامة	لأبي حاتم السجستاني (250هـ)
08	أدب الكاتب	لأبي محمد بن عبد الله مسلم بن قتيبة (276هـ)
		لأبي حنيفة أحمد الدينوري (290هـ)
09	لحن العامة	لأبي عباس أحمد بن يحيى ثعلب (291هـ)
10	ما يلحن فيه العامة	لأبي الهيثام كلاب بن حمزة العقيلي (300هـ)
11	ما يلحن فيه العوام	هاشم بن أحمد الجلي (377هـ)
12	اللحن الخفي	لأبي بكر محمد حسين الزبيدي (380هـ)
13	لحن العوام	لأبي هلال العسكري (395هـ)
14	لحن الخاصة	عمر مكي الصقلي (501هـ)
15	تثقيف اللسان	لأبي محمد قاسم بن علي الحريري (516هـ)
16	درة الغواص	
17	تكلمة إصلاح ما تغلط فيه العامة	لأبي منصور الجواليقي (539هـ)
18	تقويم اللسان	لأبي الفرج عبد الرحمان الجوزي (597هـ)

19	لحن العامة	لابن هشام محمد بن أحمد اللخمي (600هـ)
20	ناظر إنسان عين المعاني	محمد بن أحمد بن جامع (727هـ)
21	لحن العامة	لأبي هاني محمد بن علي البستي (733هـ)
22	غلطات العوام	مصطفى بن محمد خسر وزاده (1000هـ)
23	لف القمط لتصحيح ما استعملته العامة	محمد صديق بن حسن البخاري (1307هـ)
24	أغلط العوام	مجهول
25	سقطات العوام	مجهول
26	أصول كلمات العامة	حسن توفيق العدل (1322هـ)
27	تهذيب العاصي والمحترف	حسن علي البدرابي.

استمر اللغويين في العصر الحديث على نهج سلفهم اللغويين القدامى في التنبيه على الأخطاء اللغوية، وقد أجمع اللغويون المحدثون على أن أبو النشاء الأوسي (1270هـ-1854هـ) أول من ألف في التصحيح اللغوي في العصر الحديث وكتابه "الكشف الطرة على الغرة". ولقد نشطت حركة التصحيح اللغوي في العصر الحديث على أيدي جماعة من علماء اللغة العربية كان دافعهم إلى التأليف في التصحيح اللغوي ما لاحظوه من أخطاء في استعمال اللغة العربية على المستوى المكتوب، على مستوى لغة العامة، حيث لم يكن مدار

بحثهم، وإنما كان همهم تصحيح الأخطاء اللغوية، لغة الشعراء والكتاب والأدباء والخطباء، ولغة الصحافيين والإذاعيين والمعلمين والمتعلمين.<sup>1</sup>

وقد اتخذ نفر من اللغويين المحدثين المجالات والصحف وسائل لنشر مقالاتهم في التصحيح اللغوي، وهي كثيرة، منها ما جمعه أصحابه في كتب ذاع صيتها مثل: "لغة الجرائد" لإبراهيم اليازجي و كتاب "تذكرة الكاتب" لأسعد داغر، و"أغلاط اللغويين الأقدمين" لأنس الكرمل، وجل هذه المقالات لم تلق العناية التي لقيتها الكتب المذكورة، فبقيت حبيسة المجالات التي تنشر فيها، ولم يكن المؤلفون على درجة واحدة من الاتصال بعلوم اللغة العربية، فقد كان منهم علماء متضلعون في اللغة العربية، منهم الشيخ إبراهيم اليازجي الذي كان من كبار اللغويين المحدثين وقد توفي سنة (1905هـ)، وكان معنيا كل العناية بتفقيح لغة العصر وتهذيبها و الإبانة عن الزيف فيها، لذلك جاءت مؤلفات هذه الطبقة وافية من حيث شرح المسألة واستقصاء شواهدا من مصادر اللغة.<sup>2</sup>

ومنهم من كان هدفه فضلا عن تتبع الأخطاء اللغوية وتصويبها، الثنية على ما قد يقع فيه الكتاب من أخطاء والمساهمة في تقليدها، مثال ذلك زهدي جارالله في كتابه "الكتابة الصحيحة" الذي ينبه إلى أخطاء لم تقع، ولكنه يحتمل وقوعها، لذلك جاءت كتب التصحيح اللغوية، في الأغلب شاملة للأخطاء في مستويات اللغة الصوتية والصرفية والنحوية والتركيبية والدلالية.<sup>3</sup>

<sup>1</sup> فهد خليل زايد: الأخطاء الشائعة النحوية والصرفية الإملائية، دار اليازوني عمان، الأردن، 2006، ص 67-70.

<sup>2</sup> المرجع نفسه، ص 70.

<sup>3</sup> المرجع نفسه، ص 71.

ثانياً: أسبابها

### 1-اللغة العامية:

تعتبر اللغة العامية عند كل الناطقين بالعربية، هي اللغة الأساسية مقارنة باللغة الفصحى التي تبدو لغة أجنبية.<sup>1</sup> ويرجع ذلك إلى:

- أن كثيراً من المثقفين يتجهون في كثير من الأحيان إلى استعمال العامية وطرح الفصحى جانبا مما يؤدي إلى رواج العامية وكساد الفصحى، وكذلك هجرة اللغة الفصحى واستعمال العامية بكثرة، وقد يسود بين جمهرة المثقفين شعور مدمر بأن اللغة العربية الفصحى معقدة القواعد صعبة التعلم، كثيرة الشذوذ في مسائلها، مما يجعل تعلمها أو استخدامها والتحدث بها عبئاً ثقيلاً على أهلها.<sup>2</sup> كما أن كثير من الإعلاميين يفضلون النزوح نحو لغة بسيطة وغير معقدة في التعبير حتى يسهل عليهم نقل المعلومات، تلقيها من طرف الجمهور، وهذا النزوح نحو السهولة والبساطة يضعف من قوة وبلاغة التراكيب اللغوية العربية وينزل بها منازل الضعف والركاكة، وهنا تكمن علة استخدام اللهجة العامية في بعض البرامج التلفزيونية الثقافية أو الإخبارية، فكثير من الخطابات الموجهة إلى المثقفين تكون بالعامية، فإذا كانت اللغة تدل على الفكر فإن العامية في لغة الكتابة والخطب السياسية تدل أحيانا على انهيار ذلك الفكر.

### 2-اتهام اللغة العربية بالقصور عن مواكبة الحضارة:

وخاصة من الدارسين في البلاد الأجنبية، الذين يبنون الألفاظ والعبارات الأجنبية.<sup>3</sup>

<sup>1</sup> محمد رشاد الحمزاوي: العربية والحداثة أو الفصاحة فصاحات، دار الغرب الإسلامي، بيروت لبنان، ط1، 1986، ص46.

<sup>2</sup> خالد خولي: الأخطاء اللغوية الشائعة في الصحافة العربية، ص32.

<sup>3</sup> فادية المليح الحلواني: لغة الإعلام العربي، مجلة جامعة دمشق، مج.31، العدد 2015، 3، ص23.



### 3- مزاحمة اللغات الأجنبية والدراسة بغير العربية:

وهي أكثر ضرراً، وتنكيلاً بلغتنا، لذا فإن المستعمر يبدأ به رحلة سلب لإرادة والاستلحاق بركبه، وقد حذر رئيس مجمع اللغة العربية بالقاهرة محمود حافظ في افتتاح ندوة العربية في عصر العولمة من استمرار ما اعتبره عدواناً على اللغة العربية مشيراً إلى أنه بعد جيل أو جيلين ستنشأ في مصر طبقة اجتماعية لا تنتمي إليها ولا إلى اللغة العربية بل تنتمي إلى لغات أجنبية وبلدان تلك اللغات.

وهو ما يقال في كل قطر عربي، لا سيما أقطار المغرب العربي التي غزتها اللغة الفرنسية، وواجهت فيها العربية أشد التحديات التي يمكن أن تواجهها اللغة وهي مع ذلك ما زالت صامدة بفضل القرآن الكريم.<sup>1</sup>

وكذلك اقبال كثير من رجال الاعلام على استقاء المعلومات من مصادر غريبة عن طريق الترجمة الفورية، التي توقع في كثير من الأخطاء الفادحة، سواء على مستوى البنية الصرفية للكلمة أو على مستوى البنية التركيبية للجملة أو على مستوى الدلالة وهو أخطر وأفزع أنواع الخطأ.<sup>2</sup>

فاللغات الأجنبية تسهم في لغة الصحافة بإضافة مفردات وأساليب يتم تعريبها وما تحدثه ذلك أحياناً من تغيير في نظام الجملة.

وتأثير اللغات الأجنبية أقوى من تأثير العامية، لأن المستوى الثقافي للصحفيين وبجمهور القراء يجنبها التأثير بالعامية التي ترتبط بمستوى ثقافي متدن بسيط، وقد يكتفي الصحفي بترجمة الخبر دون التأكد من سلامة لغته، لذا فدور المحرر له تأثير كبير في التطور، إنه

<sup>1</sup> محمد حسان الطيان: اللغة العربية والاعلام، المؤتمر الدولي الثاني للغة العربية، دبي 7\_10 مايو

2013، ص 10.

<sup>2</sup> ينظر: سهام حشايشي: الأخطاء اللغوية الشائعة، ص 32.

يربط اللغة العربية باللغات الأجنبية خاصة الإنجليزية، وبذلك سبيل بعض خواص هذه اللغات إلى العربية، كما أن دور قسم الترجمة لا يقل تأثيراً عن دور جهاز التصحيح والمراجعة الذي يربط لغة الصحافة بقواعد العربية الفصحى.<sup>1</sup>

#### 4-تعميم القاعدة:

الذين يقعون في هذا الخطأ يعرف شيئاً من النحو والصرف، ولكن معلوماتهم ناقصة فقد عرف بعضهم أن الممنوع من الصرف يجر بالفتحة فكل صيغة من الصيغ التي ارتبطت في ذهنه بالممنوع من الصرف ويطبق عليها هذه القاعدة ومن أمثلة قولهم: "تنتقل إلى العناوين الداخلية" وقولهم "في مزارع شبعاً" فهؤلاء لا يجهلون أن قاعدة المنع من الصرف لا تنطبق إلا إذا كانت الكلمة معرفة مسبقة ب "ال" التعريف، أو مضافة وكذلك منهم من عرف أن الجمع المنتهي بألف وهمزة ممنوع من الصرف فأخذ يمنع من الصرف كل كلمة تنتهي بألف وهمزة ومن أمثلة ذلك عبارة "وردت أبناء" و "في أرجاء المدينة" وهؤلاء: يجهلون أن القاعدة تطبق فقط إذا توفرت ثلاثة شروط:

الأول: أن تكون الكلمة جمعا.

الثاني: أن تكون الكلمة نكرة.

الثالث: أن تكون الهمزة زائدة.

#### 5-التفصيح:

رأى بعض المتحدثين أن كل ما يرد في اللهجات العامية ليست فصيحاً فقرروا أن يفرضوا تصورهم لما هو فصيح في اللهجات العامية،

<sup>1</sup> محمد حسن عبد العزيز: لغة الصحافة المعاصرة، دار المعارف القاهرة، ص42.

يقال: ميزان، فقالو: ميزان، وفيها يقال خوذة فقالو خوذة والأمثلة على ذلك كثيرة هذا على سبيل المثال وليس الحصر.<sup>1</sup>

ولم يلفت أهل الإعلام إلى هذه الجهود حتى صارت الأخطاء اللغوية من سمات لغة الإعلام، مع أن تصحيحها بسيط لا يحتاج إلى جهد كبير وتنبه شديد، ويمكن تجاوزها بأن يسمح للمدقق اللغوي في الوسيلة الإعلامية بتغييرها مهما كانت مكانة الصحفي الذي تقف فيها، وتعميم أسباب التصحيح على العاملين في المؤسسة الإعلامية، كما يمكن لكليات الإعلام أن تتوسع في تدريس العربية وفنونها الصحيحة ومناهجها وأن تجعلها من المقررات الأساسية في نجاح طلابها.<sup>2</sup>

---

<sup>1</sup> الصادق آدم عمر: اللحن والأخطاء اللغوية في وسائل الإعلام، ص 13-14.

<sup>2</sup> سهام حشايشي: الأخطاء اللغوية الشائعة، ص 35.

المبحث الثاني:

أولاً: مفهوم الإعلام والاتصال

1- تعريف الاتصال:

أ- لغة:

إن الاتصال والمترجم من الكلمة الانجليزية Communication والمشتقة أصلاً من الكلمة اللاتينية Communic التي تعني الشيء المشترك وفعله Communicare أي يذيع ويشيع فالإتصال يعني الاشتراك بين شخصين أو مجموعة من الأشخاص في معاني واتجاهات ومواقف<sup>1</sup> والإتصال أيضاً كلمة مشتقة من مصدر وصل الذي يحمل معنيين رئيسيين أولاً الربط بين شخصين، وذلك عكس الفصل والقطع؛ والثاني يعني البلوغ والانتهاج الى غاية ما؛ ويقال وصل الشيء أي بلغه؛ ووصلني الخبر أي بلغني.<sup>2</sup>

ب- اصطلاحاً:

هناك العديد من التعاريف التي سعى فيها أصحابها إلى عرض معنى الاتصال، نذكر منها ما يلي :

---

<sup>1</sup> محمد سيد محمد: الإعلام واللغة العربية، عالم الكتاب القاهرة، مصر، 1992، ص23.

<sup>2</sup> فضيل دليور: مقدمة في وسائل الاتصال الجماهيرية، ديوان المطبوعات الجامعية، الجزائر 1998،

تعريف "عبد الكريم درويش" بالقول أنه عملية يتم عن طريقها إيصال المعلومات أيا كان نوعها؛ من أي عضو في الوحدة الإدارية إلى عضو أو أكثر يقصد به تغيير.<sup>1</sup>

## 2- تعريف الإعلام:

أ- لغة:

الإعلام في اللغة؛ التبليغ ويقال: بلغت القوم بلاغا: أي أوصلتهم بالشيء المطلوب والبلاغ ما بلغك أي وصلك؛ ففي الحديث: "بلغوا عني ولو آية"<sup>2</sup>.

ب- اصطلاحا:

هو القيام بالإرسال أو الأخبار؛ كما هو بث وإعطاء وتبادل للمعلومات سواء كانت مسموعة أو مرئية بالكلمات والجمل؛ أو بالإشارات والصور والرموز عرفه عبد اللطيف حمزة: الإعلام هو تزويد الجمهور بالمعلومات الصحيحة أو الحقائق الواضحة.<sup>3</sup>

## 3- خصائص الإعلام والاتصال:

- عملية هادفة (نقل معلومة، رأي، فكرة، إحداث أثر في المستقبل).

- عملية ديناميكية (مستمرة).

- عملية دائرية (المستقبل يصبح مرسل والرسول يصبح مستقبل).

- عملية منظمة.

<sup>1</sup> عبد الكريم درويش: ليلي تكلا، أصل الإدارة العامة، مكتبة الانجلومصرية، القاهرة 1986، ص463.

<sup>2</sup> الإعلام موقف / د.محمود محمد سفر/ مطبعة تهامة - السعودية / ط1، 1982م ص21.

<sup>3</sup> حياة مكيد: دروس في مقياس الاتصال السنة الثانية ليسانس 2016-2017 ص 4.

- عملية متنوعة (اللغة اللفظية: الشفهية او التحريرية؛ او اللغة غير اللفظية: الاشارات الرموز)<sup>1</sup>.
- الإعلام نشاط أصالي، مقوماته هي: مصدر المعلومات، الرسالة الإعلامية، الرسائل الإعلامية التي تنقل الرسائل، جمهور المتلقين والمتقبلين للرسالة الإعلامية والأثر الإعلامي.
- يتسم الإعلام بالصدق، الدقة، الصراحة، وعرض الحقائق الثابتة والأخبار الصحيحة.
- يستهدف الإعلام الشرح والتبسيط والتوضيح للحقائق والوقائع.
- تزداد أهمية الإعلام كلما ازداد المجتمع تعقيدا، وتقدمت المدنية وارتفع المستوى التعليمي والثقافي والفكري لأفراد المجتمع<sup>2</sup>.

#### 4- أهداف الإعلام والاتصال:

- توفير المعلومات عن الظروف المحيطة بالناس أي الأخبار.
- نقل التراث الثقافي من جيل إلى جيل والمساعدة على تنشئة الجيل (التثقيف، التعليم، التربية).
- الترفيه عن الجماهير وتخفيف أعباء الحياة عنهم.
- مساعدة النظام الاجتماعي وذلك بتحقيق الاجتماع والاتفاق بين أفراد الشعب والأمة الواحدة.<sup>3</sup>

<sup>1</sup> المرجع نفسه ص 3.

<sup>2</sup> حياة مكيدة، دروس في مقياس الاتصال السنة ثانياة ليسانس 2016-2017.

<sup>3</sup> المرجع نفسه، ص 4.

كما أن عملية الاتصال تسعى إلى تحقيق هدف عام وهو التأثير في المستقبل حتى يحقق المشاركة في الخبر، ويتفاعل مع المرسل وقد ينصب هذا التأثير على افكاره لتعديلها وتغييرها أو على مهاراته لذلك يمكن تصنيف أهداف الاتصال إلى:

هدف توجيهي:

يمكن أن يتحقق ذلك عندما يتجه الاتصال إلى اكساب المستقبل اتجاهات جديدة أو تعديل اتجاهات قديمة مرغوبا فيها، ولقد وضح من خلال الدراسات العديدة التي أجريت أن الاتصال الشخصي أقدر على تحقيق هذا الهدف من الاتصال الجماهيري.

هدف تثقيفي:

ويتحقق هذا الهدف من حينما يتجه الاتصال نحو تبصير وتوعية المستقبلين بأمور تهمهم بقصد مساعدتهم وزيادة معارفهم واتساع أفقهم لما يدور من حولهم من أحداث.

هدف تعليمي:

حينما يتجه الاتصال نحو إكساب المستقبل مهارات أو مفاهيم وخبرات جديدة.

هدف ترفيهي:

ويتحقق من خلال توجيه الاتصال نحو إدخال البهجة والسرور والاستمتاع إلى نفس المستقبل<sup>1</sup>.

<sup>1</sup> مقال بعنوان: أهداف العملية الاتصالية عبر الرابط التالي <http://www.Mojtamai.com> بتاريخ

2011/09/23, الساعة 9:30 صباحا.

## 5- أهمية الإعلام والاتصال:

- من خلاله يمكن زيادة مشاركة الأفراد في مشاريع التنمية، وكذلك زيادة انتمائهم لمجتمعهم وذلك لأن المعلومات التي يتحصلون عليها من العملية الاتصالية تتسم بالصدق والصرحة والوضوح في غالب الأحيان.<sup>1</sup>
- يكسب الأفراد معلومات جديدة كما يزيد من عملية التفاعل الاجتماعي فيما بينهم من خلال الصحف والمجلات والهاتف النقال والأنترنيت.
- يعتبر الاتصال أداة فعالة لمواجهة الشائعات وتحسن الأداء والتبادل الفكري بين الأفراد، يمثل إحدى العمليات الإدارية الهامة، وهذا لما يوفره من معلومات تساعد القائمين على وضع وإعداد الخطط وتنفيذها وحل مشاكل التخطيط والتنسيق والعلاقات الإنسانية.<sup>2</sup>

## 6- نشأة وتطور وسائل الإعلام والاتصال:

منذ أن وجد الإنسان على سطح الأرض، وهو في عملية اتصال مستمرة ومتطورة مع غيره من البشر من ناحية أخرى.

لقد عرفت المجتمعات الإنسانية الإعلام وممارسته منذ أن كانت تعيش في قبائل بدائية تسكن الكهوف، وبتقدم العصور لم يستطع الانسان الاستغناء عن الإعلام لا بل ازدادت حاجته إليه، وخاصة في دور العبادة وأماكن التجمعات حيث كان له أثر بالغ الأهمية<sup>3</sup>، فليس الإعلام وليد الساعة فهو عملية قديمة قدم الإنسان نفسه، منذ أن وجد الإنسان على قيد

<sup>1</sup> عزي عبد الرحمان وآخرون: عالم الاتصال، ديوان المطبوعات الجامعية، الجزائر 1992، ص18.

<sup>2</sup> عزي عبد الرحمان وآخرون: عالم الاتصال، ديوان المطبوعات الجامعية، الجزائر 1992، ص18.

<sup>3</sup> محمد جودة ناصر: الدعاية والإعلان والعلاقات العامة، عمان دار مجد لاوي، الطبعة الأولى، 1418هـ

1997-1998م) ص15.



الحياة حاول بفطرته التفاهم وتبادل الأخبار والمشاركة في السراء والضراء ذلك لأنه اجتماعي بطبعه ولكن في نطاق محدود فرضته عليه الظروف الجغرافية والاجتماعية<sup>1</sup>.

لقد مرت البشرية خلال محطات تاريخية محددة، تركت كل مرحلة بصمات واضحة على مسيرتها منذ آلاف السنين، فإذا كان اكتشاف الكتابة والطباعة والكهرباء والثورة الصناعية والثورة التكنولوجية... إلخ، محطات سابقة، فالمحطة التي يحيها المجتمع المعاصر اليوم هي ثورة المعلومات والاتصالات. فقد شهد القرن العشرون تطورا مذهلا في ميدان الاتصال الجمعي الذي كان امتدادا لما أحرزه الإنسان من انتصارات في سبيل التغلب على ما يفصل بينه وبين أخيه الإنسان من حواجز وسدود، وهذه الثورة لها أبعادها التكنولوجية والإقتصادية والثقافية والأخلاقية التي غيرت ولازالت تغير الكثير من جوانب البناء الاجتماعي للمجتمع المعاصر المتقدم منه والنامي، ومن ثم نتج عن هذه الثورة الجديدة عدد من الظواهر الاجتماعية والتكنولوجية كظاهرة "العولمة" وظاهرة "الأقمار الصناعية" وظاهرة "الإنترنت" وغيرها.

نستطيع في ميدان الإعلام والاتصال أن نتطرق إلى النزعة الماكلوهانية، ونعيد صياغة بعض التقديمات التي أوردها ماكلوهان عن تحول أنماط الاتصال في التاريخ فنقول إن الإنسان انتقل في تعاقب وقائعه وأحداثه من مجال التقاط الاتصال بحاستي الأذن والعين (الاتصال الشفوي) إلى مرحلة الاعتماد على حاسة العين (الاتصال المكتوب) ثم إلى مرحلة العودة إلى الاتصال الأول (الوسائل السمعية البصرية)، استكمالا لهذه النزعة من ذلك إلى

<sup>1</sup> شاكر إبراهيم: الإعلام ووسائله ودوره في التنمية الاقتصادية والاجتماعية، مؤسسة آدم للنشر والتوزيع،

الطبعة الأولى، 1975 ص 20-21.

الاتصال الأول والثاني معا، الاتصال التفاعلي باستخدام الشبكات المعلوماتية كالبريد الإلكتروني والإنترنت.<sup>1</sup>

قد اخترع الإنسان الكتابة منذ آلاف السنين، فكانت بمثابة نقطة تحول في تاريخ البشرية وبات ما قبل ذلك يعرف "بقبل التاريخ" بيد أن اختراع الكتابة وإن حفظ لنا تاريخ الإنسانية وتراثها الثقافي وكان بمثابة وسيلة اتصال محدودة النطاق، فإنه لم يستطع أن يعمل على نشر الثقافة ونقل الأخبار على نطاق واسع، فقد كانت المخطوطات نادرة، وباهظة الثمن ولا يتسنى لنا توفير عدد كبير منها، ومن ثم يمكن القول أن الكتابة لم تصبح عاملا هاما في ميدان الاتصال الجمعي إلا باختراع الطباعة الحديثة على يد العالم الألماني جوتنبرغ (1338-1468)<sup>2</sup>، وفي بدايات القرن التاسع عشر ظهرت الصحف التي خاطبت الإنسان العادي والعام وأيضاً وسائل الإعلام الكهربائية مثل التلغراف والتليفون، فقد اخترع التلغراف عام 1832 ومن ثم بدأ عصر اللاسلكي باكتشاف الموجات الكهرومغناطيسية عام 1873 بتأسيس شركة "ماركوني" التي جعلت الاتصال اللاسلكي حقيقة علمية ووسيلة تجارية في نفس الوقت عام 1896، ومن ثم تبعها اختراع كاميرا السينما عام 1894، وإخراج أول فيلم سينمائي صامت إلى حيز الوجود عام 1895 لمدة أربع دقائق، حتى نطقت الأفلام في عام 1928، بعد أن تطورت السينما تطورا هاما فيما بين هاذين التاريخين<sup>3</sup> وبصورة أكثر واقعية، فإن عصر وسائل الإعلام قد بدأ في مستهل القرن العشرين بظهور وانتشار الفيلم والراديو والتلفزيون بين عدد كبير من الناس.

<sup>1</sup> مجموعة من الباحثين: العرب والإعلام القضائي، مركز دراسات الوحدة العربية الطبعة الأولى،

بيروت، آبار أغسطس 2004 ص 13.

<sup>2</sup> المرجع السابق، ص 19.

<sup>3</sup> محمد جودت ناصر: الدعاية والإعلان والعلاقات العامة، ص 16.

وكانت وسائل الإعلام هذه هي التي بدأت مرحلة الانتقال العظيم التي نواصلها الآن<sup>1</sup> التي جمعت بين الصورة والحركة والصوت فشدت إليها الجماهير الفقيرة وتركت أثرا بالغا في نفوسهم.

أخذ مفهوم الإعلام في التوسع ليشمل العديد من الوسائل والأدوات التي تستهدف الجمهور لتوصيل معلومات محددة إلى جمهور مستهدف، فإذا أردنا تعريفه باعتباره نشاطا اجتماعيا فإن أوضح تعريف له هو ما وضعه العالم الألماني "تجورت" بأن الإعلام هو التعبير الموضوعي عن عقلية الجماهير أو ميولها واتجاهاتها في نفس الوقت.

ويراه "ريد فيلد" بأنه المجال الواسع لتبادل الوقائع والآراء بين البشر، بينما يعرفه "ريفيز" بأنه يشمل كافة طرق التعبير التي تصلح للتقاهم المتبادل<sup>2</sup> وتشمل وسائل الإعلام (أو وسائط الاتصال) أشكالاً مختلفة ومتراكمة تاريخياً فعلى الرغم من أن الحديث عن الوسائط لم يبدأ إلا في عشرينيات القرن العشرين إلا أن الاهتمام بتلك الوسائط كان أقدم من ذلك بكثير بداية بفن البلاغة الذي مارسه اليونانيين والرومان القدماء، الاتصال الشفهي والبصري وغيرها حتى مرت البشرية بما سمي "بعصر الصحافة" و"عصر الإذاعة" و"عصر التلفزيون" الذي كان ظهوره أيضاً مصحوباً بحالة من الخوف والقلق والأصوات التي تردد بأنه مصدر خطر

<sup>1</sup> ملفين، ديفليير، ساندرابول، روكشن: نظريات ووسائل الإعلام، ترجمة كمال عبد الرؤوف، الدار الدولية للنشر والتوزيع، القاهرة-مصر، الطبعة الأولى، ص36.

<sup>2</sup> نقلا عن مقالة التعامل مع الإغراق الإعلامي الهائل والمخيف بقلم عدنان محمد حميدان ومنشورة على مدونة على هذا الرابط:

على البصر وعلى الأخلاق والعادات والتقاليد، تماما كما سبق أن حدث عند ظهور الراديو ومن قبله الصحيفة، وعصر الفضاء الرمزي أو التخيلي أو الافتراضي.<sup>1</sup>

يجب أن نضع في الاعتبار أن نظرية التحولات هذه هي مسألة تراكم وتجمع أكثر منها عملية بيان لبعض الفترات المرتبة بتسلسل ولكنها متميزة ومنفصلة فإن تاريخ الاتصال الإنساني عبارة عن خليط أو مركب من أنظمة الاتصال وليس ببساطة مجرد انتقال من نظام إلى آخر.<sup>2</sup>

الآن يعتبر الإعلام متعدد الوسائط MultiMedia هو عنوان الثورة الإعلامية التي نشهدها في العصر الحالي، إذ يمزج بين مختلف أنواع الإعلام والتكنولوجيا، فنجد الصوت والصورة والرسم والعمارة والنص الأدبي والمهارة اللغوية، والتقنيات التكنولوجية، والبث الرقمي واستخدام الكمبيوتر والانترنت، كل ذلك يتحالف معا لإنتاج إعلام بالغ التعقيد والكثافة والإبحار.

#### ثانيا: مفهوم اللغة الإعلامية وخصائصها

إن اللغة ليست وسيلة من وسائل الاتصال بالمفهوم الإعلامي للوسائل، ولكن الاتصال وظيفة من وظائف اللغة ولهذا فإذا كان القدماء قد عرفوا النشر بأنه الكلام المرسل من قيود الوزن والقافية وقسموه إلى نثر علمي، ونثر عادي، ونثر فني، فإن ظهور الصحافة والأدب معا، أديا معا إلى إضافة ما أسموه النشر الصحفي، وهو نوع يقف في منطقة وسطى بين لغة النشر الفني أي لغة الأدب، والنشر العادي أي لغة التخاطب اليومي، وقد قصد هؤلاء أن النوع

<sup>1</sup> آسا بريغز، بيتر، بورك: التاريخ الاجتماعي للوسائل من غنتبرغ إلى الانترنت ترجمة مصطفى محمد

قاسم، عالم المعرفة، العدد 315، مايو 2005، ص29.

<sup>2</sup> المرجع نفسه، ص 36-37.

الجديد يأخذ من النثر العادي سهولته وشعبيته، ولهذا أطلق بعض أساتذة الصحافة على اللغة التي تستخدمها الصحافة العربية بأنها الأدب العاجل<sup>1</sup>

لغة الإذاعة تنتمي إلى اللغة المنطوقة، بينما لغة الصحافة تنتمي إلى اللغة المكتوبة، وهناك فرق بينهما يوضحه "فندريس" حين يصف اللغة المكتوبة بأنها منسقة بما فيها من جمل تابعة، وحروف وصل، وأسماء موصولة، وبما تحتوي من أدوات، والعناصر التي تسعى اللغة المكتوبة إلى أن نسلکہا في كل نص متماسك، تبدو في اللغة المتكلمة يختلف عنه في اللغة النحوي الجاري بل ترتيباً له منطقة ولكنه منطق انفعالي قبل كل شيء، فيه تجمع الأفكار ليس وفقاً لقواعد الموضوعية التي يفرضها التفكير المتصل، بل وفقاً للأهمية الذاتية التي يضيفها المتكلم أو التي يريد الإحياء بها إلى سامعه<sup>2</sup>، وعلى الرغم من شيوع مصطلح اللغة الإعلامية وتداوله في كثير من الكتب والدراسات فإنه لا يوجد تعريف جامع أو محدد لهذا المصطلح، ومن ذلك ما ذهب إليه البعض من أن اللغة الإعلامية هي اللغة التي تشيع على أوسع نطاق في محيط الجمهور العام، وهي قاسم مشترك أعظم في كل فروع المعرفة والثقافة والصناعة والتجارة والعلوم البحتة والعلوم الاجتماعية والإنسانية والفنون والآداب... ذلك لأن مادة الإعلام في التعبير عن المجتمع والبيئة تستمد عناصرها من كل فن ومعرفة<sup>3</sup>. ويذهب الدكتور عبد العزيز شرف (1958) إلى أن لغة الإعلام هي لغة الحضارة وقد كان طبيعياً أن يسعى الإعلام للإفادة من مزايا اللغة العربية حضارياً ويحقق التحول العظيم بتضييق المسافة بين لغة الخطاب ولغة الكتابة ويفسح الطريق أمام اللغة لتتسرب في كل

<sup>1</sup> محمود خليل محمد منصور وهيبه، إنتاج اللغة الإعلامية في النصوص الإعلامية، مركز جامعة القاهرة للتعليم المفتوح، القاهرة مصر، 2002 ص 33.

<sup>2</sup> المرجع نفسه، ص 33.

<sup>3</sup> سامي شريف: أيمن منصور ندا: اللغة الإعلامية، المفاهيم - الأسس - التطبيقات، 2004 ص 34-

مكان، وليكون لها في التعبير الإعلامي سلطان، فاللغة اللسانية والإشارة والصور، والسينما كلها وسائل لنقل الرسالة ويذهب أيضا إلى أن الكلمات في وسائل الإعلام لها صورتان من الوجود: وجود بالقوة ووجود بالفعل، فكل كلمة تسمع أو تنطق تترك في أثرها مجموعة من الانطباعات في ذهن المتكلم والسامع، يشترك الأول بطريق إيجابي، وخاصة في وسائل الإعلام، بوصفة بادئا بالاتصال، والثاني بطريق سلبي بوصفه مستقبلا، ويشكل المعنى المشكلة الجوهرية في علم الإعلام اللغوي.<sup>1</sup>

ويرى الدكتور محمد سيد محمد (1984) إلى أن: العقل المشترك بين اللغة والإعلام في العلاقة بين اللفظ والمعنى هو حقل الدلالة، فعلماء اللغة يعتنون "بعلم الدلالة".

وعلماء الإعلام يهتمون بإطار المشترك بين مرسل الرسالة ومستقبلها حتى يتم الإعلام في هذا الإطار المشترك ولا تسقط الرسالة خارجه، ويمثل اللفظ القاسم المشترك في هذا الحقل، حقل الدلالة بين اللغة والإعلام.<sup>2</sup>

إن اللغة الصحيحة ترمي إلي النمذجة والتبسيط، لأن العقلية الجماهيرية تركز إلى الاستعانة بالرموز والأنماط والنماذج والتجسيد، فهي لا تتخذ سبيل التحليل الموضوعي والدراسة العلمية للوصول إلى الحقائق، وهنا تظهر عملية الرموز المجسدة والأنماط أو النماذج التي تقوم مقام التجربة الفردية أو الجماعية<sup>3</sup>، فالفن الصحفي الإعلامي تعبير اجتماعي شامل، ولغته ظاهرة مركبة خاضعة لكل مظاهر النشاط الثقافي وبهذا فإن الفن الصحفي الإعلامي بوجه عام في تطبيق يهدف إلى الاتصال بالناس ونقل المعاني والأفكار إليهم فهو أداة وظيفية وليس فنا جماليا يقصد لذاته، لأن لوسائل الإعلام وظائف محددة هي: الإعلام والتفسير والتوجيه

<sup>1</sup> عبد العزيز شرف: المدخل إلى وسائل الإعلام، الهيئة المصرية العامة للكتاب، القاهرة، ص 40.

<sup>2</sup> ينظر: محمد سيد محمد: الإعلام واللغة، عالم الكتب، القاهرة، 1984، ص 23.

<sup>3</sup> ينظر: طلعت همام: مائة سؤال عن الصحافة، دار الفرقان، عمان، الأردن، ط1، 1988، ص 20.

والتسويق والإقناع والتنشئة الاجتماعية، ومع ذلك فلغة الإعلام تختلف عن كل هذه جميعا لأنها تتضمنها كلها، ولا تقتصر على واحدة منها، لأن الجمهور المستقبل مختلف ومتعدد لا ينتمي لقطاع واحد.<sup>1</sup>

ثالثا: موقف مجامع اللغة من شيوع الأخطاء عبر أجهزة الإعلام

اهتمت المجامع العربية عامة منذ تأسيسها باللغة العربية وسعت بكل ما تملك من وسائل حمايتها وتنميتها وتعزيز مكانتها، ويعتبر مجمع اللغة العربية بالقاهرة من أهم تلك المجامع نظرا ما قدمه للغة العربية من جهودات معتبرة، من ذلك ما قدمه من إجراءات في سبيل تبسيط قواعد اللغة العربية، نحوها وصرفها، ووضع المعاجم والعديد من المصطلحات في مختلف المجالات الفنية والعلمية... كما اهتم مجمع القاهرة بلغة الإعلام المعاصرة.<sup>2</sup>

ومن أهم القرارات التي أصدرها في هذا المجال:

**1- التقريب بين الفصحى والعامية:** دعوة لإزالة الفوارق بين مختلف اللهجات العربية والسعي إلى السمو بها إلى اللغة الفصحى.

**2- تخصيص جهوداته:** للعربية الفصحى المعاصرة والاهتمام بها اهتماما كبيرا قرار أصدره المجتمع بعد عجزه عن إيجاد حل نهائي لقضية الثنائية اللغوية.

ويرى المجمعون أن لوسائل الإعلام المقروءة والمسموعة أثرها الكبير في اللغة، لأنها تقتحم البيوت والأسواق، وتفرض نفسها على الأسماع، ومع أهمية هذه اللغة فإنهم أقروا بأنه: "يحظر استعمال العامية حظرا تاما في مختلف البرامج ولمختلف الفئات، خاصة الأطفال، فلا تخصص أركان معينة لفئات معينة يتحدث إليها بلهجة معينة، وإنما يتحدث إلى الجميع

<sup>1</sup> ينظر: طلعت همام، مرجع سابق ص 19.

<sup>2</sup> صليحة خلوفي: الأخطاء اللغوية الشائعة، نماذج من الإذاعة، التلفزة الصحافة المكتوبة، مخبر

المنشورات، الجزائر ص 18 .

يجب أن يكون باللغة العربية السهلة، ولغتنا العربية قادرة على الوفاء بذلك<sup>1</sup>، ولكن عمل المجامع يبقى إلى حد ما مرتبطا بالدور الذي تقوم به المؤسسات التنفيذية المتمثلة في المؤسسات التعليمية ووسائل الإعلام، فهناك علاقة وطيدة بين المجامع اللغوية تضع وتقرر وتوجد وتطبع وتنتشر وتقرح وتعمل في حدود امكانياتها. ولكنها لا تستطيع أن تفرض ما تعمله أو تضعه وتقرحه لأن الفرض والقرار في ذلك بيد أصحاب السلطة والقرار أنفسهم إلا أن تأثير الإعلام يفوق تأثير التعليم، فالإعلام يصل إلى قطاع أوسع من الناس ومن كل الفئات، وإن الاستماع إلى الإذاعة والاقبال على مقاعد الدراسة، فالمؤسسات الإعلامية تملك زمام التأثير الجماهيري المباشر. والسلطة الكبرى في وضع ما تزودها به المجامع اللغوية من مصطلحات ومعاجم وما تطرحه من توصيات واقتراحات ووضعها موضع التنفيذ والحرص على بثها، فهذه المؤسسات تلعب دورا كبيرا في نفخ الغبار على القرارات الجمعية واخراجها إلى العامة لتجد مكانها الشارع، كما ساهمت الصحافة بصياغة ما تقرره المجامع من مفردات في أسلوب سهل سيرضي الذوق العام، ويمهد اعتمادها مستقبلا فقد قدم هؤلاء الصحفيون لأهل المجامع خدمات معتبرة من الألفاظ السهلة التي ثبتت جريانها على الألسنة بالسرعة المطلوبة". كما أكد أيضا أن لوسائل الإعلام دورا فعالا بالتنويه بأعمال المجامع اللغوية في تنمية اللغة والإهتمام بها والحفاظ عليها من أجل لفت نظر المؤسسات الثقافية الاجتماعية الأخرى إليها.<sup>2</sup>

<sup>1</sup> مجمع اللغة العربية المصري: مجموعة القرارات العلمية في خمسين عاما 1934-1983 الهيئة العامة

للشؤون الأميرية، ص 301.

<sup>2</sup> صليحة خلوفي: الأخطاء اللغوية الشائعة، ص 100-101.



المبحث الثالث:

أولاً: منهج تحليل الأخطاء

-تعريف تحليل الأخطاء: دراسة أخطاء الطلاب في الإختبارات أوالواجبات لإحصائها، وتصنيفها، والتعرف على أسبابها تمهيدا للوقاية منها، ومعالجتها.<sup>1</sup>

ويعرفه هوير الحسيني بأنه: هو العملية التي يقوم الباحث فيها بدراسة الأخطاء بدءا من تحديدها، إلى توصيفها، منتهيا بتفسيرها.

-خطأ اللغوي: هو أي صيغة تصدر من الطالب بشكل لا يوافق عليه المعلم، وذلك لمخالفة قواعد اللغة.<sup>2</sup>

ويعرفه العصيلي: بأنه الانحراف عما هو مقبول في اللغة العربية حسب المقاييس التي يتبعها الناطقون بالعربية الفصحى.<sup>3</sup>

ولقد فرق كل من: كوردر، وسيرفرت، بين: زلة اللسان، والأغلاط، والأخطاء المنزلية، فزلة اللسان Lapse معناها: الأخطاء التي تنتج من تردد المتكلم واضطرابه، أما الأغلاط Mistake فهي: التي تنتج من إتيان المتكلم بكلام غير مناسب للموقف، أما الأخطاء

<sup>1</sup> معجم علم اللغة التطبيقي، محمد علي الخولي، لبنان بيروت، ط1، 1986م، ص37.

<sup>2</sup> المهارات اللغوية: مستوياتها، تدريسها، صعوباتها، دار الفكر العربي، بيروت ط1، 2004، ص300.

<sup>3</sup> الأخطاء الشائعة في الكلام لدى طلاب اللغة العربية الناطقين بلغات أخرى، عبد العزيز العصيلي، رسالة ماجستير غير منشورة، جامعة الامام، 1984، ص5.

Errors فهي: التي تنتج عن مخالفة قواعد اللغة، وتكون منتظمة بخلاف زلة اللسان أو الغلط فهما غير منتظمين.

إلا أن هذه الأسباب السابقة لزلة اللسان، أو الأغلط، أو الأخطاء قد تجتمع معا فتنتج الخطأ اللغوي، وعلى هذا يمكن تحديد مواصفات الخطأ اللغوي فيما يأتي:

- مخالفة هذه الاستجابة اللغوية لقواعد اللغة المطردة.
- عدم مناسبة هذه الاستجابة للموقف الذي يقال فيه الكلام.
- مخالفة هذه الاستجابة اللغوية للمقاييس التي يرتضيها أصحاب اللغة الأصليون الناطقون بها.
- تكرار صدور هذه الاستجابة اللغوية كلما تكرر الموقف اللغوي نفسه، أو ما يشابهه.<sup>1</sup>

## 2- إجراءات تحليل الأخطاء وخطواته:

برز منهج تحليل الأخطاء في سياق مجموعة من الاعتراضات النظرية، والتجريبية على التحليل التقابلي التنبئي الذي يدخل ضمن ميادين علم اللغة التطبيقي، وهو جانب نظري للدراسات اللغوية التقابلية، التي تقوم على تحديد الفروق بين اللغة الهدف واللغة الأولى للمتعلم والتنبؤ بالأخطاء والصعوبات التي يمكن أن تعترض السيرورة التعليمية.

ومن هنا ظهر هذا المنهج لكونه يتقادم منزلقات التنبؤ بالأخطاء، بل يحلها بعد وقوعها اعتمادا على منهج دقيق ومنظم.<sup>2</sup>

<sup>1</sup> ينظر: برنامج لعلاج الصعوبات اللغوية الشائعة في كتابات دراسي اللغة العربية الناطقين بغيرها في ضوء مدخل التقابل اللغوي وتحليل الأخطاء، هداية إبراهيم السيد، رسالة دكتوراه غير منشورة، معهد الدراسات التربوية، جامعة القاهرة، 1429هـ - 2008م، ص 38.

<sup>2</sup> رشدي أحمد طعيمة: المهارات اللغوية: مستوياتها: تدريسها، صعوباتها، دار الفكر العربي، ط: 1425هـ-2004م، ص 308-309.

يمر هذا المدخل بأربع خطوات هي:

#### أ- التعرف على الأخطاء:

وقد عرف كوردر هذه المرحلة بأنها العملية المرتبطة بمقارنة التغييرات الأصلية الصادرة عن الدارس بالأبنية المقبولة والمعتمدة، ثم التعرف على الاختلاف بينهما، وهي مصدر المعلومات للخطوة التالية:<sup>1</sup>

وينقسم الخطأ في هذه المرحلة إلى نوعين:

- خطأ خفي: Covert error: وهو كون الجملة الصحيحة نحويا لكنها تنقل معنى لم يقصده قائلها أو كاتبها، فالصيغة جيدة من ناحية القواعد إلا أنها لا تعبر عما يقصده المتكلم أو الكاتب.
- خطأ ظاهر: Overt error: وهو خطأ واضح في: النطق، أو التركيب، أو المفردات، أو الكتابة.<sup>2</sup>

حيث يقوم المعلم بالنظر إلى الإنتاج اللغوي للطلاب ويحدد مكان الخطأ.<sup>3</sup>

#### ب- توصيف الخطأ:

وهو عملية مقارنة ومقابلة التركيب المخطئة بالتركيب الصحيحة، والكشف عن الطرائق التي خالف بها الدارسون الأصوات نتيجة: حذف عنصر أو زيادته أو اختيار عنصر غير

<sup>1</sup> محمود إسماعيل صبني: إسحاق الأمين: التقابل اللغوي وتحليل الأخطاء، الرياض، عمان شئون المكتبات، جامعة الملك سعود 1982م، ص 140.

<sup>2</sup> عبده الراجحي: معجم علم اللغة التطبيقي وتعليم العربية، معهد تعليم اللغة العربية، الرياض، الطبعة الأولى، 1990 ص 23.

<sup>3</sup> رشدي أحمد طعيمة: المهارات اللغوية، مستوياتها، تدريسها، صعوباتها، ص 309.

صحيح، أو ترتيب العناصر ترتيب غير صحيح، إلى ذلك من ظواهر الأخطاء التي تحدث في جميع اللغات، وهذه الأخطاء تكون على كل المستويات اللغوية المختلفة في: الكتابة، والأصوات، والصرف، والنحو، والدلالة، والمفردات المعجمية.

ويمكن تحديد بعض مبادئ هاتين المرحتين، مثل:

- التركيز على الأخطاء الشائعة لدى مجموعة من ناحية العمر، والمستوى المعرفي واللغوي، واللغة الأم أحياناً.
  - هناك نوعان من الأخطاء: أخطاء قدرة (Compétence)، وأخطاء أداء (Performance)، وتنقسم أخطاء الأداء إلى: أداء إنتاجي، وأداء استقبالي، ويفضل تركيز تحليل الأخطاء على الأداء الإنتاجي، حتى يمكن تحديدها بدقة، وقياسها بموضوعية، أما أخطاء الأداء الاستقبالي فيصعب تحديدها وقياسها. أما أخطاء القدرة فيجب تدريب الدارسين على عدم الوقوع فيها ولكن في مرحلة متأخرة.
  - أخطاء الأداء الإنتاجي التي تستخلص من مواقف لغوية اتصالية، وليس من مواقف لغوية مبنية.
  - يجري وصف تحليل الأخطاء على كل مستويات الأداء، الأصوات، والصرف، والنحو، والدلالة، والكتابة، والمعجم.<sup>1</sup>
- وصف الخطأ وتصنيفه: أي اكتشاف الأخطاء اللغوية المرتكبة كالحذف، والإضافة، والإبدال، وسوء الترتيب<sup>2</sup>...

<sup>1</sup> عبده الراجحي: علم اللغة التطبيقي وتعليم العربية، مرجع سابق ص 50.

<sup>2</sup> رشدي أحمد طعيمة: المهارات اللغوية، مستوياتها، تدريسها، صعوباتها، مرجع سابق ص 309.

### ج- تفسير الأخطاء:

وهذه المرحلة تأتي بعد التعرف على الأخطاء وتوصيفها وهي تعين على البحث عن الأسباب الكامنة وراء تلك الأخطاء، ومحاولة توضيح مصادرها، ووضع الخطة العلاجية، حتى يمكن الحد من هذه الأخطاء أو التقليل منها.<sup>1</sup>

تفسير الخطأ: أي الأسباب والعوامل التي جعلت أو أدت بالطالب إلى ارتكاب الأخطاء وكذا المصادر التي يعزى إليها.<sup>2</sup>

وتعتمد مرحلة تفسير الأخطاء على معرفة أسباب الوقوع في هذه الأخطاء، فقد تنشأ هذه الأخطاء نتيجة للتدخل اللغوي أو نقل الخبرة من اللغة الأم إلى اللغة الهدف، أو بسبب عدم معرفة هذه القاعدة اللغوية، أو بسبب صعوبة هذه القاعدة اللغوية، أو بسبب الطريقة المستخدمة في تدريس هذه القاعدة، أو بسبب نوعية البرنامج الذي يقدم للدارسين.

والتداخل اللغوي نوعان هما:

- تداخل إيجابي: وذلك عند تشابه لغة الدارس الأم مع اللغة الهدف المراد تعلمها، حيث يتعلم الدارس هذه المهارة اللغوية بسهولة ويسر، وذلك لأنه سينقل الخبرة من لغته الأم إلى اللغة الهدف.
- تداخل سلبي: وذلك عند اختلاف اللغة الأم عن اللغة الهدف، وبالتالي يصعب تعلم هذه المهارة اللغوية، لأن الدارس لم يمر بموقف لغوي مشابه لذلك.

<sup>1</sup> رشدي أحمد طعيمة: المهارات اللغوية، مستوياتها، تدريسها، صعوباتها، مرجع سابق ص 309.

<sup>2</sup> المرجع نفسه، ص 59.

#### د- تصويب الأخطاء:

ف تحليل الأخطاء ليس غاية في حد ذاته، وإنما هو وسيلة إلى غاية تعليمية أبعد، وهي منع ظهور الأخطاء اللغوية المحتملة، أو التصدي لعلاجها عند وقوعها، وتصويب الأخطاء لا يتم إلا بعد معرفة الأسباب التي تؤدي إلى هذه الأخطاء وتحديد مصادرها، وتصويب الأخطاء لا يتم إلا من خلال: إعادة تقدم المادة التعليمية، وتعديلها والقيام بتدريبات تهتم بمعالجة الأخطاء الفعلية التي يقع فيها الدارسون.<sup>1</sup>

والأخطاء اللغوية إذا ما وصفت توصيفا دقيقا، وحددت أسبابها ومصادر حدوثها، فإنه يمكن علاجها والحد منها من خلال برنامج علاجي معد إعداد تربوي دقيق يهدف إلى تصويب تلك الأخطاء.

#### 3- النقد الموجه لتحليل الأخطاء:

بالرغم من أهمية مدخل "تحليل الأخطاء" في: التعرف على الصعوبات اللغوية التي تواجه دارسي العربية الناطقين بغيرها، وإعداد المواد التعليمية بصورة تمكن من الحد من هذه الأخطاء وعلاجها، إلا أنه تعرض لبعض أوجه القصور والنقد، مثل:

- ظاهرة التحاشي: فالدارسون -عادة- يتحاشون مواطن الضعف والقصور في أدائهم اللغوي عند كتابة أو نطق لغة أجنبية، فالدارس الأجنبي عندما يكتب مقالا بالعربية التي يدرسها كلغة ثانية فإنه -بلا ريب- سيركز على ما يعرفه من تراكيب مستعينا بما يعرفه من مفردات تاركا -بالطبع- ما لا يعرفه، وبالتالي

<sup>1</sup> ينظر: تحليل الأخطاء اللغوية لدى طلاب جامعة ملايا بماليزيا، دراسة وصفية تحليلية، محمد بخيت بن حاج، رسالة ماجستير غير منشورة، كلية دار العلوم، جامعة القاهرة 1998م، ص 30-31.

يصعب تحديد الصعوبات اللغوية -بشكل قاطع- في ضوء الأخطاء التي يرتكبها، أو يقع فيها هذا الدارس.

- إن الأخطاء التي يقع فيها الدارس الأجنبي للعربية كلغة ثانية تمثل عينة لما تعلمه الدارس، وما يستطيع أداءه، وهذه العينة قد تشوبها شوائب تقلل من قيمتها، فقد تكون غير ممثلة تمثيلا صادقا للمجتمع الأصلي الذي صدرت عنه، وبالتالي لا تكون مؤشرا دقيقا على وجود صعوبات لغوية على دارجي العربية الناطقين بغيرها.<sup>1</sup>

### ثانيا: مستويات الأخطاء

اللغة ظاهرة تدير وفقا لنظام شامل تراعي أصوله وتلتزم بها، وهي مجموعة من العلاقات والرموز يعبر بها عنها بأصوات يحدثها جهاز النطق وتدرکها الاذان وتحفظها اليد بالكتابة. وهذه الأصوات المحدثه تؤلف بطريقة معينة لتؤدي معاني اصطلاحية وتشكل نظاما جزئية منبثقة من طبيعة اللغة من جهة، ومن الظروف المحيطة بها من جهة أخرى، الاجتماعية والاقتصادية والثقافية والعلمية. وكلها تؤثر تأثيرا مباشرا في صياغة هذه الأنظمة الجزئية وتطويرها والرقى بها.

ويمكن بيان طبيعة المستويات بما يلي:

إن المستوى الصوتي للغة هو الذي درس طبيعة الصوت وطرائق النطق به، وعنى بتأليف الأصوات بعضها مع بعض لتكون ألفاظا خاصة ذات مدلولات محددة وأرسى قواعد العلائق الخاصة بين هذه الأصوات.<sup>2</sup>

<sup>1</sup> المهارات اللغوية، مستوياتها تدريسها، صعوبتها، مرجع سابق ص 309-310.

<sup>2</sup> فهد خليل زايد، الأخطاء الشائعة الصرفية والنحوية والإملائية، ص 159 .

والمستوى الصرفي هو الذي انصرف إلى دراسة بنية الألفاظ واشتقاقها وتوليدها بعضها من بعض.

والمستوى النحوي (التركيبى) هو الذي اختص بضبط هذه الألفاظ بحركات أصلية وفرعية، ضمن أصول وقواعد مقررة، تدل الألفاظ على المعاني المرادة. المستوى الكتابي هو الذي عني بخطط التراث اللغوي فسهل بذلك الرجوع إلى هذا التراث والإضافة إليه، وهو ذو القواعد الكتابية والاصول الخطية المأخوذ بها والمتعارف عليها، ولمزيد من التحليل والتفصيل في هذه المستويات، وجب علينا ان نفصل فيها.

## 1- المستوى الصوتي:

يقول علماء اللغة إن الصوت في أساسه دفعة هوائية خارجة من الجوف عبر جهاز النطق، وهذه الدفعة تتعرض عند خروجها من الرئتين للمرور في أعضاء النطق الرئيسية، وهي مخارج الحروف، ومخرج الحرف معناه الاصطلاحي: هو محل خروج الحرف من الحيز الخاص به، ومخارج الحروف سبعة عشر مخرجا تقسم على سبيل الإجمال إلى خمسة مقاطع: الجوف، الحلق، اللسان، الشفتين، الخيشوم.<sup>1</sup>

إن اللغة تتكون من جمل، والجمل تتكون من كلمات، والكلمات تتكون من حروف، والحروف تتكون من أصوات، إذن اللغة في حقيقتها ما هي إلا أصوات أو مقاطع صوتية، فالصوت هو البنية الأساسية لأي لغة من اللغات، ومفهوم الصوت يظهر جليا في تعريف ابن جني "أعلم أن الصوت عرض يخرج من النفس مستطيلا متصلا حتى يعرض له في الحلق والغم والشفتين مقاطع تثبته عن امتداده واستطالته".<sup>2</sup>

<sup>1</sup> فهد خليل زايد: الأخطاء الشائعة، ص 160.

<sup>2</sup> أبو الفتح عثمان ابن جني: سر صناعة الإعراب، ط2 (بيروت، دار القلم، 1413-1993) ص 6.



أ- أسباب التبدلات الصوتية:

- انتقال اللغة من جيل إلى جيل عن طريق التلقين.
- التأثير بأصوات اللغة الأخرى، مثل تأثير اللغة العربية بالتركية والفارسية.<sup>1</sup>
- أسباب اجتماعية (التمرن اللغوي)، ودينية (الرسم الاصطلاحي، وأحكام التجويد)، وقومية (اللهجات).
- أسباب صوتية مثل: تفخيم بعض الحروف أو إخفاؤها أو إدغامها.
- تفاعل الأصوات وتأثير بعضها في بعض أثناء التركيب.<sup>2</sup>

2- المستوى الصرفي:

- الصرف في اللغة: هو التغيير والتقليب من حال إلى حال.<sup>3</sup>
- وفي الاصطلاح: هو التغيير في أحوال بنية الكلمة وما بها من زيادة وحذف وإعلال وإبدال وافراد وتثنية وجمع، وتغيير المصدر إلى الفعل والوصف المشتق منه كاسم الفاعل واسم المفعول، وصيغة المبالغة... إلخ.
- هو التغيير في بنية الكلمة الأصلية لعله من العلل الصرفية المعروفة.<sup>4</sup>
- والصرف يتحدد في ثلاثة أشياء هي:

- أ- تحويل بنية الكلمة إلى أبنية مختلفة لضروب من المعاني كالتصغير والتكسير وصيغ أسماء الفاعلين والمفعولين.

<sup>1</sup> فهد خليل زايد: الأخطاء الشائعة، ص 165.

<sup>2</sup> المرجع نفسه، ص 166.

<sup>3</sup> فهد خليل زايد، الأخطاء الشائعة، ص 175.

<sup>4</sup> المرجع نفسه ص 71.

ب- تغيير الكلمة لغير معنى طارئٍ عليها، ولكن لغرض آخر ينحصر في الزيادة والحذف والإبدال والقلب والنقل.

ج- بيان أحكام بنية الكلمة وتصريفها إلى أجناس وأنواع بحسب وظائفها كأن يقسمها إلى أجناس الفعل، الاسم، والأداة أو من حيث التنكير، التأنيث، والافراد والجمع.

ويختص التصريف بالأسماء العربية المتمكنة (المعربة) ولا يدرس الحروف والأسماء المبنية، فالتصريف لا علاقة له بالأسماء الأعجمية والمبنية كالضمائر والأفعال الجامدة، مثل: نَعَمْ وبئس.

والغاية من الصرف حفظ اللسان من الخطأ، ومراعاة قوانين اللغة في الكتابة وتنمية اللغة العربية.<sup>1</sup>

ومعرفة بناء الكلمة الصرفي يساعد على معرفة موقعها وما يتلو في الجملة من حيث الإعراب والمعنى، ولو تأملنا الأمثلة التالية:

- انطلق المتسابق منطلقا حسنا.

- زيد منطلق به.

- منطلق المتسابقين شروق الشمس.

- منطلق المتسابقين ساحة البلدة.

لوجدنا بينها لفظة مشتركة هي (منطلق) استعملت في كل مثال استعمالا مختلفا، فهي في الجملة الأولى مصدر ميمي للفعل انطلق.

وفي الثانية اسم مفعول مشتق من الفعل نفسه.

وفي الثالثة اسم زمان لأنها تدل على زمان الانطلاق.

<sup>1</sup>المرجع نفسه، ص176.

وفي الأخيرة اسم مكان يدل على مكان الانطلاق.

ولما كانت هذه الصيغة مشتركة بين هذه المشتقات الأربعة صار تحديد معناها مرتبطا بسياق الجملة التي استخدمت فيها.<sup>1</sup>

### 3- المستوى النحوي التركيبي:

ذهب المصنفون الأوائل إلى أن ظهور النحو كان بسبب شيوع اللحن في العربية، حيث اسقت دائرة المجتمعات العربية القديمة، لما كان من الفتوح الإسلامية التي نشرت هذه اللغة في المجتمعات الإسلامية التي اعتنقت الإسلام فأقبلت على العربية تتعلمها.<sup>2</sup>

والنحو في الحقيقة هو عملية فهم دقيق لعلاقات الكلمات في إطار التعبير، ومعرفة وظيفة كل كلمة ضمن ذلك الإطار، فأعراب الكلمة يحدد وظيفتها في التعبير بالنظر إلى علاقتها بما يجاورها من الألفاظ أو العبارات، والعربية لغة معربة تجري أواخر الكلام فيها على أنماط مخصصة تنضبط بأصول وأحكام.<sup>3</sup>

الأخطاء النحوية مختلفة ومتنوعة ومتشعبة لها عدة تصنيفات متعددة، فقد صنفتها فوزية سلطان محمد على الشايف في مذكرتها بعنوان: "الأخطاء النحوية الشائعة في كتابات تلميذات الحلقة الثالثة من مرحلة التعليم" على النحو التالي: مجال المرفوعات والمنصوبات والمجرورات ومجال الأفعال والأخطاء في علامات الإعراب الأصلية والفرعية، ويذكر ابن هشام الأنصاري في كتابه "شرح شذور الذهب" هذا التصنيف الذي بدأها بالمرفوعات وكان من أشهرها المعربات، يقول ابن هشام الأنصاري: "شرعت من هنا في ذكر أنواع المعربات

<sup>1</sup> فهد خليل زايد، الأخطاء الشائعة، ص 177.

<sup>2</sup> المرجع نفسه، ص 183.

<sup>3</sup> فهد خليل زايد، الأخطاء الشائعة، ص 180

وبدأت منها بالمرفوعات، لأنها أركان الاسناد وتثبت بالمنصوبات لأنها فضلات غالبا وختمت بالمجرورات، لأنها تابعة في العمدية والفضلية لغيرها وهو المضاف.<sup>1</sup>

#### أ- حقيقة المستوى النحوي (التركيبى):

إن بناء الكلمة يعنى بوسائل تكوين الكلمات من الوحدات الصوتية المختلفة، وأما بناء الجملة فيدرس كيفية تكوين الجمل من الكلمات المختلفة.

ومن الملاحظ أن هذه الكلمات لا تبقى دائما على حركة واحدة، وإنما تتغير حركتها تبعا لموقعها ومعناها المراد في الجملة، وقد لفت هذا التعبير انتباه اللغويين العرب المسلمين فدرسوا تركيب الجملة العربية وقسموها إلى جمل خبرية<sup>2</sup> وإنشائية، واعتبروا الجمل الخبرية ما صح فيها التصديق والتكذيب، أما الإنشائية فهي ما لا يصح فيها القول بالصدق أو الكذب، كقولك: ادرس أو لا تدرس فلا يمكن أن يقال هذا صحيح أو كذب.<sup>3</sup>

وتلتقي أخطاء هذه المرحلة في الموضوعات التالية: الإضافة، الفعل اللازم والفعل المتعدي، الجموع، الجملة الإسمية والجملة الفعلية، التوابع، الأسماء الخمسة، الأفعال الخمسة<sup>4</sup>.

#### 4- المستوى الإملائي (الكتابي):

مفهوم الإملاء: هو رسم الكلمات العربية عن طريق التصوير الخطي للأصوات المنطوقة برموز تتيح للقارئ أن يعيد نطقها طبقا لصورتها الأولى، وفق مرعية وصفها علماء اللغة<sup>5</sup>

<sup>1</sup> ابن هشام الأنصاري: شرح شذور الذهب، المكتبة العصرية، بيروت. د، ط، 2002، ص 286.

<sup>2</sup> فهد خليل زايد: الأخطاء الشائعة، ص 187.

<sup>3</sup> فهد خليل زايد، الأخطاء الشائعة، ص 188.

<sup>4</sup> المرجع نفسه، ص 191.

<sup>5</sup> المرجع نفسه، ص 194-195.

ويرى (شحاتة) أن الرسم الإملائي هو نظام لغوي معين، موضوعه الكلمات التي يجب فصلها والتي يجب وصلها، والحروف التي تزداد والحروف التي تحدث، والهمزة بأنواعها المختلفة سواء أكانت مفردة أم على أحد حروف اللين الثلاثة، وهاء التأنيث وتاؤه، وعلامات الترقيم، والمد بأنواعه، والتتوين بأنواعه وقلب الحركات الثلاثة، وابدال الحروف واللام الشمسية واللام القمرية.<sup>1</sup>

إن تعلم الرسم الإملائي وفنياته وما تتطلبه من حركات فنية وأدائية يتم وفق مراحل متداخلة ومتدرجة. وإن القدرة على الرسم الإملائي وفق معايير متقدمة، تتأثر بعوامل القدرات البصرية والصوتية والسمعية، وتتم عملية الكتابة الإملائية عبر ست مراحل متداخلة هي<sup>2</sup>:

1. المرحلة السابقة للنطق: رسم أشكال مشابهة لحروف غير صحيحة.
2. مرحلة النطق الأولية: يبدأ بكتابة أشكال شبيهة بالحروف تقريبا.
3. مرحلة تسمية الحروف: إدراك الطفل أن للحروف أصوات تدل عليها.
4. مرحلة الإملاء الانتقالي: اكتمال معظم الأصوات المتعلمة لدى التلميذ.
5. مرحلة الإملاء الاشتقاقي: يتقن التلميذ كتابة معظم الأصوات من أحكام قواعد الرسم الإملائي.
6. مرحلة الإملاء الاصطلاحي: يصبح التلميذ قادرا على اتقان الحروف، وتمييز الأصوات وممارسة الكتابة الإملائية لها وفق قواعد الرسم الإملائي.

<sup>1</sup> المرجع نفسه ص 195.

<sup>2</sup> المرجع نفسه ص 196.

ويبدأ التمييز بين كثير من الكلمات ذات الجذر الواحد، ويصبح قادرا على استخدام مصادر التهجئة بسهولة، كما تنمو لديه القدرة على استخدام استراتيجيات التعامل مع الكلمات الصعبة.<sup>1</sup>

ونستخلص مما سبق تعلم الإملاء عملية عضوية تطويرية، فضلا عن أنها عملية عقلية تتضمن التفكير وتهتم بالشكل التكاملي في عمليتي القراءة والكتابة.

ونظرا لأهمية الرسم الإملائي وما قد ينتج من تفشي ظاهرة الضعف في رسم الحرف وفقا للصورة التي يجيء عليها في الكلمات موضع الكتابة، وما قد ينتج عن ذلك من سوء فهم للوحدات الخطية، فقد حاول بعض المتخصصين في مناهج الكتابة وأساليب تدريسها، تحديد بعض العوامل التي تساعد على صحة رسم الحروف وكتابة الكلمات، نذكر منها: معرفة قواعد الكتابة اليدوية، وتطبيقها بصورة صحيحة، ولهذا التطبيق صورتان:

- الكتابة الصحيحة من دون معرفة القاعدة.

- معرفة القاعدة بعد تطبيقها.

القاعدة في الحالتين كليهما ليست الهدف دائما، بل الهدف هو نطقها الصحيح وصولا إلى الكتابة بعيدا عن الأخطاء.<sup>2</sup>

حسب ما جاء في الجزء النظري من هذه الدراسة وما ورد ذكره في هذا الفصل تبين أن الأخطاء اللغوية مسألة قديمة، غير أنه غلب على تسميتها اللحن، وأن الأخطاء السابقة أنواع وأهمها يتعلق بمدلولات الألفاظ و البنية والنظام الصرفي والنحوي، وأهم الأسباب التي أدت إلى الصوتي.

<sup>1</sup> فهد خليل زايد: الأخطاء الشائعة، مرجع سابق ص 197.

<sup>2</sup> المرجع نفسه ص 198.

انتشار هذه الظاهرة بكثرة ، و هذا ما يؤدي إلى قطع الصلة بالتراث و كل لغات العلم يتمسك أهلها بنظامها ، و ليست العربية و حدها ومن ناحية أخرى فإن اللغة مقوم السياسي للهوية و قبول الخطأ فيها ضرب و مساس بهذا المقوم ،والنتيجة أن تفشي الخطأ خطر على اللغة والأمة معا ،ومع مبدأ لايتناسب مع اللغة التي هي قضية علمية بل يجب الاعتمادعلى مناهج كالمنهج الاحصائي التحليلي مثلا:وغيرها من المناهج المساعدة التي تسير على الباحث اتباع الطرق السلمية لبناء عمل أو بحث ذو قواعد صحيحة و ركائز متينة و جيدة.

# الفصل التّطبيقي:

دراسة إحصائية تحليلية للأخطاء

في جريدة الشروق اليومي



## تمهيد:

ان تدريس اللغة العربية يعتبر تجسيدا لكل العلوم الأخرى، فإن الموضوع الذي سنتناوله في بحثنا يتمثل في الأخطاء اللغوية في الصحافة المكتوبة باللغة العربية، ولقد اخترنا عن قصد "جريدة الشروق اليومي" من خلال مدونة مختلفة الأعداد: الثلاثاء 11 فيفري 2020 الموافق ل17 جمادى الثانية 1441 العدد 6406، الخميس 16 جويلية 2020 الموافق ل24 ذي القعدة 1441 العدد 6537، السبت 04 جويلية 2020 الموافق ل12 ذي القعدة 1441 العدد 6527.

ولقد لمسنا الكثير من الأخطاء المنتشرة بكثرة، حيث تطرقنا في هذا الفصل إلى التعريف بالجريدة المدروسة، كما قمنا بدراسة إحصائية تحليلية لجريدة الشروق، حيث دونا العديد من الأخطاء اللغوية الموجودة في المدونة التي اعتمدنا عليها وقمنا بتصنيفها في جداول حسب نوعها إلى: أخطاء إملائية، أخطاء نحوية، صرفية، دلالية... وبيننا الصواب من الخطأ مع التعليل والتعليق على كل جدول على حدى ووضع بعض الحلول المقترحة لتفادي تقشي ظاهرة الأخطاء اللغوية.

## الخطوات المتبعة في دراسة الأخطاء اللغوية :

اتخذنا في تحليل الأخطاء اللغوية الواردة في "جريدة الشروق اليومي" الخطوات الآتية:

- ◀ حصر الأخطاء: وذلك باستخراج كل ما يخرج عن قواعد اللغة العربية من كل مدونة.
- ◀ تصويب الأخطاء: بعد استخراج الأخطاء قمنا بتصويبها وذلك اعتماداً على بعض المعاجم والمراجع.
- ◀ تصنيف الأخطاء: بعد استخراج الأخطاء وتصويبها قمنا بتصنيفها إلى أخطاء إملائية، مطبعية، صرفية، نحوية، دلالية، عامية...
- ◀ تحليل الأخطاء: تفسير الخطأ وسبب حدوثه.
- ◀ إحصاء الأخطاء: حسب نوعها لمعرفة أكثر الأخطاء شيوعاً في المدونة الأولى والثانية والثالثة.

أولاً: التعريف بالجريدة (جريدة الشروق اليومي) :

هي صحيفة وطنية جزائرية يومية منتقلة، اتجاهاها السياسي وطني نوعها إخبارية شاملة، فهي تهتم بجميع الأخبار السياسية والإقتصادية والاجتماعية والثقافية والرياضية، شعارها "رأينا الصواب يحتمل الخطأ ورأيكم خطأ يحتمل الصواب"، وهي تصدر عن مؤسسة الشروق للإعلام والنشر، إصدارها باللغة العربية ولها نسخة إلكترونية متوفرة على موقعها الإلكتروني <http://www.echoroukonline.com> ، كما أن لها نسختين إلكترونيتين باللغة الفرنسية والإنجليزية وهي متوفرة على موقعها الإلكتروني سعرها بالدينار الجزائري هو 15 دج، أما بالأورو 1€ وتم تقدير معدل السحب ما بين نصف مليون إلى مليون ونصف نسخة على حسب الأرقام التي توضع على الصفحة الأخيرة في الجريدة، وقد حققت أقصى نسبة سحب وتوزيع لديها في نوفمبر 2009 بمليوني نسخة أثناء تغطيتها للأحداث الرياضية، التي جرت بين المنتخبين الجزائري والمصري.

تأسست جريدة الشروق اليومي عن المؤسسة الأم، وهي مؤسسة الشروق للإعلام والنشر وكان هذا بعد نشر قانون الإعلام 1990م، الذي نادى بالتعددية الإعلامية وكانت تنتمي لجريدة الشروق العربي، وجريدة الشروق اليومي هي عبارة عن نسخة فرعية عن هذه الجريدة، أما تاريخ تأسيسها فقد كان في 02 نوفمبر 2000م وهي تعتبر من أقدم الجرائد الجزائرية الخاصة.<sup>1</sup>

يقع المقر الرئيسي للجريدة بدار الصحافة 02 شارع فريد زويوش القبة الجزائر ، والشروق كمؤسسة إعلامية لها هيكلين إداري وهو المتعلق بالإدارة والمحاسبة والتوزيع ، وهناك

<sup>1</sup> مروش فايضة المعالجة الإعلامية لحادثة شارلي أيبندو في الصحافة المكتوبة. دراسة تحليلية مقارنة لعينة من صحيفتي le soire dalgerie والشروق اليومي من 14 جانفي إلى 18 جانفي 2015، مذكرة مقدمة لنيل شهادة الماستر في علوم الإعلام والاتصال جامعة أكلي محمد محند أولاج، البويرة 2015-2016، ص69.

أيضا الهيكل التحريري والذي يرأسه مسؤول النشر وهو المدير العام في نفس الوقت وهو الأستاذ علي فضيل و يليه رئيس التحرير محمد يعقوبي، والذي يقوم بالإشراف على القسم التحريري ويساعده ثلاثة موظفين، كما أن هناك حوالي 60 صحفي يعمل بمقر الجريدة إلى 150 مراسل خارج الوطن يعمل كمراسل ظرفي بمعنى يغطي حدث معين، بالإضافة إلى العديد من المكاتب في مختلف العواصم الأوروبية.<sup>1</sup>

---

<sup>1</sup> زينة بوسالم، المعالجة الغلامية لمشكلات البيئة في الصحافة الجزائرية، مذكرة مكملة لنيل شهادة الماجستير في علم الاجتماع، كلية العلوم الغنسانية والإجتماعية، جامعة منتوري قسنطينة، 2010/2011، ص70.

ثانياً: دراسة نماذج مختلفة من الأخطاء اللغوية في " جريدة الشروق اليومي "

الدراسة الإحصائية التحليلية للأخطاء الواردة في الجريدة:

### 1-الأخطاء الإملائية:

رقم الخطأ	الخطأ	نوعه	الصواب	التفسير
01	لالتزامها	إملائي	لإلتزامها	مصدر للفعل الخماسي "إلتزم" الهمزة فيه أصلية
02	الاهتمام	إملائي	الإهتمام	مصدر للفعل الرباعي " إهتم" الهمزة فيه أصلية.
03	الإنقادات	إملائي	الانتقادات	مصدر للفعل الخماسي "انتقد" الهمزة فيه ليست أصلية بل همزة وصل هدفها تسهل النطق بالساكن.
04	لإتصالات	إملائي	لاتصالات	اتصال مصدر للفعل الرباعي "اتصل" لذا تكتب الهمزة فيه أصلية.
05	الإننتشار	إملائي	الانتشار	انتشار مصدر للفعل الخماسي "انتشر" الهمزة فيه همزة وصل .
06	الاعلان	إملائي	الإعلان	مصدر الفعل الرباعي "أعلن" الهمزة فيه همزة قطع.
07	الاعلام	إملائي	الإعلام	مصدر الفعل الرباعي أعلم تكتب الهمزة فيه أصلية .
08	الاقتصادي	إملائي	الإقتصادي	مصدر الفعل الخماسي "إقتصد" فيه

همزة قطع وليست همزة وصل لتسهيل النطق .				
مصدر للفعل الخماسي "إرتفع" الهمزة فيه همزة قطع أصلية.	للإرتفاع	إملائي	الارتفاع	09
مصدر للفعل الرباعي "اتسع" الهمزة فيه همزة وصل.	بالإتساع	إملائي	بالإتساع	10
مصدر للفعل الخماسي "إزداد" الهمزة فيه همزة قطع أصلية.	الإزدياد	إملائي	الازدياد	11
مصدر للفعل الخماسي " إكتفى " الهمزة فيه همزة قطع أصلية.	الإكتفاء	إملائي	الاكتفاء	12
مصدر للفعل الخماسي "إنتمى" الهمزة فيه همزة قطع أصلية	الإنتماء	إملائي	الانتماء	13
مصدر للفعل الرباعي "إتجه" الهمزة فيه همزة قطع أصلية	الإتجاه	إملائي	الاتجاه	14
مصدر للفعل الخماسي "إرتقى" الهمزة فيه همزة قطع أصلية	للإرتقاء	إملائي	للارتقاء	15
مصدر الفعل الخماسي "إقترب" الهمزة فيه همزة قطع أصلية	للإقتراب	إملائي	للاقتراب	16
مصدر الفعل الرباعي "إختص" الهمزة فيه همزة قطع أصلية	الإختصاص	إملائي	الاختصاص	17
رسم الهمزة فيه أصلية	الإشتغال	إملائي	الاشتغال	18
مصدر للفعل الخماسي "إنتخب" الهمزة	الانتخابية	إملائي	الإنتخابية	19

				فيه همزة قطع أصلية
20	الاستراتيجي	إملائي	الإستراتيجية	رسم الهمزة فيه أصلية
21	اغلب	إملائي	أغلب	فعل رباعي فهمزته همزة قطع وليست همزة وصل .
22	بدا	إملائي	بدأ	تكتب الهمزة لأنها همزة قطع أصلية.
23	امن	إملائي	أمن	تكتب الهمزة لأنها همزة قطع أصلية
24	استمارة	إملائي	إستمارة	رسم الهمزة فيه أصلية
25	بالاضافة	إملائي	بالإضافة	تكتب الهمزة همزة قطع لأنها أصلية .
26	اطار	إملائي	إطار	رسم همزة القطع لأنها أصلية.
27	الأسلحة	إملائي	الأسلحة	رسم الهمزة فيه أصلية.
28	الاسى	إملائي	الأسى	تكتب همزة القطع لأنها أصلية وليست همزة وصل.
29	إدارة	إملائي	إدارة	ترسم همزة القطع أصلية وليست همزة وصل.
30	الاعداد	إملائي	الأعداد	ترسم همزة القطع فيه أصلية.
31	الإقامة	إملائي	الإقامة	مصدر من الفعل "أقام" وفعل رباعي وهمزته أصلية، أي همزة قطع.
32	الانتقام	إملائي	الإنْتقام	إنْتقام مصدر من الفعل "إنْتقم" الخماسي والهمزة فيه ليست أصلية ،بل همزة وصل.
33	إسم	إملائي	اسم	تكتب في الأصل بألف الوصل بدل همزة القطع.

34	الاثنتين	إملائي	الإثنين	ترسم الهمزة همزة قطع لأنها أصلية.
35	الايطالي	إملائي	الإيطالي	رسم الهمزة أصلية
36	آخر	إملائي	آخر	تكتب فيها الهمزة الممدودة بدل الهمزة.
37	الإجتماعي	إملائي	الاجتماعي	اجتماع مصدر للفعل "اجتمع" الخماسي، والهمزة فيه ليست أصلية بل للتسهيل النطق بالساكن.
38	تفتخر بابنها	إملائي	تفتخر بابنها	ترسم الهمزة همزة قطع أصلية وليست همزة وصل.
39	الارهاب	إملائي	الإرهاب	الهمزة همزة قطع أصلية
40	الاتحاد	إملائي	الإتحاد	مصدر الفعل "اتحد" الخماسي والهمزة فيه ليست أصلية، وضعت لتسهيل النطق بالساكن.
41	امراة	إملائي	امراة	رسم همزة القطع أصلية
42	لاختيار	إملائي	لإختيار	رسم الهمزة أصلية لتسهيل النطق
43	امس	إملائي	أمس	رسم الهمزة فيه أصلية همزة قطع وليست همزة وصل.
44	إعادة	إملائي	إعادة	ترسم الهمزة همزة قطع لا وصل.
45	الاخير	إملائي	الأخير	تكتب همزة القطع لأنها أصلية
46	الاستاذ	إملائي	الأستاذ	تكتب الهمزة همزة قطع ليست همزة وصل.



## التعليق على الجدول:

من خلال تتبعنا " للأخطاء الإملائية" يظهر لنا في هذا الجدول أنه مليئ بأخطاء رسم "الهمزة" سواء كانت همزة وصل أو همزة قطع "في جريدة الشروق" حيث بلغ عدد الأخطاء فيها 46 خطأ، و يفسير شيوع هذا الخطأ في كتابات الصحفيين إلى عدم أخذهم بالقاعدة الصحيحة التي تقول "همزة الوصل هي همزة يتوصل بها بالحرف الساكن ترسم ألفا، وهذه الهمزة تظهر في النطق في أول الكلام وتسقط في درجته" وأن الأخطاء كثيرة نوعا ما، وتكرار البعض منها في حالات عديدة " للهمزة"، وبالتالي عدم معرفتهم لقاعدة الهمزة يؤدي إلى الخلط بينهما في الكتابة و الوقوع في الخطأ، وهو ما يحدث فعلا عند الصحفيين و الإعلاميين في كتابة مقالاتهم.

## 2- الأخطاء المطبعية:

هي تلك الأخطاء التي تحدث أثناء الطباعة المقالات الصحفية، والملاحظ في صحفنا هو انتشار هذه الظاهرة بكثرة، وهناك ظاهرة أخرى وهي قطع الكلمات في أواخر الجمل، والخوف أن تنتشر أكثر هذه الظاهرة وتصبح في نظر القراء وأهل العربية عادية ويحذوها في كتاباتهم، والجدول الآتي يوضح ذلك:

رقم الخطأ	الخطأ	نوعه	الصواب	التفسير
01	التدرج	مطبعي	التخرج	إبدال حرف الدال بحرف الخاء
02	شان	مطبعي	شأن	حذف الهمزة فوق الألف
03	لمصافاة	مطبعي	لمصفاة	زيادة حرف الالف قبل الفاء
04	الشهيد	مطبعي	الشديد	إبدال حرف الهاء بحرف الدال

الفصل التطبيقي: دراسة إحصائية تحليلية للاخطاء اللغوية في جريدة الشروق اليومي

05	غيار	مطبعي	غبار	تغيير حرف الباء بحرف الياء
06	لمبريديوالغجاني	مطبعي	لمبريدي و الغجاني	إصاق حرفي الياء بالواو
07	سؤ	مطبعي	سوء	كتابة الهمزة فوق السطر
08	فان	مطبعي	فإن	حذف الهمزة
09	اليها	مطبعي	إليها	اسقاط الهمزة في أول الكلمة
10	لمالية	مطبعي	المالية	حذف الألف "ال" التعريف
11	بأكثر	مطبعي	بأكثر	حذف الهمزة فوق الألف
12	اسالك	مطبعي	أسألك	حذف الهمزة فوق الألفين
13	60/60 صوت	مطبعي	60/60 الصوت	اسقاط الألف و اللام في "ال" التعريف
14	الرعيل	مطبعي	الرحيل	ابدال حرف العين بحرف الحاء
15	السعيد الشنقرية	مطبعي	السعيد شنقرية	زيادة "ال" التعريف في كلمة شنقرية
16	بامانة	مطبعي	بأمانة	حذف الهمزة فوق الألف
17	المواطنون	مطبعي	المواطنون	زيادة حرف "الياء"
18	سطخ	مطبعي	سطح	ابدال حرف الخاء بحرف الحاء
19	آيت براهيم	مطبعي	آيت إبراهيم	حذف الألف في كلمة "إبراهيم"
20	بمنطقية	مطبعي	بمنطقة	زيادة حرف الياء
21	الانسحاب من التدرب	مطبعي	لانسحاب من التدريب	حذف حرف الياء

22	المظلومة التربوية	مطبعي	المنظومة التربوية	زيادة حرف اللام و حذف حرف النون
23	الرسم ة	مطبعي	الرسم ة	التاء تكتب متصلة بالكلمة
24	في محل مر	مطبعي	في محل مرة	حذف التاء المربوطة
25	تجاوزت	مطبعي	تجاوزت	حذف الألف
26	ثم اختياره	مطبعي	تم اختياره	ابدال حرف التاء بحرف الثاء
27	الأسد	مطبعي	الأسد	حذف الهمزة
28	فار	مطبعي	فأر	حذف الهمزة
29	مع ناد مغربي	مطبعي	مع نادي مغربي	حذف الياء في كلمة "نادي"
30	جريمة	مطبعي	الجريمة	حذف "ال" التعريف
31	مخبأ	مطبعي	مخبأ	كتابة الهمزة تحت الألف

#### التعليق على الجدول:

من خلال تتبعنا لجدول "الأخطاء المطبعية" وجدنا أنها وردت بكثرة في هذه الجريدة، حيث بلغ عدد الأخطاء 31 خطأ، وأن هذه الأخطاء ناتجة عن الطباعة من طرف الكاتبين للمقالات والجرائد، ولعل سبب الوقوع في هذه الأخطاء هو سرعة كتابة الصحافيين لمقالاتهم، وما ينتج عن تلك السرعة: ابدال حرف بحرف، حذف أو زيادة حرف، أو لصاق حرف بآخر، أو قطع آخر الكلمة...، وهذا ما يؤدي إلى الخلط في الكتابة مما يجعلهم يرتكبون مثل هذه الأخطاء، التي تؤدي إلى صعوبة في النطق وعدم فهم المعنى صحيحا.

3- الأخطاء الدلالية :

رقم الخطأ	الخطأ	نوعه	الصواب	التفسير
01	الخميس القادم	دلالي	الخميس المقبل	الصواب أن نقول "المقبل" وليس "القادم" أي استعمال الكلمة المناسبة في السياق.
02	الاستئناف العسكري بالبلدية بالناحية العسكرية الأولى	تركيب	الاستئناف العسكري في البلدية بالناحية العسكرية الأولى	خطأ في تركيب الجملة و تكرار حرف الجر "الباء"
03	هذا جديد إجراءات الحصول على المنحة الجامعية	تركيب	إجراءات جديدة للحصول على المنحة الجامعية	التعقيد في التعبير عن الفكرة
04	بعد أن قرروا أساتذة بولايات أخرى الاعتصام أمام مقرات مديريات	تركيب	بعد أن قرروا أساتذة آخرون الاعتصام أمام مقرات مديريات	حشو في التعبير

	التربية لولاياتهم		التربية لولاياتهم	
05	باشر	دلالي	باشر	أن نقول بدأ وليس باشر أي استعمال الكلمة المناسبة في السياق.
06	المتضررون	تركبي	من سكان الأرياف ظلوا أسبوعا بدون كهرباء	حشو في التعبير مما يؤدي إلى عدم فهم المعنى.
07	لائحة	دلالي	لائحة	استعمال المصطلح المناسب في السياق.
08	لحلة	دلالي	لحلة	استعمال الكلمة المناسبة.
09	كواستر	دخيلة	كواستر	تعريب في اللفظة " Quaster " من الحافلات
10	الكوابل	دخيلة	الكوابل	تعريب في اللفظة kable
11	الفايسبوك	دخيلة	الفايسبوك	تعريب في اللفظة facebook
12	ابليكاسيون	دخيلة	ابليكاسيون	تعريب في اللفظة Aplication
13	يبدوأن حكومة	تركبي	جراد لم يجد من سبيل لتحسين القدرة الشرائية	تعميق الفكرة يؤدي إلى عدم فهم المعنى وحذف حرف الجر "من"

	الشرائية			
14	توير	موقع تواصل اجتماعي	تعريب في اللفظة twiter	دخيلة
15	راديو نيوز	إذاعة إخبارية	تعريب في اللفظة radio news	دخيلة
16	من دول جارة	من دول الجوار	استعمال الكلمة المناسبة في السياق.	تركيب
17	أعضاء جددا	أعضاء جديدة	التعقيد في التعبير لا يؤدي أي معنى في الجملة.	دلالي
18	لوجه به طعنات إلى الضحية الأول أين سقط أرضا	ليوجه به طعنات إلى الضحية الأول حتى سقط أرضا	حشو في التعبير	تركيب
19	الأمر الذي يؤكد أنه لن تقوم لهم قائمة مستقبلا	الأمر الذي يؤكد أنه لن تكون لهم قائمة مستقبلا	استبدال كلمة "تقوم" بـ "تكون" حتى يفهم المعنى صحيحا.	تركيب
20	الحكواتي	الحكايات	استعمال المصطلح المناسب.	دلالي
21	الإجراءات الوقاية	الإجراءات الوقائية	استعمال المصطلح المناسب لفهم المعنى.	دلالي

22	عملية التحريات للوصول لمكان المشتبه فيهم	تركيبية التحريات للوصول إلى مكان المشتبه فيهم	عملية التحريات للوصول لمكان المشتبه فيهم	حشو في التعبير و استبدال حرف الجر "إلى".
23	غوغل بلاي	دخيلة موقع تحميل التطبيقات	غوغل بلاي	تعريب في اللفظة Google Play
24	موبليس	دخيلة متعامل الهاتف المحمول	موبليس	تعريب في اللفظة mobilis

#### التعليق على الجدول:

من خلال تتبعنا للأخطاء الدلالية في نماذج من "جريدة الشروق اليومي" نلاحظ أنها متعلقة بالحشو والتكرار والكلمات الدخيلة حيث بلغ عدد الأخطاء 24 خطأً، وأن هذه الأخطاء موجودة بكثرة في الصحافة المكتوبة، وذلك راجع إلى إما لنقص الزاد المعرفي أو عدم توضيح مخارج الحروف والفصل بين الجمل، كما لاحظنا الكتابة بدون توقف أو استعمال فواصل مما أدى إلى التكرار الذي يسبب الملل و وركاكة في التعبير واستعمال كلمات دخيلة، بحيث توظف بعض الكلمات في غير معناها، واستخدام الألفاظ الأعجمية عن طريق التعريب الصوتي للكلمات، كما هي على الرغم من وجود البديل لها في اللغة العربية وهذا ما يحدث الخطأ الدلالي، فاعتمد عليه الكثير من الصحفيين في كتابة مقالاتهم وكل هذه الأخطاء تؤدي إلى عدم فهم دلالة الكلمات وعدم تكوين أفكار في التعبير لا يصلح فكرة ما.

4- الأخطاء النحوية الصرفية:

رقم الخطأ	الخطأ	نوعه	الصواب	التفسير
01	لضمان التسيير	نحوي	ضمان لتسيير	كتابة حرف الجر "اللام" بحيث يكون اسم مجرور
02	28 مليون	نحوي	28 مليونا	تمييز العدد حقه النصب
03	سكان بالقل	نحوي	سكان القل	حذف حرف الجر لأنه خبر
04	قمت ومجموعة	نحوي	قمت مع مجموعة	كتابة حرف العطف بدل حرف الجر
05	في إطلاق نار	نحوي	في إطلاق النار	إسقاط الشدة و حذف "ال" التعريف لأنه مضاف إليه.
06	و إلى الآن	نحوي	حتى الآن	الأصح استعمال الحرف المناسب
07	لا فتا ترحيب	نحوي	لا فتا لترحيب	حذف حرف الجر "اللام" لأن الاسم المجرور يكون بعد حرف الجر.
08	530 شخص	نحوي	530 شخصا	تمييز العدد حقه النصب
09	120 تلميذة	نحوي	120 تلميذا	تمييز العدد حقه النصب
10	10 أهداف	نحوي	عشرة أهداف	المعدود يكون مضافا إليه
11	908 شخص	نحوي	908 شخصا	تمييز العدد يكون منصوبا
12	171 شخص	نحوي	171 شخصا	
13	5 جنود	نحوي	خمس جنود	المعدود يكون مضافا إليه لأنه جاء جمعا
14	بأنني	نحوي	بأنني	اسقاط الشدة



15	للقيام بأدوارها	نحوي	القيام بأدوارها	لأن الصواب في كلمة (القيام) النصب و ليس الجر لأنها مفعول به
16	الذين	نحوي	الذين	اسقاط الشدة
17	الأمناء العامين للبلديات	نحوي صرفي	الأمناء العامين للبلديات	تكون مرفوعة بالواو لأن كلمة العامون خبر للأمناء تكون مرفوعة بالواو وجمع المذكر السالم
18	3 نقاط	نحوي	ثلاث نقاط	الممدود يكون مضاف إليه لأنه جاء جمعا.
19	7 نقاط من 10 في تقسيم اللاعبين	نحوي صرفي	سبع نقاط من عشرة في تقسيم اللاعبين	
20	3 شكاوي	نحوي	ثلاث شكاوي	
21	والتي رد	نحوي	والتي رد	اسقاط الشدة
22	الجناة	صرفي	الجنائي	الصواب هو الافراد لأن ما قبلها جاء مفرد
23	7 ملايين كباش	نحوي صرفي	سبع ملايين أكباش	الممدود يكون مضاف إليه لأنه جاء جمعا
24	ترك هامة	نحوي	تركه هامة	حذف حرف الهاء لأنه ضمير متصل مبني في محل رفع فاعل
25	البطال	نحوي صرفي	البطالين	من المفرد إلى الجمع لأنه جمع المذكر السالم
26	150 لباس	نحوي	150 لباسا	تمييز العدد يكون منصوبا
27	كان افضل	نحوي	كان أفضل	لأن الفعل "كان" ينصب الخبر

	اللاعبين	لاعبا	
28	سيدتان ارتكبت	صرفي	سيدتان ارتكبا حقها التنثية
29	ثنايا	نحوي	من الجمع إلى المفرد وهي خطأ في دلالة الكلمة
30	الذين يحددان	صرفي	الذان يحددان حقها التنثية
31	لم يجد من سبيل	لم تجد سبيلا	لان لم حرف جزم يجزم الفعل المضارع وكلمة (سبيلا) مفعول به
32	تتماشى ومؤهلاتهم	نحوي	تتماشى مع مؤهلاتهم وضع حرف الجر "مع" بدل حرف العطف

#### التعليق على الجدول:

من خلال تتبعنا للأخطاء النحوية والصرفية في "جريدة الشروق اليومي" موجودة بكثرة في الجرائد، حيث بلغ عدد الأخطاء فيها 32 خطأ، وقبل تعليقنا على ما وجد في الجدول من الأخطاء اللغوية، فإن الصرف ظل فترة طويلة يدرس في كتب النحو، حيث اختلطت مسأله بعضها ببعض، وقد انفصل عنه أخيرا، واستقل بكتبه التي كانت تقتصر على مسأله، فعصارة بالقول أن الأخطاء النحوية في مدونتنا تنوعت بين (جزم الفعل المضارع، نصب الخبر، تمييز العدد، التوابع، الإضافة...) ويمكن تفسير الخطأ في هذه الأمثلة بعدم تمييز الصحافيين بين القواعد النحوية والخطب بينها يؤدي إلى إهمال الأنظمة النحوية، أما الأخطاء الصرفية في مدونتنا تنوعت كذلك بكثرة بين الخطأ في الإفراد والتنثية والجمع... ويمكن تفسير هذه الأخطاء عند الصحافيين والإعلاميين، من خلال قلة معرفتهم بمختلف التغيرات التي تطرأ على الكلمة الأصلية، وأن هذا الخلط يؤدي إلى إهمال القواعد الصرفية.

5- الكلمات العامية:

رقم الخطأ	الخطأ	نوعه	الصواب	التفسير
01	السردوك	كلمة عامية	الديك	ورود عبارات وكلمات عامية وأمثلة شعبية بنسبة كبيرة رغم أن لها مقابلا في العربية الفصحى وذلك لتأثيرهم الشديد بها لكثرة استعمالها وتداولها بين أفراد المجتمع واعتقاد أن لها تأثير في نفوس القراء.
02	فلالس	كلمة عامية	كتاكتيت	
03	مكانش بلاصة	كلمة عامية	لايوجد مكان	
04	الرنجاس	كلمة عامية	الحذاء العسكري	
05	باطة	كلمة عامية	علبة	
06	الكومبا	كلمة عامية	لباس الخدمة العسكرية	
07	كاين ولا مكانش	كلمة عامية	يوجد أو لا يوجد	
08	قالك	كلمة عامية	قال لك	
09	فريجيدار	كلمة عامية	ثلاجة	
10	وخلي وخلي	كلمة عامية	واترك واترك	
11	ياحوجي	كلمة عامية	يا ويلي	
12	المخلوقة	كلمة عامية	المرأة	
13	جاها	كلمة عامية	أتى إليها	
14	هبلتني	كلمة عامية	جننتيني	

15	راك تسب فيا أنا	كلمات عامية	انت تشتمني
16	تلاقى	كلمة عامية	التقى
17	أنا كنت ترجل قدام خطيبتي	كلمة عامية	أنا كنت استعمل رجولتي أمام خطيبتي
18	أعطيني راسك نبوسو	كلمة عامية	أعطيني رأسك لأقبله
19	نعفس على راسك	كلمة عامية	أدوس على رأسك
20	بلاساشي جيب معاك قفة	كلمة عامية	لا يوجد أكياس احضر معك كيس
21	نجيب معايا 10 قفف ولا نرفد بيديا ومانزيدش 05 دنانير	كلمة عامية	احضر معي 10 أكياس أو احمل بيدي ولا أريد زيادة 05 دنانير

22	يكلو في الغلة ويسبو في الملة	كلمة عامية	يأكلون الغلة ويشتمون الملة
23	دوك	كلمة عامية	الآن
24	تشكيلو	كلمة عامية	تشتكي له
25	من غيرك الدار ما تسوى شي	كلمات عامية	من غيرك المنزل ليس له معنى
26	طلع الفار على راسو يوسوا شاف خطيبته	كلمات عامية	طلع الفار على رأسه ليقبله فرأى خطيبته
27	تروح لقبر	كلمات عامية	تذهب للقبر
28	فيلو	كلمة عامية	دراجة
29	راجلها	كلمة عامية	زوجها
30	ماشى	كلمة عامية	ليست
31	اسمو	كلمة عامية	اسمه

32	الفئات	كلمة عامية	الماضي
33	وقتاش	كلمة عامية	متى تكمل
	تكمل باش		لكي ابدأ
	نبدا نحفر		بالحفر

التعليق على الجدول:

نلاحظ من خلال هذا الجدول الخاص بالأخطاء العامية والأمثال الشعبية "في جريدة الشروق" حيث بلغ عدد الأخطاء 33 خطأ، مليئة بالكلمات والعبارات العامية، وأن الصحفيين يميلون كثيرا إلى استخدام العامية في كتابة مقالاتهم، لأنها لغة سهلة وبسيطة وتعتبر للشخص عن الفكرة أكثر من الفصحى لأنها متداولة بين أفراد المجتمع، وأن هذه الكلمات العامية يتكرر البعض منها في جريدة الشروق، حيث يتأثر الصحفيين كثيرا بالمحيط الذي يعيشون فيه، واللغة المستعملة بكثرة من طرف مجتمعهم.

ثالثا: الحلول المقترحة لتفادي الأخطاء

إن الإرتقاء بلغة الإعلام ليس أمرا سهلا ولكنه ليس بالمستحيل، وإذا أيقنا أننا أمام معركة تبدو في ظاهرها دفاعا عن العربية، ولكنها في عمقها وجوهرها دفاعا عن الهوية والانتماء، ودفاعا عن الوجود العربي والإسلامي ذاته في مواجهة التغريب ويمكن إجمال الحلول في النقاط الآتية:

1/ الإهتمام بتلقين الناشئة علوم العربية على أصولها وقواعدها السليمة، وذلك بفتح دورة القراءة والمطالعة، وتوفير الكتب اللغوية، التي تساعد على التعلم الصحيح للغة العربية حتى يتمكنوا من إدراك الأخطاء التي قد تصادفهم أثناء تلقي الخطابات الإعلامية.

2/ فرض الرقابة على الصحف والمجلات الناطقة بالعربية ومعاينة مضامينها الدالية الموجهة إلى جمهور المتلقين.

3/التعاون مع مجامع اللغة العربية وأقسام اللغة العربية في الجامعات وإتحادات الكتاب وما شاكلها من المؤسسات اللغوية والأدبية على إنتاج برامج مشتركة تعمل على إحياء اللغة ونشرها وتعليمها وتذوقها ورفع رايته<sup>1</sup>.

4/يجب إيداع كل ماهو سليم لغويا لأنه في بعض الأحيان تتطفل على الفصحى، لأن القراء والمتتبعين يكتبون عن الموضوع أو يردون عنه مشافهة بالعامية، التي تدل على إنفعالهم بقيمة الموضوع المذاع، مما يؤثر سلبا على لغة الصحافة<sup>2</sup>.

5/الإهتمام بمجال الترجمة ، والعمل على تصحيح الخطابات المترجمة من قبل المختصين .

6/تكتيف دروس العربية في الكليات وجامعات الإعلام والاتصال، حتى يتخرج جيل مؤهل وجدير بمهنة الإعلام لأن الإعلامي يجب أن يكون مؤهلا ومتمكنا من كثير من العلوم، فلغة الإعلام لا تحتاج إلى خبرة لغوية دقيقة فحسب وإنما تحتاج إلى خبرة سياسية وثقافية كما تحتاج إلى الإفادة من معطيات علوم شتى كعلم النفس وعلم الإجتماع والتربية وتحتاج أيضا إلى خبرة بفن الحوار والمناظرة، وذلك لأن الإعلام في الأصل ذو رسالة إيديولوجية وأهداف مرسومة<sup>3</sup> كما يجب أن يكون متمكنا من علوم اللغة وقواعدها لأنه من الضروري التوسع في علم اللغة والبراعة في فهم الإعراب إذ إن الصرف والنحو من أهم مايلزم الملقى فهما من المنظوم والمنثور بمنزلة أبجد في تعليم الخط والإمام بهما يقي الأديب من اللحن والوقوع فيه<sup>4</sup>.

<sup>1</sup> ينظر: محمد حسن الطيان، اللغة العربية والإعلام، ص18.

<sup>2</sup> أحمد ماهر البقري: اللغة والمجتمع، مؤسسة شباب بالجامعة، الإسكندرية، 1983، ص34.

<sup>3</sup> حنان إسماعيل عميارة، التراكيب الإعلامية في اللغة العربية، ط1، دار وائل للنشر، عمان، 2006، ص65.

<sup>4</sup> يوسف أبو العدوس، المهارات اللغوية وفن الإلقاء، ط1، دار المسيرة، عمان 2007، ص190.

7/الإكثار من الكتابة عن الظاهرة من أجل تلاقيها، وإعداد حصص تثقيفية ترشد إلى أهمية اللغة العربية وتسرد تاريخها وعلماءها، وتبين مواطن الإعجاز فيها لأنها لغة ثرية تستحق أن نحافظ عليها كما تحفظ هي بدورها حضارتنا وتاريخنا الطويل.

8/من الأفضل أن تصاغ شروط تتعلق بتخرج الإعلاميين، ومنها أن يكون الإعلامي (رجلا أو امرأة) حافظا لربع القرآن\_على الأقل\_كي تتكون لديه سليقة لغوية لأن الدرس اللغوي في القرآن هو القادر على تهذيب الملكة اللسانية بحسن تلاوته وإستيعاب معانيه في الكلمة والتركيب معا<sup>1</sup> وبذلك تنقص الرضانة والتعلم، ويعتاد لسان الإعلامي على النطق السليم للكلمة.

9/الحد من طغيان العامية في الإعلانات التي تنشر على الصحف، فالأخطاء اللغوية إنعكاس سلبي على العملية اللغوية يظهر فيها المرسل والمستقبل، إذ تقف هذه الأخطاء عائقا أمام التواصل بصفته الوظيفة الأهم للغة، لذلك فالإزدواجية للعامية والفصحى من عوامل إنتشار الخطأ اللغوي.<sup>2</sup>

10/تكوين جمع من المصححين والمدققين المختصين في مجال اللغة والذين تنحصر مهمتهم في تصحيح الخطابات الإعلامية وتصويبها، مما يحد من تفشي الأخطاء الشائعة، والعمل على توظيفهم داخل المؤسسات الإعلامية

11/خلق محفزات لرجال الإعلام كأن تخصص جوائز مغرية لأحسن وأجدر صحفي ناطق بالعربية.

<sup>1</sup> أحمد ماهر البقري: اللغة والمجتمع، ص29.

<sup>2</sup> حنان إسماعيل عميارة، الإزدواجية والخطأ اللغوي، دراسات العلوم الإنسانية والإجتماعية، مج34،

العدد2007، ص56.



12/توطيد العلاقة بين علم الإعلام وعلم اللغة من خلال إتصال أول بالمجامع اللغوية، حتى يبقى الإعلام دوماً على إتصال بكل ما يصدره المجمع من قرارات وتعديلات.

13/إعتماد لغة إعلامية فصيحة تتوفر فيها: السلامة، والسهولة والوضوح، والدقة، ويستكثر فيها من العامي الفصيح، ويجتنب الغريب والحوشي والمتععر.

14/إجراء البحوث المعمقة في مجال لغة الصحافة للتعرف على أكثر المفردات إستعمالاً وأبرز المفاهيم تردداً وصولاً إلى إغنائها بما تختزنه اللغة العربية من ثراء.

15/الإستفادة من التقنيات المعاصرة في مجال الإعلام الآلي، بإمتلاك التقنيات الجبارة ووضع بنوك مصطلحات، والإعتماد على الترجمة الآلية والتواجد بقوة في الشبكة الدولية(الإنترنت)والعمل على تعريب المواقع المتعلقة بالفكر العالمي لذلك فالانتمية اللغوية تعتمد على شروط يجب أن تتوفر وهي:

أولاً: أن تلتزم اللغة للقواعد والأبنية والتراكيب والمقاييس المعتمدة، والتي بها تكتسب الصحة والسلامة.

ثانياً: أن تفي اللغة بحاجات المجتمع، وأن ترتقي المستويات الرفيعة، لشتى ألوان التعبير، حيث تكون لغة متطورة، مسايرة لعصرها مندمجة في محيطها، معبرة عن ثقافة المجتمع ونهضته وتطوره مواكبة لأحواله.

ثالثاً: أن يحتفظ لمساحات معقولة بين لغة الخطاب اليومي عبر وسائل الإعلام جميعاً وبين لغة الفكر والأدب والإبداع في مجالتهما.

فلغة الإعلام لا تثرى زادنا اللغوي فحسب بل تمنحنا تصوراً لطبيعة الأشياء، وحقيقة محيطنا وأصوب السلوكات وأكثرها تطابقاً مع قيمنا ومثلنا.<sup>1</sup>

<sup>1</sup>محمد أبو الوفاء، عطيطو أحمد، اللغة العربية في الإعلام بين الواقع والمأمول، شبكة ألوكة، ص39.

وإذا أمكننا الإلتزام بهذه الحلول فإن الإعلام سيشهد تقدما وتطورا ملحوظين والأمم المتحضرة هي التي تسعى دوما إلى الإهتمام بلغتها والنهوض به، وبما أن رجال الإعلام هم أكثر الناس إستعمالا للغة فإن الخطأ يحدث على مستوى خطاباتهم، ولكن لا يعني ذلك أن الإعلام بوجه عام والصحافة بوجه خاص، لا تسهم في ترقية اللغة والأدب بل على العكس، فالتاريخ يشهد للصحافة العربية والجزائرية على وجه الخصوص دورها في حفظ اللغة العربية وحمايتها من الأخطار.

خاتمة

من خلال دراستنا النظرية والميدانية التي أجريناها على ظاهرة الأخطاء اللغوية لتحليل نماذج من أعداد "جريدة الشروق اليومي" اكتشفنا مدى انتشارها داخل المجتمع، وأن ماتعرفها اللغة من تقهقر وتراجع الأسرة والإعلام عن أداء دورهما التوجيهي، فاستقلت ظاهرة الخطأ وأصبحت منتشرة بكثرة بحيث نستخلص مما سبق ذكره في الفصلين معا أن الأخطاء اللغوية أنواع وكل نوع يختص في مجال معين منها: الأخطاء الإملائية، النحوية الصرفية، المطبعية، الدلالية...

وفي ختام دراستنا توصلنا إلى جملة من النتائج نلخصها في مايلي:

- شيوع الأخطاء اللغوية بأنواعها بحيث أن للخطأ عدة تسميات.
- الأخطاء اللغوية قديمة لكن شيوعها في الأواسط الإعلامية ظاهرة جد خطيرة على لغتنا ومكانتها.
- كثرة الأخطاء الإملائية خاصة (همزة القطع والوصل).
- كثرة الأخطاء المطبعية التي تحدث أثناء الطباعة .
- شيوع الأخطاء الإعرابية و الأخطاء الصرفية بمختلف مواضعها.
- اعتماد الصحافيين على أخطاء دلالية، مما يؤدي إلى فشلهم في تبليغ معاني رسالتهم الإعلامية وذلك ربما راجع إلى السرعة في الكتابة.

-استعمال كلمات عامية شائعة ومتداولة عند عامة الناس ،وتوظيف كلمات أجنبية معربة خاضعة للميزان الصرفي العربي وكلمات دخيلة احتفظت بخصائصها الأجنبية.

-لا ننفي وجود جانب الإستفادة من لغة الصحف وهي لغة متجددة ويجدر بنا متابعة ما تضيفه هذه اللغة على اللغة بصفة عامة.

- تأثير الصحافة المكتوبة واضح وجلي لدى العام والخاص.
- الصحافة لها مادة ثرية في نشر وترسيخ المصطلحات الجديدة لما لها من مقبولية لدى المتلقين.

قائمة المصادر

والمراجع

- 1- ابن منصور لسان العرب، تح، احمد فارس مج1، دار صادر، بيروت لبنان، ط1.
- 2- الفيروز أبادي: القاموس المحيط، مكتب تحقيق التراث في مؤسسة الرسالة، بيروت، لبنان، ط8، 2005 مادة (خ.ط.أ).
- 3- أحمد بن فارس: معجم مقاييس اللغة، تح: عبد السلام هارون. دار الفكر، ج.2. 1989 مادة (خ.ط.أ).
- 4- مجمع اللغة العربية: المعجم الوسيط، مكتبة الشروق الدولية، القاهرة، مصر، ط4، 2004 مادة (خ.ط.أ).
- 5- اشراق نورالدين الصافي محمد: قضية اللحن في اللغة العربية حتى نهاية القرن الرابع هجري، رسالة مقدمة لنيل درجة ماجستير في اللغة العربية، كلية التربية، ابريل 10، السودان.
- 6- نسيمة ربيعة جعفري: الخطأ في المدرسة الأساسية الجزائرية، مشكلات وحلول، ديوان المطبوعات الجامعية، 2003 .
- 7- فهد خليل زايد، الأخطاء الشائعة، دار اليازوري، عمان، الأردن، 2006.
- 8- الصادق أدم عمر: اللحن والأخطاء اللغوية في وسائل الاعلام (دراسة نموذجية).
- 9- رمضان عبد التواب: لحن العامة والتطور اللغوي، مكتبة زهراء الشرق، القاهرة، ط2، 2002.
- 10- اشراق نور الدين الصافي محمد، قضية اللحن في اللغة العربية، حتى نهاية القرن الرابع الهجري.
- 11- شريفة دريدي، الأخطاء اللغوية في المجالات السياحية، مجلة إسطنبول، نموذج مذكرة لنيل شهادة الماستر في الادب، جامعة محمد خيضر، بسكرة، 2015/2014.

- 12- يوسف عبد البطس: الأخطاء اللغوية في الصحافة الفلسطينية في انتفاضة الأقصى، مذكرة لنيل شهادة الماجستير في اللغة العربية، الجامعة الإسلامية بغزة، فلسطين، 2008 .
- 13- ابن المنظور(630-711): لسان العرب" مادة (ل-ح-ن)، (دار احياء التراث العربي، مؤسسة التاريخ العربي، بيروت، لبنان، ط3، 1419هـ/1999م.
- 14- محمد التتوخي براجي الأسمر: " معجم علوم اللغة العربية: ( دار الجيل للنشر والطباعة والتوزيع، بيروت، ط، 1424هـ-2003م.
- 15- ابي عثمان عمرو بن بحر الجاحظ: "الحيوان"، دار الجيل، بيروت، ط1416هـ-1996م، ح:1، تحقيق عبد السلام محمد هارون.
- 16- أبو هلال العسكري: " الفروق اللغوية"، (دار الكتب العلمية، بيروت، ط1 1415هـ-1994م) ضبطه أحمد سليم الحمصي.
- 17- محمد أبو الرب: الأخطاء اللغوية في ضوء علم اللغة التطبيقي، ط1.
- 18- على كاظم المشري: أبو هلال العسكري وآثاره في اللغة، ط1، دار كيوان دمشق، دار نيبور العراق.
- 19- الهاء ق آدم عمر: اللحن والأخطاء اللغوية في وسائل الإعلام (دراسة نموذجية).
- 20- محمد رشاد الحمزاوي: العربية والحداثة أو الفصاحة فصاحات، دار الغرب الإسلامي، بيروت لبنان، ط1، 1986.
- 21- خالد خولي: الأخطاء اللغوية الشائعة في الصحافة العربية، دار الذهبية، الأردن، 1999م.
- 22- فادية المليح الحلواني: لغة الإعلام العربي، مجلة جامعة دمشق، مج.31، العدد 2015.



- 23- محمد حسان الطيان: اللغة العربية والاعلام، المؤتمر الدولي الثاني للغة العربية، بي  
10\_7 مايو 2013.
- 24- سهام حشايشي: الأخطاء اللغوية الشائعة.
- 25- محمد حسن عبد العزيز: لغة الصحافة المعاصرة، دار المعارف القاهرة.
- 26- الصادق آدم عمر: اللحن والأخطاء اللغوية في وسائل الإعلام.
- 27- محمد سيد محمد: الإعلام واللغة العربية، عالم الكتاب القاهرة، مصر، 1992.
- 28- فضيل دليور: مقدمة في وسائل الاتصال الجماهيرية، ديوان المطبوعات الجامعية،  
الجزائر 1998.
- 29- عبد الكريم درويش: ليلي تكلا، أصل الإدارة العامة، مكتبة الانجلومصرية، القاهرة  
1986.
- 30- الإعلام موقف / د.محمود محمد سفر/ مطبعة تهامة - السعودية / ط1، 1982م.
- 31- حياة مكيد: دروس في مقياس الاتصال السنة الثانية ليسانس 2016-2017.
- 32- مقال بعنوان: أهداف العملية الاتصالية عبر الرابط التالي  
<http://www.Mojtamai.com> بتاريخ 2011/09/23، الساعة 9:30 صباحا.
- 33- عزي عبد الرحمان وآخرون: عالم الاتصال، ديوان المطبوعات الجامعية، الجزائر  
1992.
- 34- محمد جودة ناصر: الدعاية والإعلان والعلاقات العامة، عمان دار مجد لاوي، الطبعة  
الأولى، 1418هـ - 1997 (1998م).
- 35- شاكرا إبراهيم: الإعلام ووسائله ودوره في التنمية الاقتصادية والاجتماعية، مؤسسة آدم  
للنشر والتوزيع، الطبعة الأولى، 1975 .
- 36- مجموعة من الباحثين: العرب والإعلام القضائي، مركز دراسات الوحدة العربية الطبعة  
الأولى، بيروت، آبار أغسطس 2004.

- 37- ملفين، ديفليير، ساندرابول، روكشن: نظريات وسائل الإعلام، ترجمة كمال عبد الرؤوف، الدار الدولية للنشر والتوزيع، القاهرة-مصر، الطبعة الأولى.
- 38- نقلا عن مقالة التعامل مع الإغراق الإعلامي الهائل والمخيف بقلم عدنان محمد حميدان ومنشورة على مدونة على هذا الرابط:
- [www.adnanhmidan.maktoobblog.com/897117%D9%83%8A%D9](http://www.adnanhmidan.maktoobblog.com/897117%D9%83%8A%D9)
- 39- آسا بريغز، بيتر، بورك: التاريخ الاجتماعي للوسائط من غنتبرغ إلى الانترنت ترجمة مصطفى محمد قاسم، عالم المعرفة، العدد 315، مايو 2005.
- 40- محمود خليل محمد منصور وهيبة، إنتاج اللغة الإعلامية في النصوص الإعلامية، مركز جامعة القاهرة للتعليم المفتوح، القاهرة مصر، 2002 .
- 41- سامي شريف: أيمن منصور ندا: اللغة الإعلامية، المفاهيم -الأسس-التطبيقات، 2004.
- 42- عبد العزيز شرف: المدخل إلى وسائل الإعلام، الهيئة المصرية العامة للكتاب، القاهرة.
- 43- طلعت همام: مائة سؤال عن الصحافة، دار الفرقان، عمان، الأردن، ط1، 1988.
- 44- صليحة خلوفي: الأخطاء اللغوية الشائعة، نماذج من الإذاعة، التلفزة الصحافة المكتوبة، مخبر المنشورات، الجزائر .
- 45- مجمع اللغة العربية المصري: مجموعة القرارات العلمية في خمسين عاما 1934-1983 الهيئة العامة للشؤون الأميرية.
- 46- المهارات اللغوية: مستوياتها، تدريسها، صعوباتها، دار الفكر العربي، بيروت ط1، 2004.
- 47- الأخطاء الشائعة في الكلام لدى طلاب اللغة العربية الناطقين بلغات أخرى، عبد العزيز العصيلي، رسالة ماجستير غير منشورة، جامعة الامام، 1984.

- 48- برنامج لعلاج الصعوبات اللغوية الشائعة في كتابات دارسي اللغة العربية الناطقين  
بغيرها في ضوء مدخل التقابل اللغوي وتحليل الأخطاء، هداية إبراهيم السيد، رسالة  
دكتوراه غير منشورة، معهد الدراسات التربوية، جامعة القاهرة، 1429هـ - 2008م.
- 49- محمود إسماعيل صبني: إسحاق الأمين: التقابل اللغوي وتحليل الأخطاء، الرياض،  
عمان شئون المكتبات، جامعة الملك سعود 1982م.
- 50- عبده الراجحي: معجم علم اللغة التطبيقي وتعليم العربية، معهد تعليم اللغة العربية،  
الرياض، الطبعة الأولى، 1990.
- 51- تحليل الأخطاء اللغوية لدى طلاب جامعة ملايا بماليزيا، دراسة وصفية تحليلية، محمد  
بخيت بن حاج، رسالة ماجستير غير منشورة، كلية دار العلوم، جامعة القاهرة 1998م.
- 52- أبو الفتح عثمان ابن جني: سر صناعة الإعراب، ط2 (بيروت، دار القلم، 1413-  
1993).
- 53- ابن هشام الأنصاري: شرح شذور الذهب، المكتبة العصرية، بيروت. د، ط، 2002.
- 54- مروش فايزة المعالجة الإعلامية لحادثة شارلي أيبودو في الصحافة المكتوبة. دراسة  
تحليلية مقارنة لعينة من صحيفتي le soire dalgerie والشروق اليومي من 14 جانفي  
إلى 18 جانفي 2015، مذكرة مقدمة لنيل شهادة الماستر في علوم الإعلام والاتصال  
جامعة أكلي محمد محند أولاج، البويرة 2015-2016.
- 55- زينة بوسالم، المعالجة الغلامية لمشكلات البيئة في الصحافة الجزائرية، مذكرة مكملة  
لنيل شهادة الماجستير في علم الاجتماع، كلية العلوم الغنسانية والاجتماعية، جامعة  
منتوري قسنطينة، 2010/2011.
- 56- محمد حسن الطيان، اللغة العربية والإعلام.
- 57- حنان إسماعيل عميارة، التراكيب الإعلامية في اللغة العربية، ط1، دار وائل للنشر،  
عمان، 2006.

- 58- يوسف أبو العدوس، المهارات اللغوية وفن الإلقاء، ط1، دار المسيرة، عمان 2007.
- 59- عبد المجيد عيساني، لاكتساب اللغوي والإعلام، مجلة الآداب واللغة، جامعة قاصدي  
مرباح ورقلة، الجزائر، العدد9، ماي 2011.
- 60- محمد أبو الوفاء، عطيطو أحمد، اللغة العربية في الإعلام بين الواقع والمأمول، شبكة  
ألوكة.

الملاحق

هذه الساعات الأخيرة لإبراهيم قبل الترشح للانتخابات

طبيبة تحاول اختطاف رضيع من مستشفى بوفاريك

اختبار وطنية

مخطط عمل الحكومة اليوم أمام البرلمان.. و"اختبار" جديد للطلاب

هذه "فتوى" خفض الأسعار ورفع القدرة الشرائية!

إلغاء الرسم على النشاط المهني بعد سنوات من سريانته

الضريبة على العقار لضمان تسير البلديات وإنعاش التنمية المحلية

نهاية قضية

التماس 20 سنة بسجنًا للسعيد وتوقيف وطرفا وحنون

المحاكمة تاريخية والوقائع خطيرة

تسليم معلومات جديدة للعد من إرشاب الطرقات

لا زيادة في تسعيرة الكهرباء.. عهد ادات ذكية لتسيب الضواير

نظام معلوماتي جديد

4 قتل في حجرة فريوية

محاكمة

مداولات مجلس الاستئناف بسنم و استمرت إلى الثاني بعد 20 ساعة من المحاكمة

التماس 20 سنة بسجنًا للسعيد وتوقيف وطرفا وحنون

المحاكمة تاريخية والوقائع خطيرة

تسليم معلومات جديدة للعد من إرشاب الطرقات

لا زيادة في تسعيرة الكهرباء.. عهد ادات ذكية لتسيب الضواير

نظام معلوماتي جديد

4 قتل في حجرة فريوية

مجاهدون يتهمون أتباع بلونيس بتحريف تاريخ الثورة

بعد البحاث منع الموقنين من إبرام عقود الزواج

اختبار وطنية

رئيسة مسوابة يحتمل الخطأ ورتكيب خطأ يحتمل الصواب

المرسومان التنفيذيان المتضمنان دفاتر الشروط صادقت عليهما

استئناف استيراد السيارات الجديدة والتركيب قريبا

الرئيس تيون أزم وزير الصناعة باستكمال دفاتر الأعباء قبل 22 جويلية

استراتيجية جديدة للتركيب وشروط صارمة لاعتماد الوكلاء حماية للمستهلك

يصل مصراته اليوم في زيارة سرية وتوقيت حساس

"ليني" في مهمة دموية بليبيا!

مجلسة لليونان سياسة فرنسا في ليبيا وست إلى طريق مسدود

مبارك يستأج نارس تصرع على جعل نفسها القوة المهمة في ليبيا

فتح الأسواق ضرورة تصريف 7 ملايين كيش

مباركة الموقول القوي

مصادرة جميع أملاك عائلة طهوكوت

اطمنسوا.. الأموال متوفرة بمكتاتب البريد

تفصيا لعيد الأضاح وزير الفتاى

الحدث

الثلاثاء 11 فيفري 2020 الموافق 17 جمادى الثانية 1441 العدد 6406

استكمال بناء قاعدة البيانات الموحدة أفاق 2022

هذا جديد إجراءات الحصول على المنحة الجامعية

شيتور، نتائج ايجابية في تطبيق النظام المعلوماتي الرقمي

أوضح رئيس الدين شيتور، وزير التعليم العالي والبحث العلمي، في رد على سؤال كتابي لأحد النواب، حول إمكانية إعطاء الطالب، عند تقديم ملف المنحة الجامعية من الوثائق المتعلقة بوضعية الأولياء تجاه الضرائب وكشف مداخيلها السنوية، بأن الديوان الوطني للخدمات الجامعية يعمل تلتيا للمخطط القطاعي لتبسيط الإجراءات الإدارية ورقمنة مختلف الهال التسير في مختلف مصالح مؤسسات التعليم العالي، على غرار تبسيط الإجراءات المتعلقة بمقائط الخدمات الجامعية للطلبة، ومن ضمنها ملف المنحة الجامعية.

تقويوت

بعد تم الشروع في هذا الشأن في تطبيق النظام المعلوماتي الرقمي الذي اعتمده القطاع التعليمي استملاحا بنظام PROGRES مما سمح بالاستفادة من مجموعة من الوثائق - يقول الوزير شيتور - التي كانت في الديوان الوطني للخدمات الجامعية، قام خلال السنوات الأخيرة بتخفيف ملف

من تنظيم وزارة العدل المصطلحات القانونية في دورة تكوينية للمحاضرين

لوزارة المالية، لتعدول من محاسبية الطالب بتقديم الوثائق المذكورة، وذلك عن طريق استغلال قاعدة البيانات الرقمية ذات الصلة من أجل الحصول على المعلومات المطلوبة واستغلالها، بالنظر لكون الوثائق المذكورة وثائق محاسبية لا يمكن الاستغناء عنها من أجل تقدير استفادة الطالب من المنحة الجامعية من عدمه، وكذا احتساب قيمتها طبقا لما نصت عليه المادة 04 من المرسوم التنفيذي رقم 90-170 المؤرخ في 02 جويلية 1990 الذي يحدد شروط تخصيص المنح الدراسية ومسايقها، المعدل والمتمم، وكذا الشروط المتعلقة

وأضاف الوزير أن الديوان قد شرع في عقد عدة جلسات عمل مع المصالح المختصة لوزارة المالية حول المسألة، وكان أخرها جلسة العمل المنعقدة بتاريخ 21 فيفري 2019، حيث جرى بحث إمكانية تخصيص أرضية رقمية يتم من خلالها الحصول على الوثائق المطلوبة إلكترونيا أو السماح لمصالح الديوان بالولوج إلى الأرشيف الإلكتروني الخاصة بإدارة

استكمال بناء قاعدة البيانات الموحدة في أفاق 2022. أما بخصوص إشكالية تحميل الطالب وزر عدم تسوية وضعية والده تجاه مصالغ الضرائب، ومن ثم حرمانه من الاستفادة من المنحة الجامعية، فقد ذكر الوزير بأن الدولة أقرت منذ الاستقلال، مجانية التعليم في إطار تكريس مبدأ ديمقراطية التعليم

حق الرد

حتى ينتهي التقاضي

جمال لعلامي

مهاجبا لواب الشعب مع موافقة مناقشة مع الحكومة اليوم.. بشأن التشريعات لتبسيط حياة فوسين أو أوفس، بعد ما تم للعراف الشهي، إلى تحت تشادي وتغالي بها الطب الخفائة، بما فيها تلك التي التشريعية، ومنها أها تعرضت للكثير من ضارب الكفأ

قد يكون مستطما جيمك الحسر للتساريع التي است وفتوروا على ير نال بفرع سيقع معشر الترس في اع فلا هم سيكون بمقدور قوانين التسيير، وعلى وقانون الانتخابات، ولا عليها، خاصة وأنهم من "البروس" التي جديدة في تحضير السبناه "جزائر" يتضمن الكائنات الضروب الشواب الحاسيون من اوتوماتيكيا بعد تعهد وقانون الانتخابات و برلائيات منكورة لاحة لاولاء، ومعلمهم في أم كانت مواليفهم معارضا بإمكانهم الترشح مجدد الكتف مع القوانين السار وسيكون قضائهم

المتضررون من سكان الأرياف ظلوا أسبوعا بدون كهرباء

تفكيك عصابة جهوية مختصة في سرقة الكوابل الكهربائية بأم البواقي

● دمان ب

النحاس، وإعادة بيعه لتجار الخردة والمواد القديمة بغرض إذابته وإعادة تصنيعه، وقد مكنت عملية الإطاحة بأفراد هذه العصابة التي يمتد نشاطها الإجرامي عبر عدة ولايات شرقية من حجز كمية معتبرة من الكوابل والأسلاك الكهربائية التي تم نهبها على فترات متقاربة، بلغ وزنها الإجمالي أزيد من 150 قنطار من مادة النحاس، أفراد العصابة الموقوفون والحازي معهم التحقيق من طرف عناصر فرقة الدرك الوطني سيتم تكوين ملفات قضائية جزائية سيتم بموجبها إحالتهم على الجهات القضائية المختصة للتحظر فيها، فيما تأسست مديرية الشركة الوطنية للكهرباء والغاز طرفا مدنيا في ملف القضية، للمطالبة بالتعويض المادي جزاء الخسائر التي لحقت بها بسبب تخريب شبكة توزيع الكهرباء.

عبر المنطقة، لسلسلة من الإعتداءات والأعمال التخريبية، قام بها في الآونة الأخيرة، أفراد العصابة، ما تسبب في إفراق سكان عديد الأرياف والمشاتي، القاطنين بمنطقة أولاد ملول ببلدية سوق نعمان وسكان برعيان ببلدية بئر الشهداء، في ظلام دامس لمدة أسبوع كامل، فلما منهم أن الأمر يتعلق بحدوث أعطاب تقنية على مستوى شبكات توزيع الكهرباء، قبل أن يتم إصلاح الخلل وإعادة النور لسكان المناطق المتضررين من جراء هذا الإعتداء الخطير، الذي فتحت بشأنه مصالح الدرك الوطني بسوق نعمان فور تلقيها خبر تعرض الشبكة الكهربائية للتخريب، تحقيقا معقلا، أين تمكنت واستغلالا للمعلومات الواردة إليها، من إلقاء القبض على 15 فردا، يشتبه في ضلوعهم، ضمن نشاط شبكة جهوية مختصة في سرقة الكوابل الكهربائية الممنوعة من مادة

تمكن أفراد الفرقة الإقليمية للدرك الوطني بسوق نعمان في ولاية أم البواقي، من تفكيك شبكة جهوية، متكونة من 15 شخصا، ومن مختلف الأعمار، إختصوا في السطو وسرقة الكوابل الكهربائية الممنوعة من مادة النحاس، ويمتد نشاط أفراد هذه العصابة عبر عدة ولايات شرقية كأم البواقي، باتنة، وميلة، وتم خلال العملية حجز كمية معتبرة من الكوابل والأسلاك الكهربائية، التي بلغ وزنها نحو 150 قنطار، كان أفراد العصابة يصدون تحويل وجهتها إلى مكان آخر، باستعمال شاحنة من الوزن الثقيل، وحسب مصادرنا أن العملية التي لازالت قيد التحقيق، تمت على خلفية تعرض العديد من المنشآت الكهربائية الموزعة

سكان بالقل بسكيكدة بينون جدارا لمنع الشاحنات من اختراق حيهم

تجددت نهب أسير الأثمن الاحتجاجات بعد

تم ضبطها داخل شاحنة معبأة بمختلف أنواع الادوية احباط محاولة اغراق قسنطينة بنحو 30 ألف قرص مهلوس

بان المشتبه فيه الرئيسي قام

في ظلام دامس لمدة أسبوع كامل، فلما منهم الأمر يتعلق بحدوث أعطاب تقنية على مستوى شبكات توزيع الكهرباء، قبل أن يتم إصلاح الخلل وإعادة النور لسكان المناطق المتضررين من جراء هذا الإعتداء الخطير، الذي فتحت بشأنه مصالح الدرك الوطني بسوق نعمان فور تلقيها خبر تعرض الشبكة الكهربائية للتخريب، تحقيقا معقلا، أين تمكنت واستغلالا للمعلومات الواردة إليها، من إلقاء القبض على 15 فردا، يشتبه في ضلوعهم، ضمن نشاط شبكة جهوية مختصة في سرقة الكوابل الكهربائية الممنوعة من مادة

جهوية، متكونة من 15 شخصا، ومن مختلف الأعمار، إختصوا في السطو وسرقة الكوابل الكهربائية الممنوعة من مادة النحاس، ويمتد نشاط أفراد هذه العصابة عبر عدة ولايات شرقية كأم البواقي، باتنة، وميلة، وتم خلال العملية حجز كمية معتبرة من الكوابل والأسلاك الكهربائية، التي بلغ وزنها نحو 150 قنطار، كان أفراد العصابة يصدون تحويل وجهتها إلى مكان آخر، باستعمال شاحنة من الوزن الثقيل، وحسب مصادرنا أن العملية التي لازالت قيد التحقيق، تمت على خلفية تعرض العديد من المنشآت الكهربائية الموزعة

رغم أنه تم تبني على الجهاز عامين، بداية من انتشار مياه الصرف الصحي، وعدم وجود تسييج بالناحية الخلفية. الشاحنات حسب الاحتجين تسببت في إنهيار الأرضيات وحدوث تشققات في جدار السند وبعض هياكل العمارات، وتضخيم أعمدة الكهرباء.

زبيدة بودماغ حجز سلاحين و600 عيار و205 قطعة أثرية بباتنة

أوقفت مصالح الشرطة القضائية لأمن ولاية باتنة 8 أشخاص متورطين في عدة قضايا متنوعة بين المتاجرة في الأسلحة والمخدرات وممتلكات ثقافية محمية كالوليا، واسترجعت مصالح الشرطة خلال مدهامة محل بحي بوعضال بندقية من نوع طوران و310 خرطوشة عيار 12 ملم وكميات من السلع المهربة عبارة عن سجاير ومفرقات ومادة المهسل قدرت بـ 20,000 وحدة ومجموعة. وأوقفت الفرقة للشرطة خمسة أشخاص بحي عرعار وبحوزتهم سلاح ناري و300 كبسولة بالإضافة لكمية من النقود الرومانية القديمة منحوثة من 205 قطعة وتم خلال العملية حجز مركبتين. وأوقفت فرقة البحث والتجري شايبا بحوزته كمية من الخمر خلال تفتيش مركبته بلغت 250 وحدة بالإضافة لكمية مخدرات وأقراص مهلوسة. طاهر حليسي

حبس مروج الخمر بمنزله في تبسة

تمكن عناصر الأمن بالشريعة بولاية تبسة، من توقيف شاب يبلغ من العمر 33 سنة، متلبسا بترويج المشروبات الكحولية بمنزله، وقد عثر بحوزة المتهم على 1000 قارورة خمر، من مختلف الأنواع والأحجام، بالإضافة إلى مبلغ مالي يمثل عائدات بيع المشروبات الكحولية، ليتم اقتياده رفقة المحجوزات، إلى مقر أمن الدائرة، وفتح تحقيق في القضية، ويعد إتمام كافة الإجراءات التحقيقية في القضية.

تم ضبطها داخل شاحنة معبأة بمختلف أنواع الادوية احباط محاولة اغراق قسنطينة بنحو 30 ألف قرص مهلوس



لمختلف أنواع الادوية منها 512 علية لدواء مهلوس من نوع ألبوكسي مجموع 15360 قرص، وبعد إتمام إجراءات حجزها تم استصدار الأوامر بتفتيش المسكن والمركبة المحاذي لمكان ركن المركبة، من طرف وكيل الجمهورية، ما كشف عن وجود كمية أخرى جد معتبرة من الأدوية تتمثل في 32970 علية دواء، من بينها 13800 كبسولة من أدوية مختلفة ذات خصائص مؤثرة عقليا، من بينها دواء يعرف بأوساط ويرفأ بالين المعروف في أوساط المستهلكي المخدرات بالصاروخ. وقد كشفت التحريات والفرقة الاقتصادية بأشرتها الفرقة الاقتصادية والمالية بالمصلحة الولائية للشرطة القضائية بأمن الولاية،

مؤشر داء السكري في تصاعد مستمر

تسجيل 30 إصابة سنويا بالداء في أوساط الأطفال بسطيف

تتقدم به تماما المراقب الصحية كما هو الحال بالمنطقة الجنوبية بالولاية التي تشتهر بمعظم جمعياتها من أي منشأة صحية مهما كان نوعها وحجمها، مصالح مديرية الصحة والسكان أكدت للشرطة القضائية بأمن الولاية،





للمخرج الجزائري محمد أحمددي  
"60/60 الصوت" .. أفضل فيلم في  
مهرجان بانوراما الفيلم القصير بتونس

حسان مراحبة



أسدل الستار الخميس، الماضي، على فعاليات مهرجان بانوراما الفيلم القصير الدولي في دورتها الخامسة التي نظمت بمدينة الثقافة بتونس يومي 5 و6 هيفري الجاري. بتتويج الفيلم الجزائري "60/60 صوت" للمخرج الشاب محمد أحمددي بجائزة أفضل فيلم روائي قصير.

وجرى حفل الختام بقاعة الطاهر شريعة بمدينة الثقافة حيث تم بث أفلام وثائقية قصيرة من تونس والجزائر وليبيا. كما تم عرض أفلام رسوم متحركة من إنتاج فرع نابل لجمعية أولياء وأصدقاء المعوقين والذين تم تكريمهم من قبل هشام بن عمار المدير الفني للمكتبة السينمائية التونسية "سينماتات".

وفي السهرة الختامية احتفى الممثلون والمشاركين من مختلف البلدان، حيث تم منحهم شهادات تقديرية نظير حضورهم ومساهماتهم في تطوير المهرجان وفق بيان الجهة المنظمة (أطلقت عليه الشروق). وفي السياق أعلنت الممثلة فاطمة بن سميدان عن النتائج النهائية، حيث عادت الجائزة الأولى عن أفضل فيلم وثائقي لفيلم "يو العائلة" للمخرج التونسي مرتضى الغنوشي، في حين ذهبت جائزة أفضل فيلم قصير لمخرج المصري أيمن يوسف، في حين الجائزة الأولى لفيلم روائي قصير عن عمله الموسوم "60/60 الصوت".

وسجلت الملتقى مشاركة 7 أعمال من دول عربية وأجنبية منها 7 أعمال من الجزائر، ومثلها كل من المخرج اسماعيل بويش بفيلمه "ابني"، كما شارك المخرج

عبد الله قادة بفيلمه "كاين ولا مكاش"، أما المخرج أشرف زكري ففرض فيلمه كيلة واحدة وخمس نجوم، وهذا العمل قام بتصويره في تونس في إطار تخرج مدرسة وفق ما صرح به مدير المهرجان كمال عويج لـ الشروق. إضافة إلى فيلم "السلام الكلي" للمخرج يوغراف عبد الله، والمخرج محمد امحمدي قدم فيلمه "60/60 الصوت". كما كان الجمهور التونسي وعشاق السينما على موعد مع فيلم جزائري آخر تحت عنوان "stay"، وفيلم أحذية سيئة للمخرج ألكي مداح.

ويشار أن الدورة الرابعة العام الماضي (17/15 مارس 2019) قد سجلت مشاركة عدة أفلام من الجزائر وهي "كامادا" ليوسف محمد الطاهر، "ضيق" للمخرج الشاب محمد علال فيلم تصادم لفتحي بن مختار، "شارك الحب" لعنبر ولد سنتي، "الحب الأزرق" وفيلم "اللغة في الظلام".

إلى جانب مشاركة أفلام عربية منها "سأضحك طويلا" لأحمد فلاح الفتلاوي، "نور" للمخرج حسن الموساوي، "وراء الباب" لعائش الحلواني، "مطر" من تونس، وفيلم "القاعدة الأولى" لبلال غيدوة، "الموت" لمحمد اسماعيل، من المغرب وغيرها.

رکز على تطور الدراسات العربية مقارنة بتطویراتها الغربية  
بوفلاقة يناقش قضايا الشعریات  
وتجارب الخطاب الأدبی

شتمع إلى الرابطة الجامعية الجزائرية أشتعت ولا تزال تنتج إشارات متميزة بأحاديث ومفكرين يشتغلون بتكوين، وترجمون، يبدعون، يكرمون ويتزوجون جوائز في كثير من البلدان التي تعرف قيمة العلم وتحترف لأهله، بكفسي ذكر الألف الأطباء الجزائريين الموجودين حاليا في

وجود النقائص لا بعض المنسبين إليها من المسؤولية كل من مكانه وحسب قدراته من جهة أولى، ولا يعطيه الحق من جهة ثانية للعنفا أو وصفها بالرداءة و... بدل اللعن والسب الذي قد يبين المهين قبل المهان، لماذا لا يكون الاهتمام منسباً على الاقتراح وتقديم البدائل والحلول خاصة أن هؤلاء

شاهدنا في السنوات الماضية  
تعديلا حكوميا وحركة واسعة  
في سلك الولاة ورؤساء الدوائر،  
لكن ولا مرة سمعنا عن حركة  
في سلك الأمناء العاميين  
للبلديات، مع أنهم المحرك  
الأساسي لبداية صنع الثقة بين  
المواطن وحكومته، تعاني هذه  
الطبقة نوعا من الجمود الإداري  
والخمول السياسي والإهمال  
المهني وانعدام التقدير العملي

هذه المسجوب المنطوقه سرورية واستبدادية  
تليق بنا في هذا العصر؟  
إننا منتظرون، ما عسى أن تتغير به هذه  
اليوم.  
أملنا لا ينقطع، وأن حينا لأمثنا لشديد، مد

المناقشات الرياضية، الجرق التي تتمهر في الترتيب نتيجة سبب ما، تلعن الرابطة أو الاقتصادية أو الوصاية. ثقافة اللعن لن تجدي نفعاً، ولن تزيل بؤساً، بل ستسرع الخراب الأعظم، بينما إشعال شمعة أحسن من التقد في لعن الظلام.

الأمناء العاقون للبلديات. لماذا يخلدون في مناصبهم؟! 66

إننا نمشى وراء نقطة نور اخترقت بركة ظلام النظام السابق، وما علينا سوى التغيير حتى نتسع وتقتضي على كل الجهل السياسي الذي أحدثه الساسة المسجونون، وما نلاحظه على الساحة الحالية يجعلنا نتساءل بجزائر الغد، بجزائر العزة وكرامة المواطن، وأنا أعلم أن كل إطار ثم اختياره لتولي مهمة في الدولة الجزائرية، ستكون مهمته صعبة وفي قمة التحدي، لكن لعلني صفحة الماضي علينا أن نكتب حروفا جديدة بذهنيات مختلفة، عقولها على الجزائر، وقلوبها على كرامة المواطن وحقوقه وواجباته.

مرسوما وزاريا من أجل حركة واسعة داخل الأمناء العاميين، أو إقالة رؤساء

إلا في حالات نادرة جدا، بعضهم مستمر في منصبه أكثر من 20 سنة، والبعض يراهم المواطن سرطان البيروقراطية في الجزائر، وقد أشتبت تحريات صحفية عديدة أن يقامهم في منصبهم أكثر من 05 سنوات سبب الكثير منهم نوسا من الانسلاط الأخلاقي والممارسة الفاشية على البلديات، والأمناء العاميين

البلديات، مع العلم أن أولى الخطوات للقضاء على البيروقراطية هي تحديد الإدارة المحلية بما فيها البلدية التي تتكلم عنها، لأنه في سنة 2018 تم صدور مرسوم تقييدي ساري المفعول جعلهم ينتفضون ضد صلاحيات رئيس البلدية، وكان الأمر جميلا حينما وضعت لهم الدولة الجزائرية قوانين قصد

شاهدنا في السنوات الماضية،  
تعديلا حكوميا وحركة واسعة  
في سلك الولاة ورؤساء الدوائر،

البلديات، مع العلم أن أولى الخطوات للقضاء على البيروقراطية هي تحديد الإدارة المحلية بما فيها البلدية التي تتكلم عنها، لأنه في سنة 2018 تم صدور مرسوم تقييدي ساري المفعول جعلهم ينتفضون ضد صلاحيات رئيس البلدية، وكان الأمر جميلا حينما وضعت لهم الدولة الجزائرية قوانين قصد

# ويدوره، الخارجية، الفئات، رقد أجنبي في ليبيا إلى أن كافة ا "بتدخل الجز في إطار حل ا كا

# الوطن، ت تحسيس للالتزام با لا سيما الواقعية النظافة وا والقيام

مارس 1985، أي أن عمرها 35 سنة تقريبا، وتزامنت مع اشتغاله بعدة أعمال نقدية وإبداعية، وكذا اشتغاله بواجب الخدمة الوطنية، حيث استهلها محاطا بعبء الحميد بشكيل قائلا: "صديقي العزيز عبد الحميد... هل تسعني الكتابة، وهل تأخذني إلى مرتع الألق الجميل؟ هل تتقني من همجية الأشياء وعفونة الأضلال؟ وهل تشكل في نهاية المطاف انخفا في إزاء عالم بدأ يتكشف، ويتكشف... أملي أن تصبح الكتابة هي الأخرى هذا العالم المضاد ولكن... ومن بين النقط التي يتوجب الوقوف عندها، هو أنه تلبا باحتمال سقوطه قبل تحقيق الغاية التي يطمح إليها، حيث قال بعثي بن عودة في هذا الجانب: "احتمال أن نسقط قبل أن نحقق هذه الغاية... صديقي العزيز ما أنا ذا مقبل على الذهاب إلى الأسر إلى الغرداس أو الرنحاس والكوميا والليالي الباردة... إلى الخدمة الوطنية -تيارت- يوم 20 من هذا الشهر، علي كاساوي وأياك في مراسلة مستمرة حتى لا أحس بالقرية أو النفسي... سأحاول بقدر الإمكان أن أحافظ على توازن الذات، وتوازن المخيلة، وتوازن الكتابة ذاتها في حالة وعيها لذاتها كما يقول بارطس... المهم قد تكون هذه الفرصة سانحة لأن أقرأ الكثير، ولتعمق في هذا الكثير على

في لقاء مشترك بين

الخميس 16 جويلية 2020 الموافق 24 ذي القعدة 1441 العدد 6537



## بورقة معجب بجهود جمعية العلماء



قام الأستاذ عمار طالبي، نائب رئيس جمعية العلماء المسلمين الجزائريين ورئيس لجنة الإغاثة، رفقة الأستاذ كريم زرقى مسؤول العلاقات الدولية بـ لجنة الإغاثة، بزيارة إلى المجاهد لخضر بورقة، ودام اللقاء خمس ساعات كاملة، وقد عبر الرائد لخضر عن إعجاب الشديد بجهود الإغاثة التي تقوم بها الجمعية في الداخل والخارج، وقال إن ذلك يبرهن على أصالة هذه الجمعية وأرتباطها بالقضايا الكبرى، مؤكداً بالدور الذي قامت به أثناء الاستعمار الفرنسي في إعادة بعث الهوية الوطنية، كما كانت هذه الجمعية خزانا لثورة التحرير، وسجل

## لكشفة الإسلامية" للحملة ضد كورونا

طلعت الكشفة إسلامية الجزائرية أمس على وطنية تحت عنوان عيسى والتضامن نهزم باء" لواصله التحسيس شامان للحد من انتشار رس كورونا والتخفيف من كاساته عبر كافة ولايات يات الوطن. تتضمن الحملة جملة من مليات تتمثل في تقديم مسات والمساعداات سرورية للمواطنين شتمرد العمليات سامنية عبر كافة مناطق طن، تنظم حملات سبسية جوارية دورية تزام بالاجراءات الوقائية سيما ارتداء الأقنعة

عمل فريقه على التوافق بينه وبين التوقيت على الوثيقة التي تضمنت الملتزم ذات الصلة بداية بتسيير المؤسسات وخفض نفقات الدولة لاستمر منذ 14 سنة والقدرة الشرائية للمواطنين التي أتت الحكومة مبدئياً برهق التصدير، وذلك في خطوة تخفض أسعار السلع والخدمات، على أن تعوض عا عملية مراجعة لتكون البديل في تمويل

**سيرة بلعمرى**



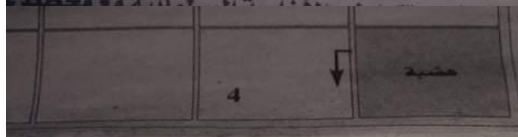
تعتزم الحكومة حسب مخطط عملها الذي سيرطه للنقاش اليوم، إلغاء الرسم على النشاط المهني على المدى القصير، وذلك لتأثير مباشرة على أسعار السلع والخدمات وخفضها على اعتبار أن هذا الرسم يدخل ضمن تركيبة أسعار مختلف السلع والخدمات، وتشير الفقرة الأخيرة من الشق المتعلق بمراجعة النظام الجبائي من محور الإصلاح المالي ضمن الفصل الثاني في مخطط عمل الحكومة الذي جاء تحت عنوان "الإصلاح المالي والتجديد الاقتصادي"، أنه سيتم على المدى القصير إلغاء الرسم على النشاط المهني، كما سيتم مراجعة الشريعة العقارية مراجعة عميقة في إطار الإصلاح الذي سيحدث من جديد طرق تمويل الجماعات الإقليمية دون المساس بديمومتها.

المنافسة إلى غاية يوم الأربعاء بعد فتح المجال لتدخل رؤساء المجموعات البرلمانية على أن تكون جلسة الضميمة الخاصة بالمشاورات التشريعية للاستماع إلى رد الوزراء الأول على مناقشة التوابط طيلة أيام المناقشة، ثم التصويت على مخطط عمل الحكومة، هذا المخطط الذي تضمن عملية مسح شامل لجميع القطاعات مع وضع تصورات عامة لتحسين أداء هذه القطاعات في القيام بأدوارها في انتظام وضع الأليات والإجراءات القانونية لتطبيق تصورات الإصلاح الشامل الحكومة وضعت معجم مفرد الأجر في قطامي الوظيف العمومي والاقتصادي والتقاعد والضمان الاجتماعي والتكفل الصحي وتحسين القدرة الشرائية للمواطن والمدينة في التشغيل والترفة وغيرها في انتظار وضع الأليات التي ستكون على مراحل عبر ترسانة قانونية تصلح المنظومة القانونية الموجودة حالياً. مخطط عمل الحكومة الذي جاء في خمسة فصول شمل العمارة السياسية والاجتماعية والسياسة الخارجية والأمن، فالفصل الأول جعلته الحكومة مقسماً لمحورين:

ويبدو أن حكومة جراد لم تجد من سبل تحسين القدرة الشرائية سوى إسقاط الرسم على النشاط المهني كإلية من آليات خفض الأسعار، هذا الرسم الذي ظل مطلب إلغاءه محل مقاومة ورفض من قبل وزراء الداخلية في الحكومات السابقة، لذلك لأن وزارة الداخلية تعتمد عليه كمورد أساسي لتمويل الصندوق الوطني لتسيير الجماعات المحلية، خاصة وأن عائداته السنوية تتراوح بين 250 إلى 300 مليار دينار، أي أن عائداته تصل إلى حدود 30 ألف مليار سنتيم توجه لتسيير الجماعات الإقليمية والتي يبدو أن الضريبة على العقار ستكون بديل الحكومة لتمويله، ذلك لأن التحلي عن الصندوق صعب جداً.

نواب المجلس الشعبي الوطني سيشرعون اليوم في المناقشة العامة لمخطط عمل الحكومة بعد الاستماع إلى عرض الوزير الأول لتفاصيل

بعد ما "أقصىت" من المسار السياسي منذ نحو



**نشيدة قوادري**

استجابات فئة قليلة من أساتذة التعليم الابتدائي للوقفة الاحتجاجية التي دعيت إليها التنسيقية قيد التأسيس أمام ملحقة وزارة التربية بالبناصر بالجزائر، بعد أن قرروا أساتذة بولايات أخرى الاعتصام أمام مقرات مديريات التربية لولاياتهم. فيما اشتكوا من الممارسات التعسفية لبعض مديري التربية لكسر إضرابهم المتجدد أسبوعياً كل اثنين. وفضل أساتذة التعليم الابتدائي المنضوون تحت لواء التنسيقية الوطنية لأساتذة التعليم الابتدائي قيد التأسيس، الاعتصام أمام مقرات مديريات التربية لولاياتهم، دون الانتقال إلى العاصمة بسبب المصاريف

**ما تخليهاش في**

نذهب للأفراح إلا بدعوة..  
بالله عليك ما مصدر كل هذا الإلهام والإبداع..؟! أتريدين مثلاً أن تصلك دعوة عزاء من أهل الميت مكتوب فيها «انتقل إلى رحمة الله ولدنا.. وبوجودكم تكتمل أحزاننا والعاقبة لكم في الأحزان والأموات»؟!؟

ومن عجائب الفايبيوك كذلك هاذ الأيام البينات نهار كامل يجربوا في الأيليكاسيون نتاع «تعرفني على زوجك المستقبلي».... وأحدة يطلعها مهند وواحدة يطلعها حسن الشافعي وبزاف يطلعهم طوم كروز وكريستيانو رونالدو.. وفي آخر المطاف تتزوج بواحد واسمو

**أضحك..**

قالك واحد المرأة  
زوجها مات.. كل يوم  
تروح لقبرو تشكيلو..  
يا حوجي يا مسعود من غيرك الدار ما  
تسوي شي.. خاصتنا فريجيدار..  
ومسكين أنيس حاب بشري فيلو..  
ومحمد خصو سروال وهشام حاب  
يشري قمجة وسعاد خاصتها تابليت..  
وخلي وخلي.. يا حوجي  
قالك في الليل كي راحت ترقد..  
المخلوقة جاها راجلها في المنام.. قالها  
خيرة هيليتيني راني في القبر ماشي في  
دبي..  
من عجائب الفايبيوك واحدة  
كاتبة خاطرة "صرنا نحب! دعوة ولا

5	4	7	3	3
6	7	8	9	5
7	8	6	1	4

9	6	8	1	5	4
2	4	1	3	6	7
5	7	3	9	2	8

# لماذا يلعن الجامعيون الجامعة الجزائرية؟

الكثير من المنتسبين إلى الجامعة الجزائرية، اساتذة في الخدمة أو تقاعدوا، طلبية وباحثين وحتى موظفين وأدريين، يلعنون الجامعة الجزائرية. ويصفونها بـ «شئ الأوصاف السلبية كالرودة والانهيار والناج الشلل... تقهر هذه الفئات بصورة خاصة لدى الاساتذة بعدما يتقاعدون، أو يقعدون مناصب رفيعة، مثلما تظهر بمناسبة إصدار بعض الهيئات والمؤسسات العالمية لترتيب الجامعات في العالم، وبمقاييس الحال يتأخر ترتيب الجامعات الجزائرية - وهو أمر طبيعي جدا بالنظر إلى معايير الترتيب ومعطيات الجامعة والدولة الجزائرية ككل. هتفول الجامعة الجزائرية إلى موضوع شتم وتقييد وانتقام من قبل الكل، مثلثين وأميين، عازلين بمعايير التقييم أو جاهلين بها.



أستاذ الدكتور، فريد مرزوق / استاذ

على المستوى المتميز الذي بلغته  
قنوات الدفاع الجوي عن الإقليم  
ودورها الرائد في حماية الأجواء  
الإقليمية وحدود الوطن من أي خطر  
أو تهديد أجنبي وفرض الحماية  
الدائمة، فضلا عن إبراز دورها  
الإنساني في البحث والإنقاذ وتنظيم  
ومراقبة الملاحة الجوية.

## إيطالي يحتفظ بمنصب الرئيس التنفيذي للمنشأة مجلس إدارة جديد لمصفاة سوناطراك النفطية بإيطاليا

عينت شركة سوناطراك أعضاء جديدا لمجلس إدارة مصفاة أوغوستا الواقعة بجزيرة صقلية الإيطالية بهدف دفع المشروع قدما في ظل الجدل الكبير الذي أثاره هذا الملف، مع احتفاظ الإيطالي روزاريو بيسوتوي بمنصب الرئيس التنفيذي للمنشأة النفطية.

وتم مجلس إدارة مصفاة أوغوستا من الطرف الجزائري حسب ما توفر له «الشرق» كلا من صالح بوغزيز كرئيس لمجلس الإدارة، زياد لعاج وبوطوبة يعطوش وسليمة عبيدون، ومن الطرف الإيطالي روزاريو بيسوتوي والذي سيحتفظ بمنصب الرئيس التنفيذي لمصفاة سوناطراك بصقلية.

ومن المنتظر أن يقوم مجلس الإدارة بزيارة ميدانية شهر مارس لمصفاة أوغوستا للوقوف على وضعيتها، في ظل الجدل الكبير الذي أثارته هذه القضية، حيث كان من المفروض أن تتم الزيارة هذه الأيام، لكن التغيير الذي طرأ على قيادة سوناطراك، وتعيين توفيق حكار رئيسا مديرا عاما خلفا لكمال الدين شبيخي أخرج الزيارة إلى شهر مارس المقبل.

وتصاعدت الانتقادات والشكوك حول مصفاة سوناطراك «أوغوستا» بجزيرة صقلية وسط حديث عن وجوب ضخ استثمارات مالية إضافية لتعديل مسار معالجة البترول الخام، حتى تكون المنشأة قادرة على النفط الجزائري الخفيف، كون المعدات المتواجدة بها نصبت لمعالجة النفط الثقيل لصالح شركة أرامكو السعودية. وقبل أسابيع اقترضت سوناطراك ما يقرب 250 مليون دولار من الشركة العربية للاستثمارات البترولية «أبيكوروب» التي تعد الجزائر مساهمة فيها والقرض سيكون محسنا بنسبة فوائد جد ضعيفة حسب مصادر من سوناطراك، لكن هذه الأستدانة ستزيد من تكلفة المصفاة لتقارب مليار دولار.

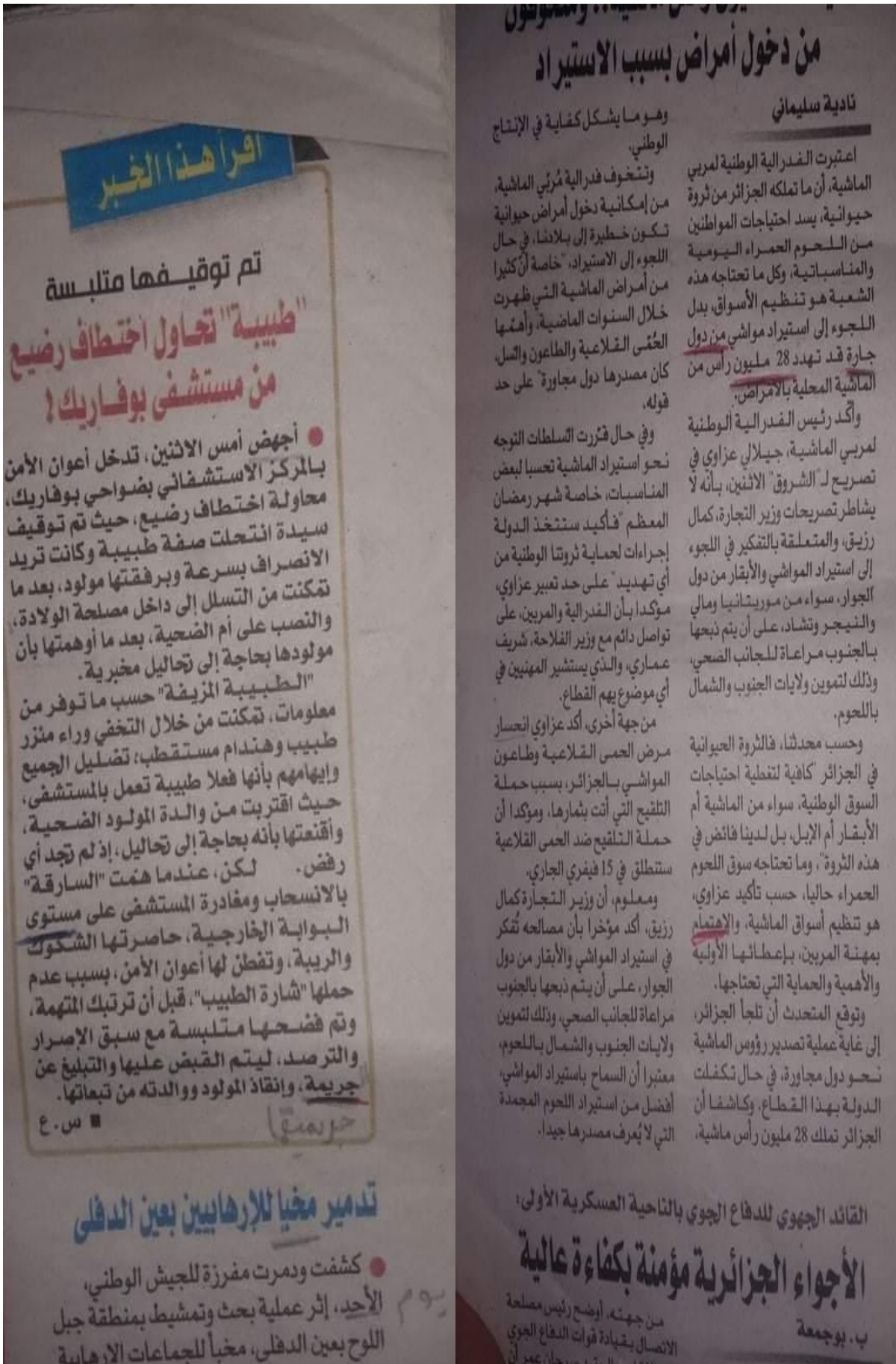
حسان حويشة

ان أحدث من موقف القليلة لأن وضعهم معقد ويحتاج إلى دراسات علمية ميدانية كما يتم كثيرا وهو موقف الاساتذة غير العير تماما. بل يمكن إجماع تحت مظلة الشئ الشعبي والجزائري في اللغة ويصوب في اللغة قد يكون الموقف غير الاستقلال أحد الاساتذة من منصف في الجامعة وقال بأن لا يستطيع الاستقلال في هذه المؤسسة بالنظر لكذا أو كذا من الأمور السلبية التي وأهم أساتذة كؤنتهم هذه الجامعة والكثير منهم لهم بصيرة أو بأخري في الوضع الذي تشبهه ولا بد كنت أو فسادا فالوقوف لا يبرأ، لأن من الشغل أكثر من ثلاثين سنة في مؤسسة ما، لا يحق له أن يتفادها في اليوم العوالي لتفادهم من هؤلاء الاساتذة من مارس الإدارة ومنهم من كان عضوا أو رئيسا للهيئات العلمية معليا ومعليا كلم استنادا بصيرة أو بأخري مما يمكن وصفه بالأساتذة التي تفحها الجامعة الجزائرية، ذاك السفر للخارج التريعات القصيرة والطويلة والعطل العلمية وما يعرف بالنسبة السلبية الكثير منهم استنادا من التسهيلات العلمية والترقيات ويسير نشر أفعالهم... من دون أن يتحدث عن أنواع أخرى من الانتقادات التشريعية وغير التشريعية

الغريب في الأمر، أن هؤلاء الذين يلعنون الجامعة الجزائرية والتي لا تنتج غير الرزادة في نظرم ولا تكريس إلا الفشل- تراهم يهتفون بملتهم وبملاعهم وأبنائهم التي يحصلون على شهادات عليا، أو الذين ينتخبون أعضاا جديدة أو يسمونهم كذا ويعدون في الجزائر أو في الخارج أو يتزوجون بجنات عليا أو عائلية وكان هذه الأبحاث أجريت في دول أجنبية أو في كواب غير الكواب الذي يعيش في البت هذه مستحبات الجامعة الجزائرية التي لا تنتج إلا الرزادة. الجامعة الجزائرية أنتجت ولا تزال تنتج إداريين مستهزاة باحثين وعسكريين يشغلون بشاربون يترجمون بيسعون يتكلمون ويتزوجون بجزائر في كثير من البلدان التي تعرف فيها العلم ويعترف لأهله بكمي أكثر آلاف الأطباء الجزائريين الموهوبين حاليا في

## الأمناء العاقون للبلديات، لماذا يخلدو

الناحوس وراه تقطة نور اخترت بركة نظام النظام السابق، وما علينا سوى التغيير حتى نسمع كل الجهل السياسي الذي أحدثه السياسة المسجونون، وما لأحظه على الساحة الحالية يجعلنا نعد الغد بجزائر العزة وكرامة المواطن، وأنا أعلم أن كل أثار ثم اختياره لتولي مهمة في الدولة الجزائرية مهمة صعبة وفي قمة التحدي. لكن لطفي مسفة الماضي علينا أن نكتب حروفها جديدة وبألفيات من على الجزائر. ولقوبها على كرامة المواطن وحقوقه وواجباته



## من دخول أمراض بسبب الاستيراد

نادية سليمان

وهو ما يشكل كفاية في الإنتاج الوطني.

وتشخوف فدرالية مُربي الماشية، من إمكانية دخول أمراض حيوانية تكون خطيرة إلى بلادنا، في حال اللجوء إلى الاستيراد، خاصة أن كثيرا من أمراض الماشية التي ظهرت خلال السنوات الماضية، وأهمها الحمى القلاعية والطاعون والسيل، كان مصدرها دول مجاورة على حد قوله.

وفي حال قررت السلطات التوجه نحو استيراد الماشية تحسبا لبعض المناسبات، خاصة شهر رمضان المعظم فأكيد ستتخذ الدولة إجراءات لحماية ثروتنا الوطنية من أي تهديد على حد تعبير عزاوي، مؤكدا بأن الفدرالية والمربين، على تواصل دائم مع وزير الفلاحة، شريف عماري، والذي يستشير المهنيين في أي موضوع يهم القطاع.

من جهة أخرى، أكد عزاوي انحسار مرض الحمى القلاعية وطاعون المواشي بالجزائر، بسبب حملة التلقيح التي أنت بثمارها، وموكدا أن حملة التلقيح ضد الحمى القلاعية ستطلق في 15 فيفري الجاري.

ومعلوم، أن وزير التجارة كمال رزيق، أكد مؤخرا بأن مصالحه تُفكر في استيراد المواشي والأبقار من دول الجوار، على أن يتم ذبحها بالجنوب مراعاة للجانب الصحي، وذلك لتموين ولايات الجنوب والشمال باللحوم، معتبرا أن السماح باستيراد المواشي، أفضل من استيراد اللحوم المجمدة التي لا يُعرف مصدرها جيدا.

اعتبرت الفدرالية الوطنية لمربي الماشية، أن ما تملكه الجزائر من ثروة حيوانية، يسد احتياجات المواطنين من اللحوم الحمراء اليومية والمناسباتية، وكل ما تحتاجه هذه الشعبة هو تنظيم الأسواق، بدل اللجوء إلى استيراد مواشي من دول جارة قد تهدد 28 مليون رأس من الماشية المحلية بالأمراض.

وأكد رئيس الفدرالية الوطنية لمربي الماشية، جيلالي عزاوي في تصريح لـ"الشروق" الاثنين، بأنه لا يشاطر تصريحات وزير التجارة، كمال رزيق، والمتعلقة بالتفكير في اللجوء إلى استيراد المواشي والأبقار من دول الجوار، سواء من موريتانيا ومالي والنيجور وتشاد، على أن يتم ذبحها بالجنوب مراعاة للجانب الصحي، وذلك لتموين ولايات الجنوب والشمال باللحوم.

وحسب محدثنا، فالثروة الحيوانية في الجزائر كافية لتغطية احتياجات السوق الوطنية، سواء من الماشية أم الأبقار أم الإبل، بل لدينا فائض في هذه الثروة، وما تحتاجه سوق اللحوم الحمراء حاليا، حسب تأكيد عزاوي، هو تنظيم أسواق الماشية، والاهتمام بمهنة المربين، بإعطائهم الأولوية والأهمية والحماية التي تحتاجها. وتوقع المتحدث أن تلجأ الجزائر، إلى غاية عملية تصدير رؤوس الماشية نحو دول مجاورة، في حال تكفلت الدولة بهذا القطاع، وكاشفا أن الجزائر تملك 28 مليون رأس ماشية.

## أفرا هذا الخبر

تم توقيفها متلبسة طيبية تحاول اختطاف رضيع من مستشفى بوفاريك!

● أجهض أمس الاثنين، تدخل أعوان الأمن بالمركز الاستشفائي بضواحي بوفاريك، محاولة اختطاف رضيع، حيث تم توقيف سيدة انتحلت صفة طيبية وكانت تريد الانصراف بسرعة وبرفقتها مولود، بعد ما تمكنت من التسلل إلى داخل مصلحة الولادة، والنصب على أم الضحية، بعد ما أوهمتها بأن مولودها بحاجة إلى تحاليل مخبرية.

"الطيبية المزيفة" حسب ما توفر من معلومات، تمكنت من خلال التحفي وراء منزل طبيب وهندام مستقطب، تصليل الجميع وإيهامهم بأنها فعلا طيبية تعمل بالمستشفى، حيث اقتربت من والدة المولود الضحية، وأقنعتها بأنه بحاجة إلى تحاليل، إذ لم تجد أي رفض. لكن، عندما همت "السارقة" بالانسحاب ومفادرة المستشفى على مستوى البوابة الخارجية، حاصرتها الشكوك والريبة، وتفضل لها أعوان الأمن، بسبب عدم حملها "شارة الطيبين"، قبل أن ترتبك المتهمة، وتم فضحها متلبسة مع سبق الإصرار والترصد، ليتم القبض عليها والتبليغ عن جريمة، وانقاذ المولود ووالدته من تبعاتها.

## تدمير مخبأ للإرهابيين بعين الدفلى

● كشفت ودمرت مفرزة للجيش الوطني الأحد، إثر عملية بحث وتمشيط بمنطقة جبل اللوح بعين الدفلى، مخبأ للجماعات الإرهابية

القائد الجهوي للدفاع الجوي بالناحية العسكرية الأولى،

## الأجواء الجزائرية مؤمنة بكفاءة عالية

من جهته، أوضح رئيس مصلحة الاتصال بقيادة قوات الدفاع الجوي

ب. بوجمعة

توقف رصيد ميلان عند 32 نقطة في المركز العاشر.

## راموس يتفوق على ميسي ويقترب من المنوية



تفوق سيرخيو راموس، قائد ريال مدريد، على الأرجنتيني ليونيل ميسي لاعب فريق برشلونة، بشأن التسجيل المتتالي على مدار المواسم الأخيرة.

ونجح راموس في تسجيل هدف ريال مدريد الثاني في شباك أوساسونا، خلال المباراة التي تجمعها مساء الأحد، ضمن منافسات الجولة الـ 23 من الدوري الإسباني، وحسب موقع "بليتش ريبورت"، فإن راموس نجح في التسجيل خلال 17 عاما بشكل متواصل في الدوري الإسباني، وأوضح المصدر أنه بهذا الرقم تفوق راموس على الشناتي ميسي وكذا راؤول جارسيا لاعب أتلتيك بلباو، اللذين تمكنوا من التسجيل على مدار 16 عاما متتالية. وحسب شبكة "سكواكا" للإحصائيات، فإن الهدف الذي سجله راموس هو رقم 90 بقميص "المرنجي" في جميع المسابقات، وذلك منذ انضمامه إليه قادما من إشبيلية عام 2005. ويات راموس على بعد 10 أهداف فقط من دخول اللاعب نادي المائة التاريخي مع الفريق الملكي.

## بي قلبك

الجيلالي الجعدي بنكريش

○ ○ فأر ماشي مع خطيبته في الغابة .. فجأة ظهر الأسد .. الفأر بدأ يركل فقال للأسد: أنت يا حيوان .. الأسد قالو: راك تسب في أنا؟ الفأر قاله: إيه أنت ..

راح الفأر يوصل خطيبته لدارها .. وهو راجع تلاقى بالأسد فقالوا: أنت تسبني يا فأر؟؟ قالوا: لا أنت ملك الغابة .. أنا كنت نرجل قدام خطيبتي سمحلي أعطيكي راسك نبوسو .. كي طلع الفأر على راسوا يبوسو شاف خطيبته جائزة فقال الفأر: **دوك نعفس على راسك يا وليد الكلب ..**

## سيتين: لا نهتم بنتائج ريال مدريد

شدد كيكي سيكين، المدير الفني لبرشلونة، على أن فريقه لا يهتم بنتائج ريال مدريد، متصدرا ترتيب الدوري الإسباني، وذلك عقب انتصار الفريق الكتالوني على مصيفه ريال بيتيس 3-2 في مباراة أقيمت مساء الأحد بالجولة الـ 23 من المسابقة. ويحتل برشلونة وصافة ترتيب الدوري الإسباني بعد مرور 23 جولة، بـ 49

## حكمة اليوم

## حوادث المرور بجيجل

تمكنت فرق الدرك الوطني المنتشرة عبر تراب ولاية جيجل السنة الماضية، من تحصيل أكثر من خمسة ملايين سنتيم من مخالفات المرور التي تم تسجيلها خلال سنة 2019، أين تم تسجيل 40638 مخالفة مرورية منها 3724 مخالفة تم رصدتها بجهاز الرادار، و2552 استندعت سحب رخصة السياقة. الأرقام كشفت عنها قائد المجموعة الإقليمية للدرك الوطني بجيجل المقدم طارق يعلاوي خلال ندوة صحفية كشف خلالها عن عدة ملفات ومستجدات يعرفها جهاز الدرك الوطني سيما سياسة الإنشطار عبر تراب الولاية، والتي بلغت نسبة 90 بالمائة ويمعدل دركي لكل 800 مواطن، في تطور ملحوظ أين كانت سنة 2018 قد بلغت نسبة التغطية قرابة 83 بالمائة، كما أن هذه النسبة مرشحة للارتفاع أين يجري الإعداد لدعم بلديات برج الطاهر وأولاد عسكر ويوراوي بلهادف بفرق اقليمية للدرك الوطني، وأخرى يحي حرائن ببلدية جيجل الذي عرف في السنوات الأخيرة انقلاتا أمنيا نتيجة انتشار الجريمة والمصايات بها، كما سيتمتع الجهاز بكتيبة بلدية سيدي عبد العزيز تصاف لسرية أمن الطرقات، التي تم استحداثها بقرية بومحدون ببلدية الأمير عبد القادر. وفي الحصيلة السنوية لجهاز الدرك الوطني بالولاية كشف يعلاوي أن مصالحه لاحظت تراجعها في نسبة الجريمة على مستوى الولاية بمعدل 21، 34 بالمائة، حيث تم تسجيل 6119 جريمة تورط فيها 108 امرأة و123 قاصرا من مجموع 8442 شخصا، وكانت أهم القضايا التي تم تسجيلها تتعلق بجرائم القتل وسرقة المواشي، والاعتداء على الأملاك العمومية والخاصة وجرائم الآداب العامة والأسرة، تضاف لعدد من ملفات إدارية تتعلق بقضايا فساد. وفي حوادث المرور فقد تم تسجيل 85 حادث مرور خلفت 26 قتيلا و123 جريحا، مع تسجيل تراجع في عدد الحوادث مقارنة بسنة 2018 التي وقع فيها 123 حادث مرور عبر طرقات ولاية جيجل.

عبد العزيز ب

## يقتخر سكان بلدية أولاد سيدي الميهي ارهابية استو

ناصر بلقاسم

حيث تمكن الشهيد إبراهيم الذي كان مكلفا بمراقبة مدخل المفزة من إحباط محاولة دخول هذه المركبة المشبوهة بالقوة، غير أن الانتحاري قام بتجويرها في استشهاد ابن بلدية أولاد سيدي الميهوب الذي سقط شهيدا في سبيل الدفاع عن وطنه، وسادت أجواء الحزن بمسقط رأسه وخاصة أهله وجيرانه الذين عبروا للشروق عن حزنهم الشهيد لهذه العملية الإجرامية، مقابل افتخارهم بتصدي ابنهم لها.

قالت والدة الشهيد إبراهيم بن عودة، إنها تتفخر بابنها الذي كان يحلم بالشهادة في سبيل الله والوطن، بعدما التحق بصفوف الجيش في

7 سنوات سجنا لمديرة

## مباشرة التحقيق

## بمديرية أمال

## تشكر

عائلة بوزيان وعائلة

حدثت الشقيقة الاجتماعية



### الملخص

تناولت الدراسة التي قمنا بها الحديث عن الأخطاء اللغوية الشائعة في "جريدة الشروق"، دراسة تحليلية شملت نماذج البحث في مختلف أعداد الجريدة، وقد قسمناه الى مقدمة وتمهيد ، ثم انتقلنا إلى الفصل الأول: معايير تصنيف الأخطاء فقسمناه إلى ثلاثة مباحث الأول: مفهوم الأخطاء اللغوية واللحن وأسباب ظهوره الثاني: مفهوم ونشأة وخصائص وأهمية وأهداف وسائل الإعلام والاتصال ومفهوم اللغة الإعلامية وموقف مجامع اللغة من شيوع الأخطاء الثالث: معايير تصنيف الأخطاء، أما الفصل الثاني: يمثل دراسة احصائية تحليلية، وأهم الحلول المقترحة ثم الخاتمة ذكر فيها أهم النتائج والملاحق والمصادر والمراجع والفهرس.

### Résumé

L'étude que nous avons menée portait sur la discussion des erreurs linguistiques courantes dans le journal "Al-Shorouk", une étude analytique qui incluait des modèles de recherche dans les différents numéros du journal, et nous l'avons divisée en une introduction et une introduction. Ensuite, nous sommes passés au premier chapitre: Critères de classification des erreurs, nous l'avons donc divisé en trois thèmes. La mélodie et les raisons de sa deuxième apparition: le concept, l'émergence, les caractéristiques, l'importance et les objectifs des médias et de la communication, le concept du langage médiatique et la position des groupes linguistiques sur la prévalence des erreurs. Le troisième: les critères de classification des erreurs, et le deuxième chapitre: représente une étude statistique analytique, et les solutions proposées les plus importantes, puis la conclusion dans laquelle sont mentionnés les résultats les plus importants, les annexes, les sources, les références et l'index.

### Summary

The study that we conducted dealt with talking about common linguistic errors in the "Al-Shorouk newspaper", an analytical study that included research models in the various issues of the newspaper, and we divided it into an introduction and an introduction. Then we moved to the first chapter: Criteria for classifying errors. The melody and the reasons for its second appearance: the concept, emergence, characteristics, importance and objectives of the media and communication, the concept of the media language and the position of language groups regarding the prevalence of errors. The third: criteria for classifying errors, and the second chapter: represents an analytical statistical study, and the most important proposed solutions and then the conclusion in which the most important results, appendices, sources, references and index are mentioned .